

# ESPAÑA: 180 MUERTOS

## MAS DE 100 HERIDOS AL EXPLOTAR CAMION CON GAS

• Información pág. 20

## DECAPITAN 9 MUCHACHAS Y ARROJAN CABEZAS EN TACHO DE BASURA

BERLIN, 11 (EFE y UPI). — Las cabezas de nueve muchachas fueron encontradas dentro de un recipiente de basura en una calle de Berlín Oriental, informó esta mañana el diario "Spandauer Volksblatt". La nota periodística agrega que aún no se habían encontrado las otras partes de los

corpos de las víctimas, en su mayoría adolescentes.

Este es el segundo caso de características similares acaecido en la última semana en la capital de Alemania Oriental, desde que el miércoles pasado un muchacho de 12 años encontrara la cabeza de un niño de

nueve meses en otro tacho de basura.

Aunque el diario no suministra mayores detalles, se sabe de fuente policial que las cabezas —al parecer cortadas de un solo tajo— fueron halladas en el mismo recipiente de basura, colocado en la parte de atrás de un restaurante. Con todo, los in-

vestigadores han comprobado ya que las mismas fueron colocadas allí por el asesino, que empleó para ello una bolsa de nylon.

Los médicos forenses tratan ahora de determinar con exactitud la hora en que fueron cometidos los horrendos asesinatos que continúan a las dos Alemanias.

# ASESINAN A UNA NIÑA DE 5 AÑOS

SAN MIGUEL DE TUCUMAN, 11 (De nuestro corresponsal). — Una niña de solo cinco años de edad, que fuera brutalmente castigada por un hermano de su padrastro —quien habría instigado al depravado para que cometiera el inculcable ataque— falleció como consecuencia de las heridas recibidas.

El autor del horrendo crimen fue detenido por la policía e identificado como José Antonio Argañaraz. También fue apresado su hermano Juan, (a) "El Chula", padrastro de la infortunada

víctima y sindicado como el instigador del suceso.

De acuerdo a las investigaciones que llevaron a la detención de los dos criminales, se pudo establecer que el atentado se llevó a cabo en una finca de La Esperanza, localidad cercana a Taco Ralo, en el departamento Concepción, y fue denunciado a las autoridades por los responsables del hospital de "La Cocha", a donde ingresó la menor.

Se estableció que el deceso de la niña se produjo como consecuencia de la fal-

ta de atención médica ante el castigo propinado, ya que su madre se encuentra internada en otro hospital y los abominables sujetos la abandonaron.

Una vez en conocimiento del hecho, la policía se trasladó hasta la finca de los Argañaraz, a los que logró detener luego de tenaz persecución, en un monte cercano hacia donde habían huido. Se pudo establecer que el padrastro de la niña es un sujeto de pésimos antecedentes, que tenía atemorizados a todos los pobladores del paraje.

**Crónica**  
FIRME JUNTO AL PUEBLO



Año XV - Bs. As., Martes 11 de Julio de 1978 - N° 4.935 - \$ 170  
RECARGO VIA AEREA \$ 20

## UNA MUJER Y SU BEBE MURIERON ASFIXIADOS

LA PLATA, 11 (De nuestro corresponsal). — Las emanaciones gaseosas despedidas por un calentador alimentado a querosén que permaneció encendido en un ambiente sin ventilación provocaron la muerte por asfixia de una joven mujer y de su bebé de tan solo un año de edad.

La tragedia se produjo en una vivienda situada en la calle Primero de Mayo 3135, en la localidad de Villa Caraza, jurisdicción de Lanús. Las víctimas fueron Mirta Cuervo de Montenegro, de 26 años, argentina, casada, y su hijo Juan Pablo Cladea. Se presume que la mujer puso a funcionar el calentador con el propósito de templar el ambiente, sin tomar la precaución de dejar alguna abertura libre para renovar el aire y ventilar el lugar. Las emanaciones del querosén en combustión se fueron acumulando hasta desvanecer a las dos víctimas y luego provocar su muerte. Se presume que tanto la mujer como el niño estaban durmiendo cuando el tóxico alcanzó un grado de acumulación notorio. Seguramente ni la madre ni la criatura se dieron cuenta de que morían.

Fueron encontrados por familiares y tomó intervención la policía de Lanús, que labró las actuaciones sumariales de rigor atribuyendo al doble deceso un motivo puramente accidental. Al respecto, no quedaron dudas luego de las averiguaciones efectuadas en el lugar, las que permitieron descartar toda otra posibilidad de cualquier orden.

## EL PAIS PAGARA MIL MILLONES DE DOLARES

Se pudo establecer en medios económicos que durante el curso de 1978 la Argentina cancelará una deuda de mil millones de dólares contraída en julio de 1976 con el Fondo Monetario Internacional (FMI), y consorcios bancarios de Japón y Europa. Vale recordar que la actual conducción económica recurrió al endeudamiento en el mercado internacional como un medio de poder salvar la situación del sector externo. Se estima que en setiembre salvado el pago de esos créditos, se habrá reconstituido el tramo oro con el Fondo Monetario Internacional (FMI), con lo cual se abrirán mejores perspectivas para el gobierno argentino en cuanto a facilidades que obtengan para el endeudamiento en el exterior.

## Fútbol

COPA: RIVER JUEGA ESTA NOCHE CONTRA NACIONAL DE ECUADOR

• Inform. Páginas 10-11

## Puerto

OBREROS A DESGANO: NUMEROSOS BARCOS ESPERAN LA DESCARGA

• Información pág. 20

## "CAMPORA SALDRA DE BUENOS AIRES"

LONDRES, 11 (AFP). — La salida de Buenos Aires del ex presidente Héctor Campora será probablemente autorizada próximamente por el gobierno argentino, declaró hoy aquí el ministro mexi-

cano de Relaciones Exteriores Santiago Roel. Campora se refugió en la embajada mexicana de la capital argentina hace dos años, y desde ese momento, las autoridades de México han

hecho varias gestiones para obtener un salvoconducto para el ex jefe de Estado. Roel hizo esta declaración durante una conferencia de prensa aquí, al cabo de una visita oficial de cinco días.

# Peligroso Clima en Bolivia

• Información Página 3

**LO  
LI  
TA**





# EL MUNDO EN LA MALA

**BEAUMONT, Texas, 11 (UPI).** — Un trabajador de una refinería llevó a las autoridades a través de una zona boscosa, hasta una tumba de un metro y medio de profundidad donde yacían los cadáveres de cinco personas secuestradas en una granja la semana pasada.

Se detuvo a una mujer a quien se supone cómplice en el secuestro y asesinato. La tumba contenía los restos de Bishop Noel Phillips, de 64 años; su esposa Ester, de 66; su hijo Elmer, 31; y la esposa de éste, Martha, de 34, y el hijo de los últimos, Jason, de 4 años.

Todos fueron secuestrados el viernes, supuestamente por Ovide Joseph Dugas, que guió a las autoridades hasta el lugar. El nombre de la mujer se mantenía en secreto por razones legales.

Los cadáveres estaban semienterrados en los bosques de Gilbert, a unos 25 kilómetros de la granja de los Phillips, en Winnie, condado de Chambers.

La policía dijo que Dugas "sintió remordimientos". El presunto asesino es el ex esposo de Mary Phillips, hija de los dos ancianos. Mary abandonó el hogar familiar hace muchos meses, tras una disputa con su padre. Se ignora su paradero actual, pe-

## Muertes, Prostitución, Pornografía...

ro no se la considera sospechosa de complicidad en el asesinato.

### ¿OBLIGO A LA HIJA!

**DETROIT, Michigan, 11 (UPI).** — Un empleado ferroviario obligó a su hija de 14 años a que se dedicara a la prostitución, antes que darle dinero para sus gastos, según informó hoy la policía.

Aparentemente John Brammer, un empleado que gana 175 dólares semanales, llevó a su hija a una de las áreas de la ciudad donde la prostitución se muestra más activa y la hizo ir varias veces a un hotel cercano con distintos hombres, a los que la menor cobró 20 dólares.

Brammer, acusado de inducir y obligar a su hija a que se dedicara a la prostitución, y de aceptar parte de las ganancias de la menor, está preso en la cárcel del condado de Wayne.

Según la policía, Brammer sugirió a su hija que se dedicara a la prostitución cuando ésta le pidió dinero para sus gastos. La menor vive con su madre en el área de Traverse City y estaba visitando a su padre

para el feriado nacional del 4 de julio. La policía de Detroit se enteró del caso cuando el mismo Brammer denunció la desaparición de su hija, temiendo que hubiera sido secuestrada. La menor fue encontrada más tarde con un cliente que la había retenido por más tiempo de lo acostumbrado.

### ¿MILLONARIO FUGITIVO

**WASHINGTON, 11 (EFE).** — Un multimillonario, al que las autoridades consideran "extremadamente peligroso", fue incluido hoy en la lista de los 10 hombres más buscados por FBI en este país.

Michael Thevis, que según la policía es dueño de un 40 por ciento del negocio de la pornografía en los Estados Unidos, se escapó el pasado mes de abril de una cárcel de Indiana, donde esperaba ser juzgado por diversos crímenes y por fugarse anteriormente de otra prisión.

Thevis, que tiene 46 años, fue condenado en dos ocasiones ya por mantener "contratos" con la mafia para que pistoleros de esa organización provocaran incendios y causaran la muerte de varias personas que

se interponían en el camino de sus negocios. Según el FBI (policía federal estadounidense), el multimillonario —que además de sacar fruto a la pornografía posee bienes inmuebles por valor de unos cien millones de dólares— es un hombre muy peligroso que probablemente va armado o con rifles y explosivos y que, gracias a sus contactos con la mafia, podría vivir el resto de sus días camuflado y a salvo de la justicia.

### ¿QUE HABIA EN LOS CAJONES?

**LIMA, 11 (UPI).** — Dos desconocidos armados de metralletas robaron diez cajones que se encontraban en el interior de un avión que acababa de llegar al aeropuerto local procedente de Miami, según informó hoy el matutino "Expresso".

El avión, de acuerdo con la publicación, pertenecía a la aerolínea peruana Faucett, y el robo se habría producido hace cuatro días en la zona del aeropuerto reservado a esa empresa.

"Expresso" dice que los dos desconocidos simulaban ser policías para llegar hasta el hangar de Faucett y que luego, amenazando con metralletas, obligaron a que se les entregaran los diez cajones, cuyo contenido no fue precisado.

## Ford Quiere Volver a la Casa Blanca

**WASHINGTON, 11 (ANSA).** — El ex presidente norteamericano Gerald Ford, declaró al diario "New York Times" que está pensando seriamente presentarse como candidato a la Casa Blanca en las elecciones de 1980, pero que aún no ha tomado una decisión.

Ford estaría examinando desarrollar una campaña electoral por fuera del tradicional esquema de las elecciones primarias.

El ex presidente, que heredó la casa oval de Richard Nixon sin necesidad del voto popular, ya comenzó sin embargo una minuciosa escalada hacia el pináculo del ejecutivo, diseñando un denso programa de elecciones que lo llevarán, dentro de dos años y medio, a competir en 25 Estados de la Unión.

Aseguró a su entrevistador del "New York Times" que intentará concentrar sus críticas y ataques a la administración de James Carter en los sectores de la política exterior.

## INGLESAS ANDAN SIN UN CENTAVO EN EL BOLSILLO

**LONDRES, 11 (EFE).** — Las mujeres británicas que han conquistado casi todo, desde la libertad sexual hasta la participación política, no han podido lograr todavía la independencia económica.

Eso al menos dice una encuesta de la compañía de seguros "Liberty", que con cifras y estadísticas asegura que las mujeres de este país, y en particular las que ingresaron ya en el "gremio" de las casadas, no tienen un centavo en el bolsillo y viven un auténtico período de penuria financiera.

Los primeros resultados son reveladores al constatar que 3 de cada 4 mujeres casadas, no tienen dinero y 9 de cada diez, pasan serios apuros para llegar a fin de mes con un penique en la cartera.

El problema es, según las conclusiones del informe, que la situación ha llegado a tal extremo que en el 45 por ciento de los casos de peticiones de divorcio, la causa básica no es otra que "la liberación económica" de la mujer.

El "labyrinth" de las cuentas" también

está directamente relacionado con los primeros síntomas de desequilibrio emocional que sufren todas las mujeres a medida que avanza su estado matrimonial y empiezan a llegar los primeros hijos.

El fatídico séptimo año, que los expertos presentan como la prueba de fuego en la continuidad del matrimonio, se puede explicar hoy, con las cifras y datos de este informe sobre la economía en el hogar, como el límite de tolerancia de la mujer en su lucha por ahorrar.

En este sentido, y según la opinión del informe, lo peor que puede hacer una mujer inglesa a esta altura es casarse, porque el matrimonio no es solo amor y compañía.

So'lo que en este binomio económico el marido, en el sentido más machista, es el que lleva la mejor tajada, mientras que su sufrida esposa es la que además de mujer, madre y compañera tiene que especializarse en la aplicación de la teoría económica en su pro-

prio hogar.

Por otra parte, la opinión de las 15.000 mujeres encuestadas fue general cuando se les preguntó "si volverían a casarse".

Un rotundo no fue la respuesta del 80 por ciento de ellas y la razón no estriba en las mejores o peores relaciones sexuales con su marido sino en la batalla cotidiana para impedir que los peniques desaparezcan de su cartera.

Desde el punto de vista psicológico, a las mujeres inglesas, igual que a las del resto del mundo, les gusta hacer pequeños ahorros extras y disponer de algunas cantidades para, de vez en cuando, permitirse alguno que otro capricho de la moda.

Ni siquiera el lujo de comprar una falda o blusa de cinco libras (9,5 dólares) se puede permitir la mayoría de las mujeres inglesas sin desequilibrar su presupuesto casero.

Antes del matrimonio una joven inglesa, según las estadísticas, con un trabajo normal, libre y sin compromisos, puede ahorrar fácilmente unas 600 libras

## Sismógrafos en el Fondo del Pacífico

**WASHINGTON, 11 (France Presse).** — Un equipo de científicos norteamericanos se prepara a enterrar en el fondo oceánico, en la costa mexicana del Pacífico, instrumentos para medir los movimientos de la corteza terrestre, anunció la fundación nacional.

Estos instrumentos, los primeros a ser instalados por largo tiempo en el fondo de los mares, serán sumergidos en noviembre a más de 1.200 metros de profundidad en la entrada del golfo de California, y enterrados luego a 500 metros bajo el fondo.

Esta región fue elegida para la experiencia porque se trata de una zona de fractura donde los movimientos de las capas de la corteza terrestre hacen alejar a la península de Baja California del resto de México, y un temblor de tierra, mensurable tiene posibilidades allí de producirse en un lapso relativamente breve.

También se colocarán instrumentos de medida convencionales en el fondo del mar.

El profesor Fred Duennebier, geofísico de la universidad de Hawaii, precisó que numerosos problemas técnicos que presenta esta experiencia no habían sido aún resueltos.

## YANQUIS "DESCUBREN" LA TORTILLA

**MEXICO, 11 (UPI).** — La tortilla, considerada hasta hace poco integrante exclusiva de la dieta básica del mexicano, se incorpora con increíble rapidez a la alimentación en los Estados Unidos, por lo que está siendo estudiada para prolongar su vida de estante y aumentar sus propiedades nutritivas, según informó Alfredo Sánchez Marroquín, coordinador del área de alimentos del Centro de Estudios Superiores del Tercer Mundo.

Dijo que la cantidad de latinoamericanos que vive en los Estados Unidos que consumen grandes cantidades de tortillas, han hecho proliferar establecimientos que expendían panes en los cuales son necesarias éstas.

Por este motivo, expresó, los investigadores estadounidenses estudian las propiedades de viscosidad, textura, calidad nutricional, etc. de la tortilla, para poder venderla en comercios de autoservicio.

## HUELGA DE MEDICOS EN RIO DE JANEIRO

**RIO DE JANEIRO, 11 (EFE).** — Las actividades de los hospitales municipales de Río de Janeiro están prácticamente paralizadas debido a una huelga iniciada hace tres días por cerca de dos mil médicos internos y residentes, que exigen aumentos salariales y mejores condiciones de trabajo.

En medio de enormes filas de pacientes, estudiantes de medicina y enfermeros se limitan a tratar los casos de emergencia, al tiempo que se solicita la colaboración de equipos médicos de todas las guarniciones militares existentes en esta ciudad.

La huelga podrá extenderse a todo el país ya que se cumplió el plazo dado a las autoridades gubernamentales para satisfacer las reivindicaciones de los sindicatos de Río de Janeiro, San Pablo y Belo Horizonte, donde se registraron la semana pasada manifestaciones callejeras que fueron disueltas por la policía.

Los médicos de los hospitales municipales, que cuentan con el apoyo de los profesionales filios de las clínicas particulares, exigen reducción de las jornadas de trabajo y un salario equivalente a cuatrocientos dólares para los internos y seiscientos dólares para los residentes.

Los internos ganan actualmente un salario mínimo (cerca de 83 dólares) y los residentes de dos a tres salarios mínimos. Los internos son abonados por el Estado conforme a un sistema de becas fijas y deben cumplir horario permanente durante un tiempo indeterminado para ser considerados médicos profesionales. Los residentes son los que cumplieron un período de práctica y actúan en los diversos sectores especializados.

Al advertir que una huelga general dejará prácticamente sin ninguna posibilidad de asistencia a la población brasileña, el presidente del sindicato de médicos, Rodolfo Rocco, declaró hoy que "a pesar de los diversos intentos de diálogo, el gobierno se mantiene sordo ante las reivindicaciones de la clase médica".

## Débil Mental: Piden Paradero

La Dirección de la Colonia para la recuperación de enfermos mentales Montes de Oca, ubicada en Torres, partido de Luján, solicita la colaboración de la población para ubicar a un interno que se fugó del mencionado instituto hace 20 días.

Se trata de Domingo Bernardo Pier, de 18 años de edad, quien sufre de ataques de epilepsia y retraso mental. El joven se expresa sin dificultades, es moreno y su estatura es de 1,60 metros.

Este pedido tiene especial atención pues los familiares del joven extraviado viven en San Luis y, por tratarse de gente de extracción humilde, no se pueden costear el pasaje hasta esta ciudad.

El muchacho sabe leer y escribir, su trato es cordial y se supone que no debe haber abandonado la zona de Torres o sus cercanías. Es por ello que, ante la presunción de que el deficiente mental no se halla alejado, se ruega a los habitantes de zonas cercanas pongan atención al presente pedido. Desde ya, muchas gracias.

## Provincia de Buenos Aires MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS Dirección de la Energía (DEBA)

LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL Nº 945  
Expte.: 2403-17.404/78. RESOLUCION Nº 11.221.  
Llábase a LICITACION PUBLICA para la adquisición de transformadores de corriente y tensión, para medición y protección.

PRESUPUESTO OFICIAL: \$ 760.000.000,00. Podrá consultarse la documentación respectiva en la Casa de la Provincia de Capital Federal (Calle 237), o en esta Repartición, calle 55 nº 570, LA PLATA. Precio del Legajo: \$ 61.000. Retiro en Mesa General de Entradas, previo depósito de su importe en Tesorería de DEBA, en el horario de 7 a 13 hs., o en el Banco de la Provincia de Buenos Aires, en la Cuenta "89-5 EXPLOTACION DEL SERVICIO PUBLICO DE ELECTRICIDAD". Las propuestas se abrirán en acto público el 22 de agosto de 1978 a las 10.00 horas, en el Despacho del suscripto, LA PLATA, 1978. Firmado: Ingeniero WALTER VIADER, Administrador General.

## FOTOCOPIAS AUTENTICADAS

LEYES 20243 - 20859

En el acto!

ORIGINALES Y COPIAS  
HASTA 35 x 45 cm  
TAMANO OFICIO 8 1/2 x 11 INCHES AUTENTICADO



LAVALLE 1368



# PELIGROSO CLIMA EN BOLIVIA

## Ventaja Oficialista • Duras Acusaciones

LA PAZ, 11 (EFE-AP-AFP). — El signo de una confusa tensión preside hoy el panorama institucional de Bolivia, debido a las graves acusaciones que se formulan mutuamente los dos principales candidatos presidenciales, sumadas al temor de que el proceso abunde en los cauces pacíficos y derive en un enfrentamiento de imprevisibles consecuencias. Sin embargo, parece claro que el candidato oficialista, Pereda, obtuvo el triunfo.

Hernán Siles Zuazo, candidato de la Unión Democrática Popular, declaró a la prensa que los resultados le son favorables en varios distritos del país, entre ellos La Paz, Potosí y Chuquisaca, pero

que su partido tiene evidencias de que se le están escamoteando los votos.

El candidato oficialista, general Juan Pereda, llevó al extremo sus ataques contra Siles Zuazo, calificándolo de "instrumento del terrorismo internacional" y acusándolo de haber recibido fondos del extranjero.

Mientras tanto, el escrutinio se desarrolla con una lentitud exasperante, lo que da origen a duros veredictos que provocan inquietud en la opinión pública. Hasta ahora Pereda lleva una clara ventaja al candidato de las izquierdas.

Paralelamente se multiplican las denuncias sobre presuntos fraudes electorales. En poblaciones alejadas al lago Titicaca se informó que grupos de soldados de la fuerza naval sequestraron 19 urnas.

El general Juan Pereda, ex ministro del Interior, anticipó que conseguirá el 60 por ciento de los votos, pero las cifras que se conocen hasta ahora indican como muy improbable que obtenga el 50 por ciento necesario para ser elegido directamente.

Según la ley electoral boliviana, el candidato vencedor necesita la mitad más uno de los votos para su proclamación presidencial. En caso contrario, corresponde al Congreso decidir el nombre del futuro jefe del Estado.

Pero el gobierno del general Banzer reformó para estos comicios la ley electoral, estableciendo que el partido ganador obtendrá el 88 por ciento de los diputados y que el partido que obtenga el segundo puesto solo tendrá el 20 por ciento restante. El resto de los grupos, de acuerdo con la nueva ley, no tendrá representación parlamentaria.

El candidato opositor, Hernán Siles Zuazo, ex presidente de la Nación, que regresó del exilio en marzo último, dijo que está dispuesto a gobernar formando una coalición con otros sectores políticos "que rechacen la dictadura".

La prensa dio cuenta el mismo día de las elecciones de un decreto fechado el 28 de mayo, que aún no se había publicado en la "Gaceta Oficial", creando 340 nuevos asientos electorales, cuya relación no se daba a conocer.

Según los dirigentes de la oposición, estas nuevas circunscripciones podrían significar alrededor de cien mil votos "incontrolados", que alterarían por completo el resultado de las elecciones.

Se aguarda información más amplia por parte del gobierno sobre la marcha del escrutinio, para poner fin a la ola de versiones que despiertan profunda inquietud sobre el futuro institucional boliviano.

## AL CONGRESO

LA PAZ, 11 (UPI). — Los cómputos se vienen realizando lentamente, esperándose los resultados de las áreas rurales, donde Pereda, de centro-derecha, es visto como favorito indiscutible.

Algunos observadores estiman que si Pereda si Siles obtendrán esa mayoría, la mitad más uno, necesaria para ganar la presidencia. Entonces, el Congreso elegirá al presidente, pero un candidato que obtiene una mayoría simple puede asegurar su elección, ya con una mayoría simple el Congreso sería dominado por sus partidarios.

La Unión Nacionalista del Pueblo (UNP), que apoya la candidatura del general Pereda, anunció anoche que "movilizará totalmente" a sus partidarios para "defender la victoria".

Por su parte, Pereda acusó a Siles Zuazo de promover la subversión al declararse ganador antes de que sean conocidos los escrutinios finales.

## MURIO EL HERMANO MAYOR DE LA PODEROSA FAMILIA ROCKEFELLER

POCANTICO HILLS, Nueva York, 11 (AP). — John Davison Rockefeller (39), el llamado filántropo que no buscó ni alcanzó la notoriedad de sus hermanos, murió aquí ayer en un accidente vial que involucró a tres automóviles. Rockefeller, de 72 años de edad, falleció instantáneamente en el accidente, ocurrido a apenas 1.600 metros del complejo de residencias de su familia en Pocantico Hills, sito a unos 48 kilómetros al norte de la ciudad de Nueva York.

La policía informó que Rockefeller viajaba en un auto conducido por su secretaria, Monika Lesko, de 38 años de edad. Un automóvil guiado por David Low, de 18 años, residente de una población cercana, rozó a otro vehículo en el camino que transitaba, y luego se precipitó a través del cerco que separaba la carretera de la de sentido contrario, embistiendo de frente al automóvil en que viajaban Rockefeller y su secretaria. El adolescente murió en el siniestro, y la señorita Lesko sufrió graves heridas. La mujer que conducía el auto rozado inicialmente por el de Low también resultó lesionada.

Rockefeller era hijo mayor de John D. Rockefeller (29) y nieto del magnate petrolero fundador de la dinastía que subsiste hasta hoy en día. Su hermano Winthrop, quien fuera gobernador del estado de Arkansas, murió en 1973. Su única hermana, Abby Rockefeller Mauze, murió en 1975. Su hermano más conocido, Nelson, se dedicó a la política y ha sido gobernador del estado de Nueva York y vicepresidente de Estados Unidos. Otro hermano, Laurence, se dedica a los negocios y a proyectos de conservación ecológica. David se dedicó a la banca y es presidente del directorio del Banco Chase Manhattan, el tercero en importancia en el país.

John D. Rockefeller (39) fue designado en 1931 fideicomisario de la "Fundación Rockefeller", creada por su abuelo "para promover el bienestar de la humanidad en todo el mundo". En 1952 pasó a ser presidente de la fundación, y sus obras filantrópicas fueron múltiples pero se centraron más bien en Asia, en la promoción del control de la natalidad y en las artes escénicas. En 1932 se había casado con Blanche Perry Hooker.

## LOS COMPUTOS

LA PAZ, 11 (UPI). — Bolivia se ve envuelta hoy en una confusión política, dos días después de celebrarse elecciones presidenciales por primera vez en 12 años, luego de que los dos principales candidatos se proclamaron ganadores de la contienda electoral.

El candidato apoyado por el gobierno militar, general Juan Pereda, y el líder de una coalición izquierdista, el ex presidente Hernán Siles Zuazo, se declararon ganadores.

En los cómputos oficiales del 30 por ciento de la votación, el general Juan Pereda llevaba una ventaja considerable sobre Siles Zuazo.

Combinando las cifras del interior del país y de esta capital, Pereda tenía 311.427 votos, o un 46 por ciento, mientras que Siles Zuazo había logrado 138.718 votos, o el 20 por ciento.

La tercera posición la ocupaba el general retirado René Bernal con más de cien mil votos.

## SOFIA LOREN ENFRENTA LA CARCEL

ROMA, 11 (UPI). — Arriesgándose a ser sentenciada a seis años de prisión, la temperamental actriz de 43 años Sofia Loren regresó a Italia, procedente de París, para probarse el vestuario que utilizará en la nueva película de Lina Wertmüller titulada "Amore, morte, Shimmy, Lugano, bella, tarantella e tarallucci e vino".

La actriz llegó en tren, ignorando una orden de la corte para que respondiera a las acusaciones de exportar ilegalmente 3.500.000 dólares en objetos de arte.

Un vocero del estudio cinematográfico dijo que la Loren viajó a Italia para probarse el vestuario que utilizará en la película en la que también interviene el actor Marcello Mastroianni.

Sofia y su esposo, el productor Carlos Ponti, están siendo juzgados "en ausencia", en Roma, bajo los cargos de exportar ilegalmente desde Italia millones de dólares en efectivo y en obras de arte.

La actriz estadounidense Ava Gardner y el actor irlandés Richard Harris son parte de otras 20 estrellas cinematográficas que también encaran las mismas acusaciones.

Una orden de arresto fue emitida el 15 de abril contra Ponti, de 65 años, acusado de exportar 10 millones de dólares entre marzo de 1976 y febrero de 1977.

La Loren también fue citada en esa ocasión para que respondiera a las acusaciones de exportación ilegal de obras de arte y abrir cuentas secretas en bancos extranjeros. Las acusaciones conllevan una sentencia de uno a seis años.

El año pasado la policía allanó la suntuosa villa de Ponti, al sur de Roma, y el 8 de marzo de 1977 las autoridades detuvieron a la Loren en el aeropuerto Leonardo da Vinci de Roma, y la interrogaron durante nueve horas. Finalmente las autoridades le permitieron regresar a su hogar de París, pero dijeron que le confiscaron varios pequeños y valiosos cuadros al óleo que llevaba en su equipaje.

## CALENDARIO DE PAGOS EN LA AGRICOLA

El Banco Central de la República Argentina dio a conocer ayer, mediante un comunicado oficial, el calendario de pagos para los depósitos efectuados en La Agrícola Compañía Financiera Sociedad Anónima en Liquidación. Ayer una verdadera multitud, desafiando la lluvia y las inclemencias del tiempo se dio cita ante las puertas de la mencionada financiera, pugnando por cobrar sus créditos. Dice el texto oficial: "Con motivo de la gran afluencia de público registrada hoy (por ayer), el Banco Central se ve en la necesidad de disponer que los depósitos que vencen durante esta semana en curso, sean abonados en la sede de La Agrícola Compañía Financiera Sociedad Anónima en Liquidación, en Avenida Corrientes 447, Capital Federal, de conformidad con el siguiente plan:

vencimientos del día 10/7/78 se pagarán el 13/7/78; vencimientos del día 11/7/78 se pagarán el 14/7/78; del día 12/7/78 el día 17/7/78. Los correspondientes al día 13 y 14 de julio se abonarán los días 18 y 19 del corriente, respectivamente.

"Los restos de los depósitos serán abonados en sus respectivos vencimientos. Se solicita al público que concurre en las fechas indicadas para evitarse inconvenientes como los ocurridos en el día de hoy (por ayer)".

### • UN CARTEL

Continuaba ayer la inquietud entre la masa de inversores de La Agrícola Financiera, respecto a la fecha en que se iban hacer efectivos los pagos correspondientes a los depósitos. Alrededor de las 10 de la mañana medio mil-

lar de personas se habían agolpado ante las puertas de la citada institución, para toparse con un cartel que decía: "En el día de mañana (por hoy) se publicará en todos los diarios las fechas de los pagos sucesivos".

Pocos minutos después y, ante la expectativa generalizada, un empleado instalado en la entrada correspondiente a "SEGUROS" adelantó que se iban a pagar "los vencimientos de los días 7 y 8 y "las cuentas de Caja de Ahorros vencidas".

Llegado el mediodía todavía no había comenzado a pagarse, y las puertas de la financiera se encontraban cerradas. Ya en esos momentos la confusión reinante en el lugar era notoria, hasta que llegó la aclaración.

## SE HIRIO UNO DE LOS ROLLING

SAINT PAUL, EE. UU., 11 (AFP). — El guitarrista Bill Wyman, del conjunto musical Rolling Stones, fue hospitalizado hoy a raíz de una caída de la escena del Civic Center, Saint Paul, Minnesota, donde el grupo británico daba un concierto.

Billy Wyman, que se disponía a abandonar la escena al final del concierto, agitó la mano para saludar a los espectadores mientras se apoyaba contra un telón de fondo, en la creencia que se trataba de una pared. El telón cedió y Wyman

se precipitó al subsuelo. Profundamente impresionados, sus mismos admiradores lo trasladaron al centro asistencial donde es asistido.

### ASESORAMIENTO LABORAL

Diferencias de Salarios  
LITIO GASTRONOMICO  
COMISIONES DE VIAJES  
FONDO DE DESEMPEÑO  
H. R. ENRIQUEZ, Abogado  
Lavalle 1616 - 4° "A"  
Tel. 49-2332 y 49-2481

# -La elección tiene un final...

## kacemaster

### LINEA TOTAL EN LAVARROPAS

Modelo K-21	Precio total	\$ 143.500
Modelo K-33	Precio total	\$ 189.900
Modelo K-34	Precio total	\$ 201.300
Modelo C-756	Precio total	\$ 425.500

...un final feliz en

JOSE DANTE ROSSINI

Cangallo 1155



con el  
en 7 cuotas  
mensuales, sin intereses

Fabricado y distribuido por ARCAZI S.A.  
Ruta Panamericana Km. 38,3, Garín (1913) (Pcia. de Buenos Aires)

**FUTURA MAMA**  
MODELOS EXCLUSIVOS

**OFERTA IMPOSIBLE**  
VESTIDO JUMPER  
PANTALON O BLUSA

Desde **\$ 4999**  
Fabricantes: PRINCE

**CORRIENTES 2196**  
Esq. J. E. Uruburu  
**ABIERTO TODO EL DIA**

Exija esta marca



# ESPAÑA: CAOS Y SANGRE

## COMPACTADORES: REITERAN NORMAS

Las normas relativas a los compactadores de residuos domiciliarios y las referidas al uso de instalaciones que queman combustibles fueron recordadas por la Municipalidad.

Por lo tanto, se reiteró que la instalación de compactadores es obligatoria a partir del 12 de abril de 1978, en todos los comercios, casas de comida, oficinas, escuelas y todo otro edificio de uso comercial e institucional, cuya superficie cubierta sea mayor de los 1.500 metros cuadrados.

Desde el 12 de enero de 1979, los edificios de viviendas con más de 50 unidades habitacionales, y con más de 4 pisos de altura, deben tener instalados sus compactadores, mientras que para el caso de los edificios que cuentan con 25 y 49 unidades y más de 4 pisos de alto, la obligatoriedad habrá de concretarse hasta el 12 de enero.

Se advierte también a los propietarios y usuarios de instalaciones que queman combustible, sobre todo calderas y hornos, y que emplean derivados líquidos del petróleo o mezclas de ellos, sobre la observancia de estas reglas: Mantener perfecto estado de limpieza y ajuste en el quemador; para la debida atomización del combustible.

## Lucha a Muerte de los Vascos

SAN SEBASTIAN, España, 11 (AFP y UPI). — Una persona fue muerta hoy aquí a balazos, durante enfrentamientos con la policía en el barrio de Aldapeta, anunció la agencia española EFE.

La víctima, aún sin identificar, fue transportada al hospital de San Sebastián, Guipúzcoa.

Dichas refriegas se produjeron con motivo de manifestaciones y de una huelga general, decididas en las provincias vascas de Vizcaya y Guipúzcoa hoy, para protestar contra la intervención de la policía en Pamplona (Navarra), el sábado. En aquella ocasión, un manifestante pereció y 135 personas resultaron heridas.

La ciudad amaneció afectada por el paro: no abrieron fábricas, bancos ni demás establecimientos, en respuesta a la "Jornada de lucha" convocada por partidos y centrales sindicales.

La violencia callejera que interrumpió el festival anual del encierro de los toros se extendió a otras ciudades vascas, mientras los partidos izquierdistas convocaron hoy a un "Día de Lucha".

Los separatistas vascos construyeron ayer barricadas y lanzaron bombas incendiarias y piedras en las noroñas ciudades de San Sebastián, Bilbao y Vitoria, así como en Pamplona, donde la violencia comenzó el sábado.

Los motivos interrumpieron la famosa fiesta de San Fermín y a primeras horas de hoy las asociaciones que organizan y participan en el festival anunciaron la cancelación del evento.

Las asociaciones, o "peñas" como son llamadas popularmente, acusaron a la policía de brutalidad y dijeron que el Gobierno ignoró sus exigencias de retirar a los agentes de las calles de Pamplona.

## TURISTAS DESPAVORIDOS PASARON MOMENTOS DE TERROR Y ANGUSTIA

PAMPLONA, España, 11 (UPI). — Más de 200.000 turistas atemorizados abandonaron esta ciudad medieval y la mayoría de los establecimientos y bares cerraron los últimos dos días.

El tercer día de choques en Pamplona entre la policía y manifestantes comenzó ayer después que unas 30.000 personas asistieron al entierro de un estudiante izquierdista de 23 años que perdió la vida el sábado en los disturbios cerca de la plaza de Toros.

Los manifestantes que regresaban a la ciudad procedentes del cementerio comenzaron a gritar "policías asesinos" y "ETA, ETA, ETA, más ametralladoras". A continuación la policía abrió fuego con balas de caucho y lanzó bombas de humo.

En San Sebastián, varios jóvenes incendiaron un vehículo policial y destruyeron ventanas de bancos, establecimientos y del nuevo casino de fuego, según informes.

En Madrid los preocupados miembros del gobierno se reunieron pero no emitieron ningún comunicado oficial.

## TOPE MAXIMO PARA DEPOSITOS DE FINANCIERAS

El Banco Central de la República Argentina estableció tope máximo de garantía en los depósitos que reciban las entidades financieras, mientras que por otra parte se encargará de la emisión de los formularios de certificados de depósitos, medidas tendientes a otorgar mayor transparencia al mercado de capitales.

Así trascendió en medios económicos, en los cuales también se pudo confirmar que en septiembre próximo la Argentina cancelará la deuda de 1.000 millones de dólares contraída en julio de 1978 con el Fondo Monetario Internacional y consorcios bancarios de Europa, EE.UU. y Japón, adelantándose de este modo en dos años el vencimiento de la obligación.

En esa oportunidad la conducción económica debió recurrir al endeudamiento en el mercado internacional para poder salvar la situación del sector externo, cancelar los compromisos de corto plazo y reestructurar la deuda. Los créditos fueron tomados en los mercados europeos, japoneses y estadounidenses, así como un préstamo contingente del Fondo Monetario Internacional.

En torno a las nuevas medidas que proyecta

el Banco, se comentó que la experiencia del funcionamiento del nuevo sistema financiero recogida en un año y algunas experiencias poco felices, como las recientes maniobras detectadas en "La Agrícola Compañía Financiera", que terminó con su cierre y liquidación.

Al respecto se dijo que el Banco Central proyecta garantizar los depósitos en las entidades financieras hasta un cierto límite. Este límite estaría dado por las imposiciones individuales, como un medio de resguardar los intereses de los pequeños y medianos ahorristas que muchas veces no se encuentran informados debidamente sobre la evolución de las entidades con que circunstancialmente operan.

Se entiende de este modo que los grandes inversores, que operan con considerables volúmenes, están lo suficientemente advertidos como para colocar sus fondos en instituciones sólidas y seguras que no ofrecen peligro a su inversión.

Paralelamente, como un medio de otorgar mayor transparencia al mercado, el Banco Central emitirá los formularios de certificados de depósitos a plazo fijo nominativos, tanto transferi-

bles, como asimismo los que son intransferibles.

En torno a la situación del sector externo, se confirmó que en setiembre próximo, dos años antes del vencimiento preestablecido, la Nación cancelará su deuda de 1.000 millones de dólares contraída en julio de 1976.

### EVOLUCION ECONOMICA

En cuanto a la evolución económica en este segundo semestre del año que se inicia, en medios económicos oficiales se dejó trasuntar un mesurado optimismo, señalándose que la tendencia reactivadora de mayo y junio y globalmente del segundo trimestre, reactivación que se mostró incluso de estacionalizando los indicadores, proseguirá en los próximos meses.

Al respecto, en las diversas áreas del Ministerio de Economía que mantienen contacto con sectores empresarios, se mencionó que se está registrando una suerte de cambio de mentalidad en los industriales.

En cuanto a los precios, los comentarios indican que para el corriente mes de julio se espera una nueva baja en los índices.

## RECHAZAN PEDIDO DE EXTRADICION DE VILLONE

ASUNCION, 11 (EFE). — El fiscal general del Estado, Clotilde Giménez Benítez, dictaminó hoy que se rechace el pedido de extradición de José María Villone, ex secretario de Prensa y Difusión de Isabel de Perón.

El fiscal general dijo en su dictamen que el pedido de la justicia argentina adolece de defectos de forma y fondo, no ajustándose al tratado de Montevideo de 1940.

El juez federal de Buenos Aires, Rafael Sarmiento, solicitó que Villone sea extraditado para juzgarlo en un proceso sobre supuesta destrucción u ocultamiento de documentos públicos puestos en su poder cuando ejercía sus altas funciones en el gobierno peronista.

En el mes de mayo el mismo juez había pedido la extradición de Villone, esa vez con la acusa-

ción de malversación de fondos de la agencia oficial Télam.

En aquella oportunidad el fiscal general del Estado desechó el reclamo, aduciendo en su dictamen que carecía de fundamentos valederos. Señaló el fiscal que el proceso a Villone implicaba una persecución política y que por lo tanto la justicia paraguaya no debería acceder al reclamo.

El expediente de esta nuevo pedido de extradición queda en manos del juez Epifanio Orlando Luraghi, quien en el anterior caso sentenció a favor de Villone, rechazando la solicitud argentina.

### POR MALVERSACION

RESISTENCIA, 11 (De nuestro corresponsal). — En la Cámara Segunda en lo Criminal de esta ciudad se realizó hoy la primera audiencia pública en la causa que

se sigue a ex diputados peronistas por "malversación de caudales públicos, violación de los deberes de funcionarios públicos y defraudación al fisco".

La causa se le sigue al ex presidente de la Cámara de Diputados del Chaco, Roque Rafael Sotelo; a los ex legisladores Onofre Briz de Sánchez, Cristina Rosa Giménez de Santander, Victoriano Leiva, León Radzamiovich, Leandro Escobar y Osvaldo Gómez; al ex funcionario de la ex Legislatura de la provincia, señor José María Noguera, y los señores Carlos Alcides Díaz, Francisco José Romero, Cipriano Correa y Carlos Matta.

Integran el tribunal los jueces doctor Sergio R. Soria Espeche, como presidente; doctores Sigfrido D. Kleinsinger y Ernesto T. Arano, vocales; fiscal del crimen subro-

gante, doctor Diego Roque Manautá, y secretaria, escribana Gloria Noemí Casavecchia.

El proceso, se estima, se prolongará durante dos semanas.

### EX INTENDENTE

CORDOBA, 11 (De nuestro corresponsal). — El ex intendente municipal durante el último gobierno peronista, José Domingo Coronel, fue condenado por la Cámara Quinta del Crimen a un año y tres meses de prisión, por el delito de abuso de autoridad.

La sentencia corresponde a la causa seguida en su contra a causa de las irregularidades registradas en la contratación de los trabajos de ampliación de la avenida Santa Fe, en esta capital.

Por el mismo caso se impuso al ex secretario de Obras Públicas, Miguel Angel Santos, una pena

unificada de tres años por el delito de abuso de autoridad, a causa de su intervención en la contratación de una pala mecánica para aquellos trabajos viales. Este ex funcionario ya cumplió con su detención el término de la condena y, por lo tanto, recuperó su libertad.

También fueron juzgados el ex director de Obras Viales de la comuna, Armando García Lillo, a quien se le aplicaron seis meses de prisión, y Francisco José Morales, asesor de la repartición, quien fue absuelto.

En cambio Coronel continuará detenido en razón de que aún pesan sobre él numerosos cargos por denuncias sobre diferentes presuntas irregularidades cometidas durante su desempeño al frente de la Municipalidad cordobesa.

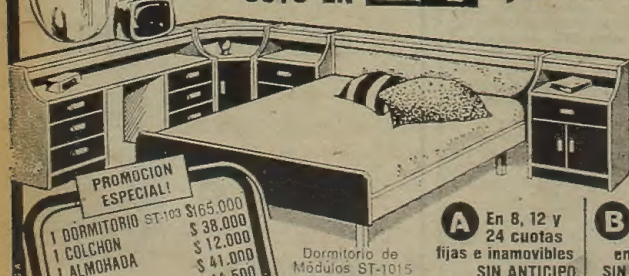
## (CON 1 CUOTA SE LLEVA LO QUE QUIERA)

DORMITORIO Mod. ST-103  
SUYO EN

24 cuotas \$12.300  
fijas de

Precio contado \$165.000  
SIN ANTICIPO!

Además  
NUEVA  
FORMULA



PROMOCION ESPECIAL!

1 DORMITORIO ST-103 \$165.000  
1 COLCHON \$38.000  
1 ALMOHADA \$12.000  
1 MESA \$41.000  
4 SILLAS C/U \$14.500

Total contado \$314.000  
o 20 CUOTAS FIJAS de \$27.500

Dormitorio de Módulos ST-1015

A En 8, 12 y 24 cuotas fijas e inamovibles SIN ANTICIPO.

B Precio de contado, lo abona en 6 CUOTAS SIN INTERESES.

C Con 1 cuota reservamos sus muebles en depósito SIN CARGO.

Scandinavian Muebles

• Av. RIVADAVIA 16110 HAEDO  
• Av. DIAZ VELEZ 5581 - CAP.  
• Av. ROLON 1910 BOULOGNE  
esq. VIRREY VERTIZ  
A 1 CUADRA DE ESTACION

## SARAMPION: VACUNA TODA ESTA SEMANA

Continúa en una amplia región del país el Operativo Nacional de Vacunación Antisarampionosa 1978. La campaña, organizada por el Ministerio de Bienestar Social de la Nación, culminará el próximo viernes en la Capital Federal y las provincias de Buenos Aires, Santa Fe, Córdoba, San Luis, La Rioja y Catamarca.

Este operativo alcanza a todos los niños mayores de 9 meses y menores de 6 años que no hayan padecido la infección ni recibido la vacuna triple con anterioridad. El informe oficial señala que la vacuna antisarampionosa solo está contraindicada cuando en el momento de la aplicación, el niño padece un cuadro infeccioso o un proceso febril, o cuando así lo determine el médico que lo atiende. No deben tenerse en cuenta, por lo tanto, los simples resfriados que abundan en esta época del año ni otros cuadros poco significativos.

La administración de la vacuna es absolutamente gratuita, no pudiéndose exigir por ello contribución alguna. En el acto de vacunación se entregará un certificado que debe conservarse, para exhibirlo cuando sea exigido por las autoridades pertinentes. Cada niño recibirá una dosis completa y la seringa para su aplicación será destruida inmediatamente en cada caso. Los esfuerzos de las autoridades sanitarias están dirigidos a anular completamente las consecuencias de la enfermedad, que tuvo su mayor gravitación en 1968, cuando se registraron 70 mil casos.



# NUESTRO ORO IBA A BRASIL

Canje por Granalla de Plata • Audaz Contrabando • Fabulosas Cifras

La concurrida calle Libertad vuelve a ser el escenario en el cual poderosas organizaciones de tráfico ilegal de oro, plata y otros metales preciosos, inician sus operaciones de contrabando en alta escala. Esta vez, efectivos de la Superintendencia de Seguridad de la Policía Federal consiguieron desarticular un banda que, en solo tres meses, sacó ilegalmente del país oro por valor de nada menos que 750.000 dólares, es decir, 60 mil millones de nacionales. Una cantidad capaz de hacer tambalear las finanzas de las empresas más poderosas. Los detenidos hasta el momento son 17 que admitieron que en el lapso mencionado habían sacado del país entre 80 y 100 kilogramos de oro, monedas extranjeras, y que también introdujeron ilegalmente granalla de plata 900 por un valor millonario.

Hace tres meses Eduardo Gustavo Vincent, argentino, 37, se puso en contacto con Juan Carlos García, argentino, 30, con comercio de joyería en Libertad 449, Buenos Aires, y lo interesó en el siguiente negocio: conseguir importantes cantidades de oro que luego tendría que enviar a Brasil, recibiendo en canje, desde ese país, plata 900 para su venta en el mercado interno o cambiárselo por oro fino. Eduardo Gustavo Vincent es propietario —en sociedad con Alberto Graciano, 41, y Alvaro Barbero, uruguayo— de la agencia "Cambio Río", dedicada a la venta

de pasajes, a la cual se le habían detectado operaciones de contrabando.

Alertado por la fabulosa cantidad de dinero que se movilizaba, García entregó en 90 días entre 80 y 100 kilos de oro (en lingotes) en la oficina de venta de pasajes "American Service", ubicada en Florida 259, Buenos Aires, propiedad de Alberto Graciano. La operación se realizaba en menos de cinco minutos: García

ingresaba a la agencia mencionada, se introducía en el baño y salía. Inmediatamente entraban varios "chalequeros" uruguayos, ubicaban la mercadería en los mismos y se retiraban. Eran los mismos que viajaban a Montevideo y se encargaban de colocarlo en Brasil.

Alberto Mucciolo, brasileño, 46 —propietario de un negocio de venta de piedras y metales preciosos en San Pablo— recibía el oro argen-

tino, y se encargaba a su vez de conseguir la plata 900 que a su vez remitía a García. Esta parte de la operación canje se desarrollaba en automóviles que partían desde San Pablo, pasaban a Montevideo, y desde allí a Buenos Aires vía Colonia. La mercadería era colocada en forma de granalla en los paneles y puertas de los rodados.

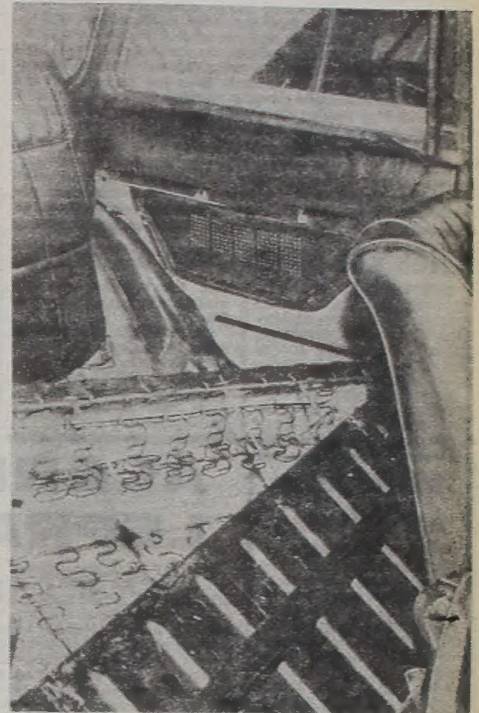
De esta manera lograron ingresar al país 770 kilos de granalla de plata 900, en cuyo traslado participaron Ricardo Gama Pastor, brasileño, 23; Nelson Ferraz Coelho, brasileño, 49, y un tal Palombo, de la misma nacionalidad. Esta mercadería fue adquirida por Alfredo Garricaberry, argentino, 28, con joyería en Libertad 341 (200 kilos de granalla de plata que cambió por 10 kilos de oro); Samuel Szemberg, argentino naturalizado, 57, y Erico Lieblich, polaco, 48, entre otros.

El juez federal interroga ahora a los detenidos Mucciolo, Vincent, Graciano, García, Gama Pastor y Ferraz Coelho, con el objeto de establecer si en el fabuloso delirio económico también están comprometidas personalidades de notable influencia.

Mientras tanto —se comentó esta mañana— habría ordenado allanar numerosos negocios dedicados a la compra y venta de metales preciosos, muy conocidos en las ciudades de Buenos Aires y Mar del Plata, por ejemplo.



FORTUNAS. Lingotes de oro y granalla de plata capturados a los audaces e insaciables contrabandistas.



TRANSPORTE. Asientos y paneles de puertas venían de Brasil repletos de plata, canjeada por nuestro oro.

## Entre 25 millones de jugadores, el Premio YPF a la Nobleza Deportiva lo ganó Luis Adolfo Galván.

Pudo ser Passarella o Kempes, Fillol o Luque, Pudo ser Ardiles, Gallego, Olguín o Bertoni. Pudieron haber sido todos. Y fueron todos, los veinticinco millones de argentinos. De este modo se premia el esfuerzo de un equipo que, por sobre el brillo de las individualidades, consiguió los méritos de una labor conjunta.

El trofeo lo obtuvo Luis Galván. Humilde, silencioso, casi anónimo, estuvo en todos los encuentros del mundial. Su resistencia parecía ser de madera de urunday, fuerte y noble.

Su decisión, de acero. Como de acero eran todas y cada una de sus intervenciones.

Y su dignidad de oro. Porque de oro son la modestia, el tesón, la voluntad, el espíritu de sacrificio, la generosidad. Valores que están (y estuvieron siempre) dentro de lo mejor del hombre argentino.

Para hacer de estos valores un ejemplo YPF creó su Premio a la Nobleza Deportiva.



**Tecnología. Calidad. Servicio.**



El trofeo ha sido realizado con los siguientes elementos:

**Madera de urunday.** Más dura que el quebracho o el lapacho. Con ella, los primeros pobladores de Corrientes construyeron una cruz que venció al fuego y al asedio indígena. Desde entonces se la llama "La Cruz de los Milagros".

**Acero.** Los brazos son del mismo acero con el cual nuestras perforadoras buscan el oro de nuestro tiempo, el petróleo.

**Oro.** La medalla es de oro. Porque la nobleza, la honestidad, el espíritu de sacrificio, la generosidad, son los valores "oro" que nuestro país no ha perdido. Ni perderá.





# GANADERIA EN CRISIS

Finalizada la Exposición Rural de Palermo se alzan diversas voces, referidas al estado actual de la ganadería. El presidente de Confederaciones Rurales Argentinas (CRA), Hugo Gervasio Zúza, por ejemplo, acaba de expresar en Rosario que en la muestra palermitana se comprobó "una evidente declinación de los valores" y que ello "motivó que se retiraran de la venta numerosos lotes por no alcanzar los mínimos requeridos por sus propietarios". Dijo el ganadero que "ello debe hacer pensar en una situación poco favorable para nuestra ganadería".

El dirigente ruralista, al referirse más adelante a la perspectiva de la agricultura dijo que "el hombre de campo en situaciones de baja o nula rentabilidad trata por todos los medios de dedicarse a aquella actividad que prometa resultados más satisfactorios. En el presente estado de cosas

## Fracaso en las Ventas

—agregó— las perspectivas de la agricultura son mejores que las que ofrece la ganadería, que yo considero totalmente negativas".

"Estimo en consecuencia —dijo— que el área triguera será levemente superior a la campaña anterior, pero menor que la precedente. De no mediar —acotó— condiciones climáticas desfavorables es correcto pensar que así ocurrirá".

Se refirió luego a las desgravaciones impositivas anunciadas por el Secretario de Agricultura y Ganadería al inaugurar la exposición de Palermo para promover las exportaciones de hacienda en pie. "Nosotros —expresó Zúza— apoyamos la exportación de ganado en pie porque de alguna manera hay que tratar de descomprimir el mercado para paliar en algo la situación difícilísima por la que están pasando los criadores, pero —condicionó— no creo en ningún momento que la exportación de ganado en pie sea una solución para la ganadería".

"Lo ideal —subrayó— es exportar carne con la mano de obra incluida, es decir, procesada". De cualquier modo —acotó— yo soy optimista en cuanto a las posibilidades de la ganadería por distintas razones.

Entre esas razones Zúza criticó la política impositiva "difícil de satisfacer", en especial —dijo— por parte del mediano productor. También habló de los créditos señalando que el hombre de campo "solo recurre a ellos, a los bancos, como excepción, porque de lo contrario son los bancos los que se quedan con su trabajo y hasta con su

capital, como sabemos que está ocurriendo en los últimos tiempos".

"Vale decir —subrayó el dirigente ganadero—, que todo aquello que conforma el precio en este caso concreto en la ganadería, está determinado por una serie de factores cuya reversión no creo que se produzca al menos inmediatamente".

## ♦ EXITO DE LA MUESTRA

En lo que concierne al éxito de la muestra ganadero-industrial que se llevó a cabo en Palermo todas las voces autorizadas están acordes en afirmar que el público respondió plenamente a la invitación; todos los días y en especial los sábados y domingos gran cantidad de personas con sus niños, concurrieron al predio para admirar el producto del trabajo del campo debido al esfuerzo de productores y trabajadores.

## MUERE CARBONIZADA CON 3 HIJOS

VALPARAISO, Chile, 11 (EFE). — Una mujer de 35 años, pereció carbonizada junto a sus tres hijos, en un incendio registrado en su modesta vivienda, ubicada en el sector alto de Valparaíso. De acuerdo con las informaciones proporcionadas Verónica Guzmán se encon-

traba en la casa con sus hijos —un bebé de ocho meses y dos niños, uno de cinco años y el otro de ocho— cuando se produjo el incendio, al parecer, en una conducción de gas licuado. La tragedia ocurrió en Cerro Barón y la vivienda fue rápidamente arrasada.

## AVION CAE SOBRE CASA: 6 MUERTOS

MELBOURNE, Australia, 11 (UPI). — Un avión de entrenamiento, perteneciente a una escuela privada de pilotaje, se estrelló contra una casa causando la muerte de las seis personas.

El piloto y otros dos ocupantes del avión se salvaron pero sufrieron graves heri-

das. Los muertos son un matrimonio y sus cuatro hijos.

El accidente se produjo cerca del aeropuerto Essendon, de esta ciudad, poco después de que el avión, un aparato de fabricación italiana, había levantado vuelo en un ejercicio de práctica.

## Faltará Agua en Belgrano

Mediante la difusión de un comunicado, la Empresa Obras Sanitarias de la Nación ha dado a conocer que habrá baja presión en la provisión de agua potable en una zona de la Capital Federal, en el día de mañana. Está proyectado para el miércoles 12 realizar trabajos de cambio de válvula esclusa de 250 milímetros de diámetro en la Avenida del Libertador esquina Jorge Newbery.

Las tareas se extenderán desde las 8 a las 20. Como consecuencia de esa labor, la zona comprendida por Avenida del Libertador, Dorrego, Avenida Cabildo y J. Newbery, se verá afectada en su normal provisión de agua potable por baja presión.

## ALARMANTE AVANCE DE LEPRA Y MAL DE CHAGAS

"El mal de Chagas-Mazza afecta a casi el diez por ciento de la población del país". Así lo hizo saber el secretario de Estado de Salud Pública, contraalmirante médico Manuel Irán Campo, durante el curso de un programa periodístico. Al respecto agregó: "El mal de Chagas es una enfermedad que hace tres decenios solamente tomaba una franja norte de nuestro país. Hoy se ha difundido de una manera extraordinaria a consecuencia de la movilización de los grupos humanos. El mal no hace mucho tiempo era localizado en el norte y centro de la provincia de Buenos Aires. Ahora se ha difundido a todo el norte de Buenos Aires, parte de Santa Fe y Corrientes".

Señaló, ante otra pregunta, que "la lepra es una enfermedad preocupante, con 25.000 personas afectadas en todo el territorio nacional". Apuntó que "el problema de la endemia de lepra está

en que es imprescindible identificar de modo preciso, dónde y quiénes son los pacientes, sobre todo para lograr una rápida atención y evitar que sean contagiosos", y que "eso es fácil de lograr, dentro de los medios modernos del tratamiento de la enfermedad". Manifestó, enseguida, que "buvimos que buscar apoyo técnico de las organizaciones de salud internacional, asesores y recursos financieros, y hoy en día ya estamos con un Plan Nacional de Leprosia en plena ejecución".

Sostuvo más adelante el contraalmirante médico Irán Campo, al referirse al llamado "mal de los rastros": "Estamos trabajando en la búsqueda de una vacuna eficaz contra la fiebre hemorrágica argentina. Los grupos de investigadores, dentro del programa nacional, están trabajando con mucha seriedad y creemos que en un plazo prudente vamos a tener novedades en

este aspecto. Pero, mientras tanto, estamos trabajando en algo muy importante cual es utilizar todos los medios de prevención y tratamientos disponibles". Por último manifestó que "hoy podemos decir que en los hospitales nacionales se triplicó el horario de atención que, de las cuatro o cinco horas, se pasó a atender doce horas en todos los servicios. Este es un hecho histórico, no ocurrido nunca en nuestro país pero común en todo el mundo, donde se utiliza a pleno la capacidad instalada. La gente vuelve a creer en los hospitales. El hospital público nacional hoy está prestando atención médica plena y atención medicamentosa gratuita. Esto es muy importante, sobre todo ahora con los precios de los medicamentos. Esto es para toda la internación y parte de la atención externa o sea que, todo individuo que se interna tiene los recursos gratuitos".

## Vence el Pago de un Impuesto

Mañana se producirá el vencimiento para el pago del impuesto sobre los ingresos brutos, para los pequeños y grandes contribuyentes.

Los lugares establecidos para llevar a cabo los pagos, son para los pequeños contribuyentes los bancos de la Ciudad de Buenos Aires, de la Nación Argentina y de la provincia de Buenos Aires.

Para los grandes contribuyentes los lugares de recepción son el banco de la Ciudad de Buenos Aires y su delegación en la Dirección de Rentas de la Municipalidad, donde se podrá efectuar de 8.30 a 13 horas.

## ♦ SEGURIDAD

Entre el 25 de agosto y el 10 de septiembre vendaderos se realizará en el ferio federal que la Sociedad Rural posee en Palermo, Capital Federal, la primera Exposición Nacional de Seguridad Integral y Protección del Medio Ambiente (Seguritas I).

La presentación de la exposición se concretará el próximo jueves, a las 19, en conferencia de prensa a realizarse en el Hotel Sheraton.

## DRAGARAN EL PUERTO SANTA FE CINO

SANTA FE, 11 (De nuestro corresponsal). — El Director Nacional de Construcciones Portuarias y Vías Navegables, capitán de navío Luis R. Segura, ha comunicado que se ha dispuesto enviar dragas a profundizar la ruta de navegación de ultramar por el río Paraná, hasta el puerto local. De esta forma, se ha dado respuesta a las gestiones llevadas a cabo por el gober-

nador santafesino, vicalmirante (RE) Jorge Anibal Desimoni y la Comisión Multisectorial de Apoyo al Puerto de Santa Fe.

De esta forma, se solucionará un problema de larga data y que finalmente permitirá la entrada de buques de gran calado. Este hecho ayudará al desarrollo económico de la zona ya que en los últimos tiempos se habían visto perjudicadas las exportaciones.

El estado del puerto impedía el ingreso de naves de ultramar, en momentos en

que en los silos de la Junta Nacional de Granos se encontraban almacenadas unas 53.000 toneladas de sorgo, maíz, trigo, lino y mijo. Este almacenamiento de mijo ocasionó que las autoridades portuarias redujeran al mínimo la entrada de camiones y vagones ferroviarios, debido a la imposibilidad de almacenar cereales.

Ahora estos problemas se verán solucionados. En la segunda quincena de este mes comenzará a trabajar la draga 400-C para llevar los pasos a una profundidad de

15 pies, es decir 4,57 metros, lo que demandará 45 días de labor para el tramo Rosario-Santa Fe.

Para setiembre próximo se dispondrá de la draga 401-C actualmente en reparaciones para dar a los pasos una profundidad de 6,10 metros, equivalente a 20 pies y finalmente cuando la draga 331-C termine su trabajo en el canal Emilio Mitre vendrá a Santa Fe.

**DREAN**

**LAVABORRAS**

REPARACIÓN CON GARANTÍA

"SERVICENTRO"

**99-6663**

**53-6007**

DEL 10 AL 14 DE JULIO  
ES EL DÍA DE

**"SU" NIÑO...**

**VACUNELO CONTRA  
EL SARAMPION**

SE APLICARÁ GRATUITAMENTE  
ENTRE 9 MESES Y 5 AÑOS

PROVINCIA DE  
BUENOS AIRES

DE PIE Y EN MARCHA!

**Crédito  
a sola firma  
sin fiador,  
sin codeudor,  
sin garante**

**tienda VENUS**

LA BOUTIQUE DE LA FAMILIA

**AV. SAENZ 1060 POMPEYA**  
HORARIO CORRIDO

**CHRISTIAN y NIELSEN**  
C. A. C. S. A.

NECESITA

**AYUDANTES Y  
PEONES DE ZANJE**

PARA OBRA EN CAMPANA

SE OFRECEN:

\* BUENA REMUNERACION

\* HORAS EXTRAS

\* ALOJAMIENTO Y OTROS BENEFICIOS

Concurrir con Libreta Fondo de Desempleo #:

**AMEGHINO 783 — CAMPANA**  
F. C. B. M. - Pcia. Bs. As.



# VIVIENDAS: POCOS PROBLEMAS

## Lo Asegura Bardi: Hay Más Oferta

Ayer, poco antes de abordar un avión que lo trasladó a la provincia del Chaco, el ministro de Bienestar Social, viceministro Julio Juan Bardi, dijo que "ha empezado a operar la ley de la oferta y la demanda en materia de viviendas, y la oferta de alquileres crece día a día".

Dijo asimismo que en junio último "hubo una oferta de 9.488 viviendas, casi el doble que en el mismo mes del año pasado". Afirmó que esa tendencia se acentuará en los próximos meses, debido a las viviendas que ingresarán luego en el mercado y que estuvieron ociosas hasta ahora; a las líneas de crédito para comprar viviendas nuevas y a la acción del sector oficial, que este año ofertará unas 77.000 unidades.

Con referencia a la aplicación de la ley de normalización de locaciones urbanas, manifestó que no ha causado problemas serios y que en estos momentos el Banco Hipotecario Nacional atiende las solicitudes de créditos para adquisición de casas y departamentos.

En el Instituto Nacional para Jubilados y Pensionados (PAMI), según dijo el ministro, hubo hasta ahora

5.000 requerimientos informativos sobre créditos para vivienda, aunque no todos los casos significaron problemas urgentes.

En los primeros días de julio, la cantidad de solicitudes retiradas en el PAMI fue de 26.000. "Por otra parte —dijo el ministro— debemos señalar que ha habido un acuerdo masivo entre propietarios e inquilinos dentro de esa política de conciliación, a la cual tienen que llegar todos los argentinos en todos los órdenes".

Finalmente, al referirse a su gira de tres días por Formosa y Chaco el viceministro Bardi adelantó que "en Puerto Vilela, localidad situada a 10 kilómetros de Resistencia, será inaugurado un barrio de viviendas y entregadas a sus propietarios, tras lo cual se habilitará un centro de salud próximo a la capital provincial".

También en Formosa —agregó— está prevista la inauguración de un barrio del Fondo Nacional de la Vivienda.

### ◆ JUBILADOS

La Secretaría de Seguridad Social informó que los jubilados y pensionados que hayan retirado las solicita-

des para acceder a la línea especial de préstamos individuales de ocho millones de pesos para la compra de la vivienda tanto en Capital Federal como en el Gran Buenos Aires, deben entregarlas exclusivamente en el PAMI, ubicado en Tucumán al 500.

Todas las solicitudes y documentaciones correspondientes así como cualquier consulta relacionada con los trámites para obtener dichos préstamos serán recibidos en aquella dirección, en el horario de 8 a 19 hasta el 4 de agosto inclusive.

Los préstamos se otorgarán a aquellos jubilados y pensionados afectados por el primer vencimiento de la ley de alquileres y con juicio y sentencia de desalojo.

### ◆ LAS OFERTAS

Continúan siendo altos los alquileres solicitados, según una verificación periodística realizada en las últimas horas. Si bien es verdad que se han acentuado las ofertas de unidades, también es cierto que los precios solicitados por departamentos de dos ambientes —alrededor de 200.000 pesos por mes— no están al alcance de la mayoría de las familias.

## "NOSOTROS COMBATIMOS HASTA LA VICTORIA, ESTE MAS ALLA O MAS ACA DE LA MUERTE", DIJO MASSERA

"Esas banderas se reservarán para ser izadas si un destino azaroso nos exigiera alguna vez entrar en combate, pero si así fuere, las tripulaciones se lanzarían a la batalla, sabiendo que esas insignias provienen de dos comunidades de largo y prestigioso linaje náutico, por lo que se sentirían más acompañadas, más fuertes, más obligadas a vencer".

Así lo expresó el comandante en jefe de la Armada, almirante Emilio Eduardo Massera, al agasajar en el edificio "Libertad", sede del arma, a las delegaciones extranjeras que donaron los pabellones de guerra para los destructores A.R.A. "Py" y "Piedrabuena".

"Dos naves argentinas tienen desde hoy un nuevo pabellón de guerra —dijo Massera— y los cofres del destructor «Py» y «Piedrabuena» guardan ahora no solo la insignia nacional; guardan un símbolo de la confraternidad del mar, atesoran la señal de una hermandad que, superando las barreras de idiomas y culturas diferentes, establecen vínculos secretos y sutiles que se apoyan en un sustento líquido, riesgoso y enigmático que hace de los marinos de toda latitud miembros de una sola familia.

Esas banderas se reservarán para ser izadas

si un destino azaroso nos exigiera alguna vez entrar en combate, pero si así fuere, las tripulaciones se lanzarían a la batalla sabiendo que esas insignias provienen de dos comunidades de largo y prestigioso linaje náutico, por lo que se sentirían más acompañadas, más fuertes, más obligadas a vencer.

"Nadie olvidará este gesto, solo tenemos para retribuirles los brazos abiertos de esta tierra en la que italianos y japoneses pueden sentirse en su casa, miembros íntimos de esta Patria sin duda generosa.

"Aquí encontrarán amor, buena fe y auténtica amistad, aquí encontrarán un mar amplio y hondo, lleno de aventura y de creación, un mar joven que puede ayudar a paliar la nostalgia de otros mares más antiguos, más llenos de historia.

"Amigos, muchas gracias. Gracias en nombre de todos los hombres de la Armada de los argentinos; puedo asegurarles que estas banderas estarán siempre con nosotros, porque nosotros no aceptamos el viejo grito de 'irse a pique antes que rendir el pabellón'. Nosotros no luchamos hasta la muerte, nosotros combatimos hasta la victoria. Esté más allá o más acá de la muerte".

## INTENTAN SALVAR AL RAWSON: SOLUCIONES

Una comisión integrada por la mayor parte de los profesores y profesionales del Hospital Rawson se ha dirigido por nota al intendente municipal de la ciudad de Buenos Aires, brigadier (RE) Osvaldo A. Cacciatori, "con el propósito de aportar una solución" para las dificultades económicas por las cuales se decidió desmantelar ese establecimiento hospitalario, considerado el principal del sistema metropolitano. Al respecto, esa comisión ofrece encargarse "de afrontar todos los trabajos de reacondicionamiento y modernización de edificios, elementos e instrumental, sin cargo para la Municipalidad", y sugiere incluso la posibilidad de "llevar a un acuerdo para el mantenimiento posterior del Hospital Rawson".

La iniciativa cuenta hasta ahora con la adhesión y el apoyo de la Federación Médica Gremial de la Capital Federal, Asociación de Médicos Municipales de la Ciudad de Buenos Aires, Asociaciones Médicas de los diferentes hospitales, Junta Representativa Vecinal de Barracas, que agrupa a 32 instituciones de bien público, juntas representativas vecinales de Belgrano, Caballito, La Boca, Nueva Pompeya, San Telmo, Villa Crespo y otras; industriales, comerciantes, vecinos y familiares de pacientes atendidos en el establecimiento.

La nota, suscripta por el profesor doctor Ricardo L. Negri, presidente de la Comisión pro Rehabilitación del Hospital Raw-

son; el profesor arquitecto María Laverdet, secretario de la misma y presidente de la Junta Vecinal de Barracas, y otros profesionales, subraya que el hospital Rawson es el "número uno" de la Capital. Tiene capacidad de atención inmediata por la cantidad de sus camas, su plantel médico altamente especializado y su facilidad para entrar en funciones inmediatamente, ante exigencias eventuales. Cubre las necesidades médicas de 600.000 personas, habitantes de Barracas, parte de la Boca, Constitución, Parque de los Patricios, Villa Soldati y Nueva Pompeya sur, y tiene capacidad para resolver situaciones de catástrofe, demostradas en varias ocasiones.

Además, facilita la experimentación de millares de estudiantes, perfecciona la calidad de los profesionales en cursos de posgrado, tiene 480 médicos rentados, de los cuales 186 cumplen actividades docentes, y allí funcionan seis escuelas vinculadas con el arte y las ciencias médicas, dotadas de los más modernos equipos. Desde el punto de vista arquitectónico, es más reciente y moderno que otros hospitales metropolitanos y, en definitiva, se trata de un establecimiento de prestigio internacional, que resuelve problemas de magnitud, de modo tal que su mantenimiento será de trascendencia social, económica y científica, como lo señalan quienes están empeñados en rescatarlo para la comunidad.

## BOTELLAS EN LUGAR DE VELAS, BAILES Y GRITOS, EN TORNO AL CADAVER DE UNA FAMOSA CABARETERA

GUAYAQUIL, Ecuador, 11 (EFE). — El fallecimiento de una francesa de 80 años, protegida y mimada de las meretrices y bohemios del barrio de la tolerancia de Guayaquil, originó aquí un "festival de la muerte".

Las hebrairas, que por mucho tiempo desarrollaron sus actividades legalmente en la "Calle 18" de este puerto, el principal del Ecuador, —ahora las continúan al margen de la ley—, transformaron el velatorio de la mujer, mas conocida como "La francesa", en un ritual orgiástico durante 48 horas.

La anciana, identificada como Georgina Mariscal, oriunda de Burdeos, Francia, se radicó en Guayaquil, tras una corta estancia en Colombia, convertida en emigrante como consecuencia de la segunda guerra. Su fama creció rápidamente en los antiguos cabarets de este puerto bajo el nombre de "La francesa", pero pos-

teriormente cayó en el alcoholismo y desde entonces se transformó en un personaje legendario de los avatares bohemios guayaquileños.

El penoso deambular de "La francesa" tuvo fin al ser atropellada por un auto. Recogida por las prostitutas fue llevada para el singular velatorio hasta una de las casas de lenocinio.

Las ketanías y las oraciones fueron reemplazadas por gritos, cantos y bailes y, en vez de candelabros, el cuerpo sin vida de la popular "Francesca" fue rodeado de botellas de alcohol.

Finalmente, las autoridades tuvieron que sacar de la casa de tolerancia, por la fuerza, los restos de "La francesa", para el cumplimiento de la autopsia legal.

## LA COOPERATIVA EL HOGAR OBRERO lo hace posible

## 7 cuotas SIN INTERES

### YELMO

Lustraspiradora	7 Cuotas	Precio Total
Internacional	\$ 13.000	\$ 91.000
Aspiradora Jet 2001	\$ 13.200	\$ 92.400
Batidora Multiuso	\$ 20.000	\$ 140.000

### EDHITACHI

Televisor Kiku 12"	\$ 49.860	\$ 349.020
Radio Hitachi M. 826	\$ 7.200	\$ 50.400

### PRODUCTOS

### Coon

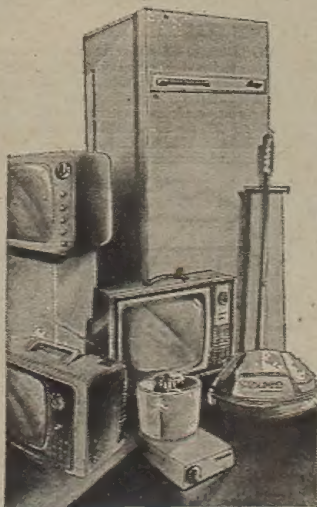
Heladera M.R. 107	\$ 50.000	\$ 350.000
Heladera M.R. 132	\$ 56.000	\$ 392.000

### ZENITH

Televisor J. 1860		
"El Andarín"	\$ 54.800	\$ 383.600
Televisor J. 2052		
T. Dorchester	\$ 61.300	\$ 429.100

### Patrick

Heladera M. 2011	\$ 50.300	\$ 352.100
Heladera M. 2014	\$ 58.000	\$ 406.000



**COOPERATIVA EL HOGAR OBRERO**  
CONSUMO, EDIFICACION Y CREDITO (L.T.A.)  
SEDE CENTRAL: RIVADAVIA 5108 - 1426 BUENOS AIRES  
Registrada con el Nº 1 en el INSTITUTO NACIONAL DE ACCION COOPERATIVA.

Y EN LAS SEDES ZONALES QUE CUENTAN CON SECCION MENAJE

## LA VERDAD ESTA EN LA ZONA SUR

En MUEBLES CARAZA reñita con la ¡PRIMER CUOTA! y descontamos a sus muebles usados 25 dólares a su disposición.

AGILE 4001 - 4925 - 4099  
Est. Caraza - Lanús Oeste  
T. E. 247-8488



# CHACAL ANTE EL JUEZ

## Salta: Más Detalles de la Diabólica Masacre

**SALTA, 11** (De nuestro corresponsal). — El doctor Rogelio Saravia, juez de instrucción de la primera nominación, tomó declaración indagatoria a Martín Vera, el joven de 19 años que fue detenido como autor de la horrenda matanza de Hualco Pozo. Se mantiene aún el secreto del sumario, no obstante lo cual han trascendido detalles sorprendentes de la captura del asesino y de su primera confesión ante la policía.

En cierta forma el apresamiento de Vera se produjo de manera fortuita. Efectivamente, la policía había averiguado que el individuo tenía una mala relación con Agustín Burgos, de 52 años, porque éste lo acusaba de galantear a su esposa Tomas Ramos de Burgos, de 22 años. Sin embargo, no se sospechaba de él en forma decisoria, esa enemistad había llegado a conocimiento de la policía entre el enorme caudal de informaciones recogidas durante casi un mes de investigaciones.

Ahora bien, se dijo ayer en medios policiales que en caso de no haber huido al ver a la patrulla, quizá Vera no habría sido detenido. Las cosas se dieron así: una comisión recorrió las serranías cercanas a Hualco Pozo, a unos

12 kilómetros del lugar del crimen, sin la convicción de encontrar por allí al asesino; al llegar a una precaria toldeña avistaron a dos hombres que estaban bebiendo bajo un árbol y que en cuanto notaron la presencia policial huyeron a la carrera. Esa actitud extemporánea fue la que alertó a los investigadores, que de otro modo posiblemente no habrían hecho más que interrogar rutinariamente a los dos individuos.

Vera y su hermano mayor —que al parecer no está involucrado en el caso— fueron detenidos poco después con el auxilio de baqueanos del lugar y perros adiestrados. Durante los primeros forcejeos confesó que era el autor de la muerte del matrimonio Burgos, de su hijo Benjamín, de 5 años, y del padre de la mujer, Tomás Ramos.

El asesino habitaba una casa situada en la ladera de un cerro cubierto de espesa vegetación. Allí se encontraron la escopeta y el machete que había usado y los instrumentos musicales robados de la vivienda de las víctimas. Al relatar lo sucedido en Hualco Pozo, dijo que había disparado contra Burgos luego de que éste lo increpara y lo golpeara a raíz de los celos que des-

pertaban en él los galanteos de Vera hacia Tomas Ramos. No está claro aún si la mujer llegó a corresponder las pretensiones del asesino o si no lo hizo. Luego mató al anciano, que había presenciado lo sucedido. Temeroso de ser denunciado, volvió a cargar su escopeta y también abatió a la esposa de Burgos, que había reparado en los tiros y se apresaba a salir de la casa. El niño Benjamín fue testigo de la muerte de su madre y también cayó bajo la furia homicida de Vera, que luego remató a todos a machetazos.

El "chacal de Hualco Pozo", que cuando se topó con Burgos iba hacia El Chacabuco, localidad situada a 45 kilómetros al sudeste de Salta, luego de la matanza volvió sobre sus pasos y huyó en su mula hacia su casa con los instrumentos robados. Pretendió seguir hacia el Norte, pero finalmente se decidió a permanecer en la zona, seguro de que la policía nunca lo relacionaría con lo ocurrido. Vera es un hombre escasamente instruido, cuya vida transcurrió siempre en un ámbito promiscuo y agreste, donde al rigor de la naturaleza se suma la falta de medios económicos.



LA BESTIA. Este es Martín Vera, de 19 años, autor de la espantosa masacre. Cínica confesión del "chacal".

### UNA FAMILIA DE HAMPONES

**LA PLATA, 11** (De nuestro corresponsal). — La policía de Coronel Vidal detuvo a un padre y a sus dos hijos, que se dedicaban a saquear casas desocupadas fuera de la temporada veraniega en Santa Clara del Mar.

Son Ricardo Héctor Palombo, de 45 años, Diego Anibal Palombo, de 23 años, y Ezequiel Ricardo Palombo, de 18 años. Se esclarecieron ocho hechos, algunos de los cuales no fueron denunciados.

### ULTRAJADA FRENTE A SU MARIDO

**LA PLATA, 11** (De nuestro corresponsal). — La policía de El Palomar apresó a dos peligrosos delincuentes que, junto a dos menores que se hallan prófugos, perpetraron numerosos asaltos a mano armada y uno de los cuales demostró en más de una ocasión depravación y crueldad, llegando a ultrajar a una mujer indefensa frente a su marido maniatado.

Los detenidos son Miguel Ángel Giménez, de 19 años, y Carlos Alberto Silveira, de 18 años. Los prófugos tienen ambos 17 años. En oportunidad de que asaltaran un departamento de un edificio situado en Marconi y Orense, de Villa Sarmiento, El Palomar, luego de robar, Silveira se demoró en el lugar en tanto Giménez y los otros dos fuggaban. La pa-

reja moradora había sido reducida y el marido permanecía atado de pies y manos a una silla. En esas circunstancias el delincuente doblegó a la mujer y la sometió a todo tipo de ultrajes, sin que el esposo pudiera hacer nada para evitarlo. Cuando ya había consumado ese bárbaro atentado, el otro pudo zafar de sus ligaduras y trató de atacarlo, pero fue rechazado por una descarga de balazos que, afortunadamente, no dieron en el blanco. Silveira logró huir y con posterioridad cometió otros cuarenta asaltos con sus cómplices. En todos los casos dio muestras de gran violencia y más de una vez baleó a sus víctimas ante la mera sospecha de que lucubraban alguna forma de resistencia.

# SE MATAN DOS HERMANOS

**ROSARIO, 11** (De nuestro corresponsal). — Dos hermanos se mataron en un terrible accidente automovilístico registrado en las últimas horas en jurisdicción de la ciudad de Pérez. Las víctimas ocupaban un automóvil que quedó totalmente destruido al estrellarse con extrema violencia contra un camión. Se investigan las causas que originaron la tragedia.

De acuerdo con la información, por la Ruta N° 33 circulaba un Renault 12, conducido por Pedro Daiten, de 63 años, a quien acompañaban su hermano Hernán Carlos, de 61, su esposa, una hija de 21 años y Antonia Mastrángelo de Salinas, de 51.

El vehículo circulaba a excesiva velocidad (según testimonio de los testigos) y al llegar al acceso de la localidad de Pérez efectuó una brusca maniobra estrellándose contra la parte trasera de un camión a cargo de Juan Rafael

Abe, de 55, soltero, afincado en el pueblo de Villalba.

A consecuencia de la violenta embestida, el Renault quedó prácticamente convertido en una masa informe de hierros retorcidos. De su interior, bomberos de la zona extrajeron los cadáveres de los hermanos Daiten. Eaban muerto en forma instantánea. En tanto, los demás ocupantes del rodado resultaron con heridas de consideración siendo internados en un hospital de la zona.

#### ♦ DOS MAS

**CORDOBA, 11** (De nuestro corresponsal). — Dos muertos fue el saldo de un accidente automovilístico que se produjo en las inmediaciones de la ciudad de Alta Gracia.

El fatal episodio ocurrió a la altura del kilómetro 23 de la carretera que conduce a la mencionada ciudad turística. Un micro —inter-

no 7— a cargo de Mario Zapata (circulaba de sur a norte) embistió a un coche que manejaba Jorge Lobos, junto a quien viajaban su esposa Graciela le Lobos, José Wecl y las hijas de éste, Laura y Ceina Wecl, residentes todos en San Juan Bosco 153, de Alta Gracia.

#### ♦ Y OTROS DOS

**NEUQUEN, 11** (De nuestro corresponsal). — En Río Negro, por la ex ruta N° 12 se desplazaba un Ford Falcon conducido por Jan V. Wiest, acompañado por Nora Salvarezza. Al llegar a las proximidades de la localidad de General Fernández Oro se produjo una colisión con un coche Renault Gordini, a cargo de Adolfo Canelo, de 27 años, junto a quien viajaban José Pallatet, una mujer y otros tres menores. A raíz de la violenta embestida dejaron de existir Pallatet y Canelo.

### CAE TEMIBLE DELINCUENTE

**LA PLATA, 11** (De nuestro corresponsal). — Fue capturado Leopoldo Antonio Portela, notorio delincuente de 28 años, que no hace mucho participó en un tiroteo en que fue ultimado el subinspector Jorge Oscar Manzi, de la Brigada de Investigaciones de Morón.

Las declaraciones de Portela permitieron apresar a sus secuaces Oscar Rafael Passalacqua, de 45 años, y José Carmelo Paternostro, de 30, con quienes perpetró numerosos asaltos a mano armada.

**DESPIERTE DE SU SUEÑO EN SU CASA PROPIA**

**ANAHÍ'78**

CON EL RESPALDO TÉCNICO DE LOS PRODUCTOS **Éternit**

TOTALMENTE EN CUOTAS DE

**\$28.500**

**FIJAS SIN INDEXACION**

SOBRE PLATEA DE HORMIGÓN • CANOS Y CABLES DE LUZ • PANEL SANITARIO CON ARTEFACTOS Y GRIFERÍA

SARANDI: Av. Mitre 2960  
SAN MARTÍN: Bonifacini 66  
AVELLANEDA: Av. Pavón 524  
LA PLATA: Calle 44 N° 329 entre 1 y 2  
QUILMES: Av. Mitre 1960  
LINIERS: Carhué 177

LOMAS DE ZAMORA: Hipólito Yrigoyen (ex Pavón) 9478  
SAN JUSTO: Av. Prov. Unidas esq. Av. San Martín  
CONSTITUCIÓN: Bernardo de Irigoyen 1550 (frente estación)  
BOULOGNE: Yataý 63 (frente est.)

### JOVEN ENFERMA, PERDIDA



Desde el sábado pasado la angustia se apoderó del hogar de la joven Gabriela Maselli, de 21 años. La muchacha —que sufre de alteraciones mentales— se extravió ese día, a las 16.15, en la zona de Avellaneda cuando salía del club "Regatas". Mide 1.44 metros, pesa 44 kilos, cabello castaño, ojos marrones, tez blanca. Vestía pantalón verde, campera azul con vivos celeste y pullover verde. Cualquier novedad suministrarla a los T.E. 783-8908, 85-7343 ó 208-0012. Será agradecido.

### SALTO UNA "TIMBA" EN BERNAL

Personal de la seccional 2ª de Quilmes, hizo saltar una timba de Bernal y se logró la detención de 27 apostadores. El procedimiento se efectuó en la finca situada en Catamarca 2819; allí se detuvo a Anacleto Chávez, propietario de la vivienda, quien oficiaba de "coimero" y a quince personas más que apostaban dinero en rifas de gallos y otras cosas que perdían su sueldo a la taba. Se secuestró el producto de las apuestas (más de 25 millones de pesos viejos), cuatro gallos, pícotas, y varias tabas, algunas cargadas.

### MOTOS 0 Km.

EN 40 CUOTAS desde \$ 23.000.  
Sin anticipo. Sin intereses.  
Sin interés.

MOTO LOMAS - Lúpidia 245  
Galería MAXIM - Local 10  
LOMAS DE ZAMORA  
A 2 cuadras estación

### ACCIDENTES DE TRANSITO DESPIDOS CONSULTAS GRATIS

Drs. RUBINSTEIN  
Montevideo 362 - 4º. "C"  
de 10 a 12 y 16 a 19 hs.

### SAN JUSTO

URGENTE GRATIFICARE  
Datos perra galga. Beige claro. Nombre Moni. Extraviada sábado 8-7  
COTAGAITA 3433  
SAN JUSTO - 651-3631



# SIGUE EL TERROR EN ITALIA

## Graves Atentados de las Brigadas Rojas

ROMA, 11 (EFE). — Cuatro bombas y una persona herida en las piernas, fue el balance de la cadena de atentados producidos esta madrugada en Roma, Nápoles y Turín. En la capital italiana un explosivo de gran efecto dañó seriamente el edificio que alberga a la sede de la Asociación Nacional de la Prensa y en el que se encuentran igualmente dos secciones del Ayuntamiento de Roma.

Mientras, en Turín, un comando de los Núcleos Armados Comunistas reivindicó los atentados contra 3 concesionarios de Fiat, en protesta por los recientes acuerdos entre dicha industria y la Confederación Sindical examinados a aumentar la producción.

La policía confirmó hoy las sospechas sobre la violación del grupo ultrazigueñista Brigadas Rojas con el atentado efectuado ayer en Milán contra un agente urbano. El policía municipal, Marcello Moresco, resultó gravemente

herido como consecuencia de los disparos efectuados por el brigadista Paolo Sica, detenido por la policía tras haber violado las normas de la circulación conduciendo a excesiva velocidad.

Los atentados coinciden extraordinariamente para los observadores, con la asunción del primer presidente socialista de la República Italiana. Hasta el momento la principal actividad terrorista sigue en manos de las Brigadas Rojas y de los Núcleos Armados Comunistas, pese a que el comunismo oficial dice estar contra la violencia, más aún después del asesinato de Aldo Moro que ha conmovido de horror al mundo.

Las acciones con bombas y disparos de fusiles o pistolas automáticas se llevan a cabo en todo el territorio de la península. Nadie está seguro. Los terroristas cuentan con una vasta red de activistas. Usan el sistema celular que se empleó, sin éxito, en los países latinoamericanos, donde reconocen ins-

purante. Ideológicamente se identifican con las concepciones marxistas-leninistas.

Las autoridades están estudiando nuevos sistemas de lucha contra la violencia. Sin embargo el problema es de índole ideológica y lo primero que estudian es precisamente el "desarme ideológico" de los comandos lanzados a la acción.

### ♦ SINDICALISTA HERIDO

Un empleado municipal, Luigi Pepe, de 25 años, sindicalista de la CGIL (Confederación Italiana del Trabajo) fue herido con disparos en las piernas por un desconocido. El hecho ocurrió en el barrio de Capichino próximo a su domicilio, en Nápoles.

En el atentado —según la reconstrucción de la policía— participaron 2 ó 3 jóvenes, con el rostro descubierto. El joven dijo que no estaba en condiciones de reconocer a ninguno de los autores del atentado.

## BRASIL: NUEVAS VIOLACIONES DEL TEMIBLE ESCUADRON DE LA MUERTE

SAN PABLO, 11 (EFE). — El "hombre símbolo" de los "escuadrones de la muerte", el delegado policial Sergio Fleury, continúa actuando en San Pablo, "propiciando atropellos que abarcan violación de domicilio, secuestros, prisiones ilegales, castigos y torturas".

Así lo denuncia en el semanario opositor "Movimiento" el ex fiscal Helio Bicudo, quien durante su gestión pública se caracterizó por su combate a la actuación de los clandestinos grupos parapoliciales.

Bicudo, que pertenece a la Comisión de Justicia y Paz de la diócesis de San Pablo, se destacó en diversas oportunidades por su férrea oposición a la actuación del delegado Fleury, considerado el "hombre símbolo" de los escuadrones.

Fleury, que hace años comandara resonantes acciones policíacas contra los más importantes líderes subversivos del país (dirigió la operación que mató en la vía pública a Carlos Marighella), fue objeto de numerosos procesos ante la justicia por torturas y ejecución de elementos fuera de la ley pero nunca los jueces llegaron a poder condenarlo.

## FRANCIA ESTA LLENA DE ASESINOS INCENDIARIOS

PARIS, 11 (EFE). — El número de incendios de origen criminal ha aumentado considerablemente en los últimos meses. En tres semanas, se han producido en la región parisense, un total de treinta incendios provocados voluntariamente. Las causas de esta nueva plaga social, que constituyen los incendiarios, son difíciles de concretar. Según el sociólogo Jean Jouanne "en todas las épocas ha habido piromanías. En las zonas rurales, más que en las ciudades. Psicológicamente el individuo que provoca un incendio cree estar realizando una gran proeza".

La temporada de vacaciones constituye un estimulante suplementario para los amantes del fuego. En las últimas tres semanas se han producido un total de treinta incendios, casi siempre provocados con papeles y trapos viejos. Los móviles de estas acciones criminales en las que se pone en peligro la vida de decenas de personas, son de los más diversos: contrariedades personales, manías, celos matrimoniales, venganza personal, enamorados frustrados, y hasta atentados políticos.

Ultimamente es bastante frecuente el incendio de Sex Shop, al parecer obra de puritanos que buscan así protestar contra el desarrollo de la pornografía en nuestra Sociedad Occidental. En el plano político los atentados son de matices diversos, contra locales del partido gaulista, o del Partido Comunista Francés, atentados racistas y antisemitas.

## ¡PERSIGUEN A LADRONES CON TROPAS BLINDADAS!

DUBLIN, Irlanda, 11 (AP). El ejército lleva a cabo patrullas armadas de camiones blindados para combatir la peor ola de delincuencia en la historia de la república irlandesa.

Escuadrones de 20 soldados fuertemente armados escoltan importantes envíos bancarios y nóminas de empresas, y con frecuencia acordonan cuartas enteras con despliegue de cañones.

En lo que va del año, en un país de solo 3.5 millones de habitantes, se han perpetrado más de 100 atracos con más de 1.85 millones de dólares robados, casi tanto como el total robado en 1977, producto de 298 asaltos armados, y el doble de 1976. En 1968 solo hubo tres robos.

El ministro de Justicia, Gerry Collins, dijo que esta es la peor ola de delincuencia que se registra en Irlanda desde que el país obtuvo su independencia de Gran Bretaña hace 53 años.

Collins pidió ayuda al ejército después que una docena de pistoleros asaltaron un camión escoltado por la policía que transportaba depósitos bancarios del mes pasado y se apoderaron de 740.000 dólares por lo menos.

Las autoridades atribuye-

ron el robo a guerrilleros del Ejército Republicano Irlandés (ERI) que han intensificado sus actividades en los últimos tres años.

"Los guerrilleros están golpeando el corazón mismo de nuestra vida económica", declaró Collins en un reciente discurso. "Deben ser detenidos".

Se corre el peligro de que no podamos controlar la delincuencia. El gobierno tomará medidas para asegurar que la sociedad esté protegida contra este tipo de actividades.

Collins formó una unidad especial antidelictiva el año pasado dentro de la Garda Síochána, la Fuerza Policial Nacional de 8.000 miembros. La policía detuvo a un gran número de delincuentes presuntamente vinculados con los grandes robos, y las cosas se calmaron en los primeros meses de 1978.

Pero los robos comenzaron de nuevo a principios de este año y han continuado casi a diario.

Agentes de la inteligencia policial consideran que el ala provisional del proscripción ERI es responsable de la reactivación de estas actividades.

Hay un tiempo para llegar a la perfección.

Un tiempo que comienza con el añejamiento de los más finos alcoholes de cereales argentinos, por más de 5 años en cascos de roble, como previa condición a su mezcla con las mejores maltas seleccionadas de Escocia.

Estos años, son la perfección de Old Smuggler. El whisky que supo esperar su tiempo.



**ESLABON DE LUJO**  
REPARACIONES CON GARANTIA  
LAVARROPAS-HELADERAS  
"SERVICENTRO"

**99-6663**  
**53-6007**



# "PIRATAS" BOICOTEAN

## CONFERENCIA: CONTRATOS FIRMADOS; LOS JUGADORES VIAJAN EL SABADO

Los internacionales argentinos Ricardo Julio Villa y Osvaldo Ardiles fueron transferidos al Tottenham Hotspur de Londres, Inglaterra, por un monto de un millón de dólares, anunciaron oficialmente anoche los clubes Racing y Huracán de la Argentina y la entidad compradora.

Villa y Ardiles, viajarán el sábado a Londres para ser presentados en su nuevo club y someterse a una revisión de los presidentes de Racing y Huracán, Humberto Capelli y Osvaldo de Santis, declararon que cada uno de sus clubes recibió 370.000 dólares por sus jugadores en tanto que el Tottenham se hizo cargo de las comisiones al empresario actuante —el marplatense Oscar Martínez—, cargas sociales, porcentaje a los jugadores y a la Asociación del Fútbol Argentino.

En cada uno de los casos ese monto ascendió a 130.000 dólares.

El anuncio de la operación fue formulado por el manager del Tottenham, Keith Burkinshaw, y los titulares de Racing y Huracán. También estaban en la conferencia de prensa.

Burkinshaw no quiso revelar en la conferencia de prensa los términos económicos de las operaciones, pero Capelli y De Santis lo hicieron, con el consentimiento de aquél, poco después de terminada la reunión con los periodistas.

Ardiles y Villa firmaron sus contratos y se convirtieron en los primeros jugadores no británicos en intervenir en el campeonato inglés ya que se explicó que hasta junio pasado regía una ley en Inglaterra que impedía la participación de jugadores no británicos que no hubieran residido cuando menos dos años en el país. Ahora cada club podrá tener hasta dos futbolistas extranjeros, de cualquier nacionalidad.

Los futbolistas argentinos regresarán a la Argentina el jueves 20 del corriente para viajar definitivamente a Inglaterra a fin de mes. Villa y Ardiles participarán en la gira que iniciará el Tottenham el 5 de agosto próximo por Irlanda, Holanda, Bélgica y Escocia.

Los jugadores argentinos firmaron contratos que los ligarán al club durante tres temporadas, por lo que no fue necesario incluir una cláusula que obligara al Tottenham a prestar esos futbolistas a la AFA para el próximo mundial. Cumplido el término de tres años Villa y Ardiles podrán disponer de sus pases.

También se encuentra en Buenos Aires el dirigente Harry Haslam, del Sheffield United, club que acreditó al ex internacional argentino Antonio Rattin como observador oficial en la Argentina. El Sheffield, según dijo Rattin, está buscando refuerzos para su línea de volantes en la Argentina. Rattin viajará a Inglaterra el próximo día 23 llevando cuanto menos a un futbolista.

Durante la reunión con los periodistas actuó como intérprete el argentino Oscar Arce, entrenador de los juveniles del Sheffield, quien viajará a Inglaterra el sábado junto a Ardiles y Villa.

### ¿INGLESES?

Conferencia de prensa y aclaraciones.

Villa junto con Ardiles son jugadores del Tottenham

previo pago de un "palo" de los verdes.

Aquí todo es alegría pero veremos qué pasa allá en Inglaterra...



SON MIOS. El manager del club inglés Tottenham, asegura a Villa y Ardiles, Sin embargo surgieron problemas con los 'agremiados' ingleses. ¿Podrán jugar?

## "PATOTA" ARMO FLOR DE RIPLEY: LOPEZ, UN DE ESCANDALO COPERO "BICHADO" EN ESPAÑA

LIMA, 11 (AP). — El campeón de Bolivia, The Strongest, podría perder los dos puntos que logró hace 9 días ante Oriente Petrolero y ser inhabilitado por tres temporadas de jugar en la Copa Libertadores de América, advirtió el presidente de la Confederación Sudamericana de Fútbol (CSF), Teófilo Salinas.

El dirigente dijo que la sanción a The Strongest, que gracias a la victoria sobre el subcampeón boliviano encabeza el Grupo 2 de ese torneo, podría ser aplicada si se comprobaban denuncias de que el contrato al jugador argentino Osvaldo Fokeite exclusivamente para la Copa.

"El reglamento establece que todo jugador contratado por un club debe actuar como mínimo un año y no únicamente durante la Copa

Libertadores de América", dijo

Si la denuncia publicada en diarios de Bolivia se comprueba, agregó The Strongest podría perder los dos puntos que consiguió al imponerse 2-0 a Oriente Petrolero en el primer partido del grupo dos.

The Strongest y Oriente Petrolero rivalizarán con Alianza Lima y Sporting Cristal, campeón y subcampeón del Perú que tras igualar 2-2 aquí, viajaron a Bolivia con varias horas de retraso para jugar sus compromisos de visitantes.

Alianza Lima enfrentará mañana en Santa Cruz a Oriente Petrolero y Sporting Cristal a The Strongest en la Paz. El 16 de julio Sporting Cristal se presentará en Santa Cruz contra Oriente Petrolero y el 17 Alianza Lima ante The Strongest en La Paz.

Jorge López, jugador de Argentinos Juniors vive toda una odisea. Y todo fue por un maldito pase. Le explicamos: el jugador fue transferido al club Burgos, que milita en la primera división en el fútbol español. Su pase fue tasado en 115 mil dólares. Y, como es ya costumbre, participaron en esta operación dos intermediarios. Es decir: dos piratas del fútbol que hacen el teje y maneje para explotar al futbolista y sacarle en el pase, la mayor ventaja posible.

Lo cierto es que al llegar a España, López, que había viajado con el señor Consoli, presidente de Argentinos Juniors para ultimar la operación, perdió allí todo contacto con el dirigente. Estuvo 15 días deambulando de acá para allá. Le habían prometido una prima de 18.000

dólares a la firma del contrato pero... solo lo arreglaron con 5.000 y, ante tantas informalidades, López decidió regresar a Buenos Aires.

Una vez entre nosotros, consultó con un abogado y éste le aconsejó que retornase a la Madre Patria para aclarar su real situación. Y el jugador volvió a viajar ayer, ignorando si ahora pertenece al Burgos o sigue siendo de Argentinos Juniors.

Según dirigentes de esta institución, todo se encuentra solucionado y solo falta que el presidente del club arribe de regreso a nuestros pagos trayendo la "platita fresca". Con ese dinero, si es que llega, la entidad de La Paternal tiene resuelto el problema con sus jugadores, a quienes les adeuda dos meses de sueldo. Es decir que los pondrá al día.

## ¡EL "CONEJO" POR SU PATA!

Es esperado hoy en Ezeiza procedente de España Alberto Tarantini, quien vuelve al país para arreglar detalles personales y retornar después a la Madre Patria, para su ingreso definitivo al club Zaragoza, ya finalizados todos los trámites de contratación. El viaje a España lo realizará en compañía de la popular modelo y actriz "Pata" Villanueva. Cabe recordar que el "Conejo" Tarantini, es jugador libre, pero el club Boca Juniors percibirá por la transferencia 100.000 dólares en

tanto el futbolista cobrará 300.000 de la moneda estadounidense.

### ♦ AGASAJO A OLGUIN

MAR DEL PLATA, 11 (De nuestro corresponsal).

El defensor del club San Lorenzo de Almagro Jorge Mario Olguin será agasajado con motivo de haber integrado el seleccionado nacional de fútbol que recientemente obtuvo el campeonato mundial, teniendo el volante sanlorensicista una actuación destacada, principalmente en los

cotejos definitivos del equipo argentino.

### ♦ DE MARDEL

Olguin que nació en la ciudad de Dolores (Provincia de Buenos Aires) se inició futbolísticamente en Mar del Plata, desde donde pasó después a la institución de Boedo, San Lorenzo de Almagro.

El ágape fue organizado por el club Alvarado, el diario El Atlántico, el Canal 8 de televisión y el Ente Antártico Mundial '78 de Mar del Plata.

## LUQUE: "NO DEBEMOS"

Tranquilo, aunque no demasiado confiado se mostró el centrodelfantero campeón del mundo Leopoldo Jacinto Luque ante el encuentro que deberá afrontar esta noche River Plate con Nacional de Ecuador por la Copa Libertadores de América.

"Nosotros debemos cuidarnos de Nacional de Ecuador porque si suponemos que será un rival fácil y entramos confiados a la cancha las cosas se nos pueden complicar y podemos comprometer nuestra chance para la clasificación en la Copa", declaró hoy Luque.

Más adelante Luque señaló que le había costado superar el trance de haber jugado en el seleccionado argentino y volver hacerlo con la camiseta de River Plate en el partido con Independiente, que se jugó el miércoles pasado en Avellaneda.

"Fue un cambio notorio, yo venía de jugar la final del Campeonato del Mundo, un consagrado campeón y de pronto estaba en la cancha de Independiente jugando por la copa y al principio me costó adaptarme al cambio", indicó.

Luque dijo que "en los primeros 20 minutos de ese partido no sabía dónde estaba parado", pero que luego con el transcurrir de la lucha se fue "metiendo" en el partido y consideró que su rendimiento en el balance general "fue bueno".

El centrodelfantero dijo que no cree que tanto él como los otros jugadores de River que estuvieron en el seleccionado argentino tengan que cumplir la función de "salvadores" del conjunto de la banda roja.

"Eso es absurdo, nosotros somos jugadores del plantel que por otra parte

### Sindicato

LONDRES, 11 (EFE). — De imprevisibles puede traer la ción de los futbolistas argentinos Ardiles y Julio Rial, integrantes de la Selección argentina que ganó el Mundial de fútbol de México, a ingresar al fútbol de la defensa la casquilla de Tottenham.

En efecto, la adquisición de volantes ofensivos por parte del Tottenham inglés traerá aparejados problemas muy serios con los dirigentes del sindicato local de futbolistas profesionales. Este organismo ha sentir sus fuertes voces de protesta el fichaje de ambos deportistas americanos, quienes fueron adquiridos en Buenos Aires por 750.000 libras esterlinas, alrededor de 1.400 millones de pesos argentinos. Por ello Cliff Lloyd, secretario de la organización sindical, expresó que tomarían todas las medidas necesarias para resolver con justicia el problema en salvaguarda del fútbol inglés, incluso impidiendo su actuación.

### ♦ ROMPIO EL SILENCIO

De pronto la prensa inglesa, que había mantenido en silencio la adquisición por un club británico de los futbolistas argentinos Ardiles y Villa, integrantes de la selección del país sudamericano, que ganó el campeonato mundial, dedicó hoy unos párrafos a esas transferencias. Evidente que el hecho ha movido a toda curiosidad en el público, pues es la primera vez que se habla de la Argentina van a integrarse al fútbol inglés. Se recuerda que Tottenham Hotspur fue uno de los primeros

## RIVER

Por la Copa

River Plate, de Argentina y Nacional, de Ecuador, se medirán esta noche en el estadio de Huracán en el encuentro desquite del grupo 1 de la Copa Libertadores de América que jugaron en Quito y que finalizará empatado en un tanto por bando.

El encuentro se disputará a partir de las 21.15 y será arbitrado por uno de los jueces de la terna integrada por Carlos Amador Celso, de Uruguay, y Pedro Reyes, de Chile. La designación del árbitro se producirá 15 minutos antes de la iniciación del partido mediante un sorteo y los dos elegidos actuarán como jueces de línea.

El partido de esta noche adquiere singular importancia porque romperá la paridad en el Grupo 1 de la Copa Libertadores de América, ya que los cuatro equipos involucrados tienen tres puntos.

El equipo argentino se encontrará en la oportunidad de sus jugadores titulares y de jara a los suplentes para el compromiso contra Boca Juniors.



# EN AVILLA Y ARDILES

## de Futbolistas se Oponen a Pases

El equipo de River Plate, que se encuentra en Buenos Aires, se enfrenta a los jugadores de Tottenham Hotspur, que se encuentran en Inglaterra.

equipos ingleses que actúan en Buenos Aires en los primeros años de este siglo.

Los comentarios periodísticos afirman la forma en que el entrenador Keith Burkinshaw, manager del Tottenham Hotspur, la adquisición de esos elementos "Un golpe maestro, ya que logró lo que había planeado cuidadosamente sin que nadie supiera nada, hasta que estuvo hecho". Esto es un buen indicio sobre cómo será tomada aquí la presencia de estos deportistas extranjeros, Pese a rencillas pasajeras y aquella rivalidad del discípulo crecido hacia el viejo maestro, pues Inglaterra inició el camino del deporte en la Argentina.

El Tottenham antes de iniciar sus negociaciones con los clubes argentinos Huracán y Racing, gestionó la autorización correspondiente del Departamento de Trabajo, y se le manifestó que teniendo ambos contratos de trabajo no habría obstáculo para que entren en Inglaterra y se radiquen en ella durante el tiempo del contrato. Para la oposición el sindicato afirma que los profesionales ingleses no tienen las mismas oportunidades para actuar en la Argentina.

Por otra parte un representante de la Liga Inglesa manifestó que no habría inconvenientes para el fichaje de los dos jugadores argentinos, porque hace dos meses la entidad matriz que rige el deporte aquí, acordó autorizar la incorporación de dos extranjeros por club. Villa y Ardiles son los primeros futbolistas extranjeros que se incorporan así al deporte británico.

De lo que no caben dudas en esta capital es de que estos jugadores despertarán un enorme interés entre los afi-

cionados locales y ya se ha notado un gran entusiasmo entre los socios del Tottenham y se afirma que es una ventaja que no se haya contratado a uno solo de ellos.

### ♦ UN CLUB TRADICIONAL

El Tottenham Hotspur, es uno de los clubes "históricos" de Londres, pero tuvo un gran bache en los últimos años que lo llevó a la segunda división, donde estuvo solamente la temporada última, en la que conquistó su ascenso a la división de honor.

La contratación de los mediocampistas argentinos, que jugaron en el equipo nacional que ganó el campeonato del mundo —Ardiles, como titular; y Villa, como suplente— concede al equipo inglés, a juicio de los comentaristas, una gran oportunidad para realizar una brillante temporada.

Los corredores de apuestas modificaron el porcentaje del Tottenham Hotspur en cuanto supieron la noticia de 66-1 a 25-1 en sus posibilidades de ganar ahora, el título de campeón de la Liga.

A Osvaldo Ardiles lo calificó el "manager" de la selección inglesa, Ron Greenwood, como "el mejor volante derecho del campeonato mundial", mientras Ricardo Villa impresionó en sus apariciones en la selección argentina, a los periodistas británicos por estar al estilo agresivo y potente muy dentro del concepto británico del fútbol.

Según las últimas noticias de Londres, de Buenos Aires, Keith Burkinshaw regresará a la capital inglesa dentro de las próximas 24 horas, quizá con los jugadores para que estos se sometan al reconocimiento médico y tramiten pases a su contrato.



PRONTOS A MUDARSE. Villa y señora se aprestan a preparar las valijas. El matrimonio se aseguró el futuro.

## Les Devolvemos la "Invasión"...

LONDRES, 11 de Julio (Associated Press). — Existe pocas dudas de que la presencia de Villa y Ardiles, considerado este a, mejor mediocampista del mundo en la actualidad, creará un enorme interés en el público futbolístico de la Gran Bretaña. Ambos formarán el bloque del medio campo con el as del Tottenham Hotspur, Glenn Hoddge. Se considera que este equipo tiene por lo menos garantizado el título completo de su estado por el resto de la temporada.

Por esto se cree que las compras del tradicional club londinense pueden iniciar una verdadera corriente de jugadores argentinos a cancheros británicos. Por lo pronto se sabe que otro manager inglés, Harry Haslam, del Sheffield United, procura para el club de otro astro del equipo que ganó el mundial.

Hasta hace poco la ley exigía que un futbolista debía tener dos años anteriores de residencia en Inglaterra para poder actuar en un club local, lo que tacitamente prohibía a los extranjeros.

# RIVER JUEGA CON "PANTANERAS"

## la Copa, Ganarle a Nacional y al Barro

nios, por la decimoséptima fecha del Campeonato Metropolitano de Fútbol, que se jugará mañana.

En tal sentido el director técnico de River Plate, Angel Labruna, declaró que le interesa más la Copa Libertadores que el torneo metropolitano. Preciso que para "los millonarios" la copa sudamericana representa un viejo anhelo aún no conquistado.

River, que aparece como una fuerza superior a Nacional, deberá confirmar aquí esa presunción y demostrar que el empate a que llegaron en Ecuador fue pro-

ducto de encuentros ajenos a un verdadero fútbol como es la altura de la ciudad de Quito.

Las intensas lluvias caídas en los últimos días en esta capital determinaron que ambos equipos no pudiesen efectuar entrenamientos en campos abiertos y debieron contentarse con hacerlo en lugares cerrados.

El problema es mayor para los integrantes del conjunto ecuatoriano ya que no tuvieron la ocasión de conocer el campo de juego del estadio de Huracán donde se jugará el partido.

El director técnico visitan-

te, Héctor Morales, anunció que Nacional saldrá a jugar al contrataque del mismo modo que lo hizo River Plate en el primer partido.

Expresó que le preocupan mucho las individualidades de River y en ese sentido dijo que dispondrá la marcación estricta de hombre a hombre sobre Juan José López y Alonso, en tanto que Luque será tomado en zona de acuerdo a los movimientos que realice en el campo.

En la escuadra de la banda roja tendrá decisiva importancia la participación de los cinco jugadores que integraron la selección nacional que obtuvo recientemente el campeonato del mundo, los que en su mayoría no estuvieron presentes en el encuentro disputado en Quito. En tal sentido River alineará en su equipo a Fillo, Passarella, Alonso, Luque y Ortiz.

En el primer partido con Nacional solo actuó el mediocampista Norberto Alonso, por lo que los otros cuatro debutarán frente a este conjunto ecuatoriano.



RIVER SE LO COME... El almuerzo en el Hindu de Don Torcato. La experiencia de Fillo quiere contagiarse en sus compañeros. Baluarte para ganarle a Nacional.

### PROBABLES EQUIPOS

RIVER: Fillo; Saporiti o Azzolini, Perfumo, Passarella y H. López, J. J. López, Merlo y Alonso; González, Luque y Ortiz. D.T.: Labruna.

NACIONAL: Rodríguez; Perla, Pérez, Zaldumbide y Escalante; Villafuerte, Rhon y Granda; Viana, Coiera y Nieves. D.T.: Morales.

Estadio: Huracán. Hora: 21:15  
Terna de árbitros: Armando Coelho (Brasil), Pedro Reyes (Perú) y Ramón Barreto (Uruguay).

# CONFIAARNOS DEMASIADO

es muy bueno y los triunfos no los logran cinco jugadores sino los 11 que están en la cancha tanto en River como en la selección nacional", manifestó.

Luque indicó que se siente cómodo por algunas aseveraciones periodísticas que destacan a solo dos o tres jugadores del equipo nacional como decisivos para la obtención de la Copa del Mundo.

"Yo no estoy de acuerdo con ese criterio, los méritos deben ser compartidos igualmente por todos los jugadores que estuvieron en la cancha y también por aquellos que estuvieron en el banco".

"Yo le debo mucho a entrenadores como Lorenzo, Labruna y Menotti pero también le debo mucho a Daniel Killer, quien en los entrenamientos de la selección me marcó siempre a muerte y eso hizo más fácil

mi juego frente a los marcadores europeos".

E entrenador del seleccionado argentino se declaró esotérico sobre campeonatos mundiales en la estructura del fútbol argentino y dijo que "ya se tenían que haber insinuado esa clase de cambios pero todavía no hay nada".

"La selección argentina fue un ejemplo de disciplina, de organización y de apoyo de los directivos ya que el presidente de la AFA, Alfredo Cantillo se preocupó siempre por darnos lo mejor y ese ejemplo habría que seguirlo, pero sé que para eso falta mucho", indicó Luque.

De todos modos, Luque manifestó que no piensa emular a los jugadores que están en la Argentina y, además, el hecho de que un equipo extranjero no le resuelva los problemas, como lo hizo el equipo argentino.



DE SALON: Los ecuatorianos entrenaron y esperan que esta noche se produzca un milagro. River también tuvo que ensayar bajo techo y un triunfo aclararía el panorama muy parejo que presentan las posiciones.



# ASI SON LOS INGLESSES: JOHNSTON INOCENTE

LONDRES, 11 (AFP). — El tema de la utilización de drogas por los jugadores será discutido en el ámbito del fútbol británico, según la recomendación que hizo hoy en Londres un comité formado por representantes de las federaciones británicas de ese deporte.

El comité decidió abstenerse de imponer nuevas sanciones a Willie Johnston, quien se drogó cuando formaba parte de la selección de Escocia que intervino en el Mundial de Argentina del mes pasado.

La Federación Internacional de Fútbol (FIFA) impuso a Johnston la prohibición de jugar ningún encuentro internacional hasta el 12 de junio de 1979, ni con su equipo inglés ni con el seleccionado de Escocia.

El comité británico reunido en Londres consideró que la sanción era suficiente.

También se decidió que los escoceses Lou Macari y Don Mason no vuelvan a jugar en

## No Hay Pena Para el Drogadicto

el seleccionado, puesto que tal parece ser su deseo.

Ambos estuvieron implicados en diversos incidentes durante el mundial de Argentina y Mason reconoció que había mentado al entrenador y al médico de la selección de Escocia respecto a la utilización de drogas antes del partido disputado con Perú.

Las decisiones adoptadas por el comité reunido en Londres deberán ser ratificadas por la Asociación Escocesa de Fútbol.

### ♦ EL "INJERTO" EN EE.UU.

NUEVA YORK, 11 (EFE). — Aunque en general predomina la opinión de que ha prendido el injerto del fútbol en Estados Unidos, por obra y gracia de "Pelé" y a un costo multimillonario en dólares, todavía ase-

esuchan vaticinios poco halagüeños.

Fundamentalmente se pone en duda de que el fútbol llegue a tener en Norteamérica arraigo y popularidad parecida a la del béisbol —que según los cálculos atravesará esta temporada a 40 millones de personas—, el fútbol americano, el baloncesto e incluso el hockey sobre hielo.

También se duda de que el fútbol alcance un nivel de juego comparable al que puede verse en Europa o Hispanoamérica, y según un artículo de Larry Merchant que publica "The New York Times", es una "esperanza quimérica" el creer que un equipo estadounidense llegue a disputar la copa mundial.

Los que afirman que el fútbol ha sentado plaza como gran deporte en Estados Unidos mencionan al "Cosmos" de Nueva

York que atrae como promedio a 46.000 espectadores y también a las cámaras de televisión, pero Merchant señala que de los 24 equipos de la Liga Americana solo tres consiguen asistencias superiores al promedio total de 14.000.

### ♦ ACUSACION

MEDELLIN, Colombia, 11 (AFP). — Cuba y Puerto Rico acusaron a Colombia de incluir tres profesionales en su equipo de fútbol que participa en los Juegos Centroamericanos y del Caribe, se supo aquí extraordinariamente.

Los países impugnadores sostuvieron que los jugadores Arieta, Aguirre y López, de Colombia, tienen contratos registrados con el club profesional Santa Fe de Bogotá.

Venezuela, por su parte, habría amenazado con retirarse del torneo si no se otorga protección y seguridad personal a sus futbolistas, indicaron las mismas fuentes.

# ¡QUÉDATE, MAJADOR!

## Ya Juntaron Un Millón y Medio de Dólares

El presidente del club Amigos de Mario Kempes, Alberto Bandin, se hizo presente en AFA para reunirse con el presidente de la misma, Alfredo Cantillo, a los efectos de interiorizarlo sobre la campaña de repatriación del extraordinario goleador que están organizando.

Bandin informó que se había entrevistado con el presidente del EAF 78, general Mello, y que se proponía hacer lo mismo con el propio presidente de la Nación, teniente general Jorge Rafael Videla, buscando un apoyo oficial ("no económico", indicó) a la gestión.

Dijo que hasta el día de ayer se habían recaudado cerca de un millón quinientos mil dólares y que ya tenían 5.019 adherentes. Además, dijo que había conseguido otros 2.500.000 dólares para concretar el retorno del ídolo argentino y del Valencia de España. "Para ello —agregó— están contactadas empresas multinacionales, que a su debido tiempo harán la oferta más im-

portante para quedarse con una parte del pase del jugador cuya otra mitad debería abonar un club argentino a modo de sociedad y creando una nueva forma de contratación de jugadores".

### ♦ CON ARMANDO Y ARAGON

Por último Bandin anunció haber mantenido reuniones con Alberto J. Armando, Rafael Aragón Cabrera y que lo haría con el presidente del club San Lorenzo de Almagro, Moisés Annan. Los dirigentes mencionados fueron informados por Bandin sobre la posibilidad de sus instituciones para colaborar con el propósito de repatriar a Kempes.

### ♦ HABLA KEMPES

El goleador del último torneo mundial de fútbol, Mario Kempes, afirmó a AFP que por el momento, va a continuar su carrera futbolística en España. De esta forma, el destacado delantero argentino que milita en el Valencia, desvirtuó las versiones en el sentido de

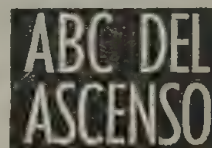
que iba a ser contratado por una gran institución local, Boca Juniors o River Plate.

"Tengo arregladas las condiciones de renovación de mi contrato con el Valencia por cuatro años más —afirmó Kempes— y lo que me gustaría es terminar mi carrera deportiva en la Argentina, por supuesto, cuando finalice mi vinculación con la entidad española".

El goleador mundialista está pasando un período de vacaciones en Argentina y regresará a Europa el mes próximo.

### ♦ CITADOS POR EL TRIBUNAL

El Tribunal de Disciplina Deportiva de la AFA citó para mañana a los jugadores Gerardo Ledesma (Deportivo Morón) y Felipe Carlovich (Central Córdoba). Los referidos jugadores deberán formular su defensa por escrito, dentro de los tres días a partir de la fecha.



## TAPON FILOSO... ACTA A LA AFA ROJITAS LIBRE

ALMAGRO: Sigue lesionado Maneghetti, le tuvieron po, el primer equipo de los "Violetas" tenían todo dispuesto para acelerar su curación; después de partido del último sábado disputado con Flandria, quedó lesionado el jugador Herrera con una corta de 6 centímetros en rodilla derecha, a causa de esa lesión el árbitro de la brega, Andrés Morera paró el partido y revisó los tapones de los jugadores de Flandria para observar el calzado de los mismos; parece que no encontró ninguna anomalía; también el puntero Dimitric terminó lesionado en dicho encuentro con golpes en tobillo derecho; Almagro en su próximo partido recibe a El Porvenir.

VILLA DALMINE. El domingo y a pesar del mal tiempo, el primer equipo de los "Violetas" tenían todo dispuesto para disputar su partido con Arsenal de Sarandí; transcurrido el tiempo reglamentario, los directivos de Dalmine labraron un acto ante la no presentación de Arsenal y del árbitro Carlos Orellano; dicha acta la hicieron llegar a la AFA.

ARGENTINO DE QUILMES: Se recupera Vicente de la Mata de la intervención quirúrgica efectuada en el talón de Aquiles; ya le sacaron el yeso y en pocos días más volverá a las prácticas con el fin de ir adquiriendo el mejor estado físico. Por su parte Angel Clemente Rojas intentó retornar al fútbol vistiendo la casaca de los "mates", pero como no anduvo, de común acuerdo entre las partes resolvieron rescindir el compromiso.

PRIMERA D: La divisional envió una nota al Comité Ejecutivo de la AFA solicitando que no designen cotejes de la categoría para disputarse los días hábiles. La divisional recuerda que los jugadores son totalmente aficionados y que de obligados a jugar los días de semana pierden horas de trabajo y sus respectivos jornales y eso les perjudica enormemente, no solo a ellos, sino también a las entidades; por lógica, esperan los directivos que la AFA tengan en cuenta ese primordial motivo.

DEPORTIVO Riestra: Anuncia varias reapariciones para su próximo partido, ya recuperados de sus lesiones vuelven Musladini como volante en la zaga y Miño en el arco tras larga ausencia.

PUERTO NUEVO: El Tribunal de Disciplina de la AFA tendrá que resolver en el caso Puerto Nuevo-Leandro N. Alem. Como se recordará tanto Puerto Nuevo como el árbitro designado, Héctor Gelay se presentaron a la hora indicada, no haciéndolo Alem; por lo tanto la entidad de General Rodríguez podría perder los puntos en disputa.

LOS ANDES: Todavía no designaron nuevo técnico del plantel superior, en esta semana se concernía el nombre, es probable que Rubén Roberto Mariani que estuvo trabajando durante tres temporadas en Bolivia asuma dichas funciones. El anterior entrenador fue Juan Carlos Morel y renunció al cargo; por su parte, de común acuerdo con los directivos rescindió contrato el jugador Hugo Zerr.

EAM-SEGURO: En un encuentro de confraternidad, el seleccionado del Sindicato del Seguro venció por 6 a 1 a una improvisada formación de periodistas del Elemento Informacional Oficial Deportiva del XIº Campeonato Mundial de Fútbol (Centro de Prensa Buenos Aires).

Los ganadores lucieron una casaca "naranja", que les fue obsequiada por los jugadores de Bolanda durante su estadía en el complejo deportivo del Sindicato del Seguro, ubicado en Moreno (Provincia de Buenos Aires).

## SISTEMA FIFA EN MONTEVIDEO

MONTEVIDEO, 11 (ANSA). — Las autoridades de la Asociación Uruguaya de Fútbol (AUF), estudian la posibilidad de implantar aquí la suspensión automática para aquellos jugadores que resulten expulsados, se supo hoy.

La iniciativa apunta a someter las normas locales en materia al sistema que impera en la "FIFA".

En la actualidad, el futbolista que es expulsado en el curso de encuentros por los torneos oficiales que se disputan en este medio, es posteriormente sometido al "Tribunal de Penas" de la "AUF", cuerpo que dictamina la sanción correspondiente.

El proyecto —que al parecer encontró eco favorable en los medios deportivos— prevé la suspensión automática y el jugador expulsado ya quedará al margen para la siguiente fecha.

## AL POLACO CAP SE LE CAYO LA LIGA...

QUITO, 11 (EFE). — El entrenador argentino Wladislaw Cap, renunció, de común acuerdo con los dirigentes, al cargo de técnico de Liga Deportiva Universitaria, subcampeón del balompié ecuatoriano. Se dijo que Cap viajará pronto a Buenos Aires, pero que dejó adelantadas las gestiones para hacerse cargo de la dirección técnica de Independiente de Santa Fe, Colombia, en las próximas semanas.

Rodrigo Paz, presidente de Liga Deportiva Universitaria, declaró que la rescisión del compromiso con Cap tuvo raíz en las irregulares actuaciones cumplidas por el equipo durante el campeonato nacional y en la Copa Libertadores de América.

### ♦ 39 FECHAS SIN PERDER

SANTIAGO, Chile, 11 (DPA). — Tras su grandioso triunfo de anteayer por 7 a 0 sobre el Huachipato, penúltimo de la tabla, el Palestino, líder del presente torneo y campeón de la temporada pasada, logró superar su 39 jornada sin conocer la derrota. Paltando dos fechas, el Palestino tiene 27 puntos, segundo por el Cobreloa, con 23, por lo que tendría que ocurrir un milagro para que no renovase su título con la mayor brillantez.

Gran lucha hay en la cola de la tabla, donde el Coquimbo Unido y el Rangers, van últimos, empatados en siete puntos, tras empatar también ayer (1 a 1), en el partido que jugaron en el campo del primero.

## JUJUY: ALTOS HORNOS, LIDER

JUJUY, 11 (De nuestro corresponsal). — Altos Hornos de Zapla consiguió un merecido y angustioso triunfo por 1 a 0 ante su escolta, Gimnasia y Esgrima.

El partido, correspondiente a la quinta fecha de las revanchas, fue arbitrado por el juez Gallardo, de la liga cordobesa, por un especial pedido de ambos rivales.

El gol para Zapla lo conquistó Juan Carlos Chaille a los 35 minutos del segundo tiempo mediante la ejecución de un penal.

Zapla amplió ahora su ventaja a cuatro puntos de Gimnasia y Esgrima de Jujuy.

Los resultados: Zapla 1, Gimnasia y Esgrima 0; Gorriti 2, Belgrano 1; Cuyaya 3, Luján 0 y Juventud 3, Palpa 2.

Las posiciones: Zapla 24; Gimnasia y Esgrima 20; Talleres 15; Gorriti 13; Cuyaya 10; Belgrano 10; Juventud 9; Palpa 8 y Luján 4.

## OTRO QUE SE VA: AGUEROPOLIS

El jugador de Newell's Old Boys de Rosario, Roberto Aguerópolis, fue transferido al Aek de Grecia por 40 mil dólares, se anunció aquí.

El futbolista, que se desempeña como marcador lateral izquierdo, viajará a Atenas el próximo jueves en compañía del presidente del club argentino, Vicente Piccardi.

### ♦ SPORTING REGRESO DE CHINA

LISBOA, 11 (EFE). — Regresó a la capital portuguesa el equipo de fútbol del Sporting de Lisboa, tras dos semanas de gira deportiva a la República Popular de China.

La presencia del Sporting en China Popular estaba directamente relacionada con el próximo establecimiento de relaciones diplomáticas entre Lisboa y Pekín.

Para tal efecto, la delegación del Sporting viajó acompañada de miembros de la asociación de amistad Portugal-China y por el profesor Veiga Simão, ex embajador de Portugal en Naciones Unidas y buen amigo del ministro chino de Asuntos Exteriores.

Veiga Simão reconoció hoy a su regreso a Lisboa que la gira del Sporting constituyó una buena contribución para el establecimiento de relaciones diplomáticas.

SENSACIONAL  
DEBUT

# JULIETA MAGAÑA

Estrellas  
RIOBAMBA 280



Interesante denominación  
Estabilidad de empresa.  
Comedia en la obra.  
- Amplios beneficios sociales.  
2° - Vida sin antecedentes de trabajos anteriores, de junio a febrero de 8.  
11 y de 14 a 16 hs en

**IGNACIO ARIETA 4936 - TABLADA - PARTIDO DE LA MATANZA**  
Medios de locomoción: micros 96 desde Constitución 180 desde Primera Junta  
y desde Plaza San Justo, 601 desde Rancho Mejía; y por  
camino de currua, automotores, la Plata y General Roca



# VILAS ES UN RELOJ...

En Suiza Venció con Puntualidad a Francés: 6¼ y 6¼

## Triunfo Pecci con un "Pirata"

MALAGA, 11 (ANSA). — El paraguayo Victor Pecci y el inglés Rogers Taylor ganaron a los españoles Manuel Orantes y José Higueras la final de dobles del VIII torneo internacional de tenis de Sarriam.

Pecci-Taylor obtuvieron la victoria por 6/3 y 6/1.

### EN LOS EE.UU.

NEWPORT, Estados Unidos, 11 (France Presse). — El torneo de Newport, el único que se disputa sobre césped en Estados Unidos, que está dotado con 75.000 dólares y cuenta para el Grand Prix, comenzó hoy.

Diez lugares a los resultados siguientes: Tim Gulikson derrotó a John Brank (Aus.) 7/5 y 6/3; Brian Teacher venció a Bernie Milton (Sudáfr.) 7/5 y 7/6; Hank Pfister ganó a Peter Pearson 6/2 y 6/3; Bob Giltinan (Aus.) derrotó a Jay Royappa (India) 6/4 y 6/1. Arthur Ashe encabezó la serie número uno de este torneo delante de Tim Gulikson.

### EN COLOMBIA

MEDELLIN, Colombia, 11 (France Presse). — México, Colombia, Puerto Rico y Cuba colocaron tres jugadoras cada uno para la rueda final de sencillos femeninos en el torneo de tenis de los Juegos Centroamericanos y del Caribe.

Por México se clasificaron Lourdes Díaz, Alejandra Vallejo y María Elena Llanes; por Colombia Torres, Livia Cuervo y Gloria Escobar.

Puerto Rico fijó en la rueda final a Mara Santori, Crissy González y Marimar Olazábal; Cuba a Paula Hernández, Damaris Cruz y luminada Concepción.

### TRINIDAD GOLEO

MEDELLIN, 11 (ANSA). — La representación futbolística de Trinidad Tobago obtuvo una categoría victoriosa ante su similar de El Salvador, por seis goles a uno, en partido correspondiente al grupo "A" de los Juegos Centroamericanos.

GSTAAD, Suiza, 11 (Telam). — El argentino Guillermo Vilas debutó exitosamente en el torneo internacional de tenis, con puntaje para el Gran Prix, al imponerse al francés George Goven por 6/4 y 6/4. Vilas logró una victoria cómoda ante un rival que fue superado en todas las facetas del juego. De esta forma, el argentino se recuperó de su aplastante traspaso ante el holandés Tom Okker, en tres sets, en el famoso torneo de Wimbledon. En un primer momento Vilas no iba a intervenir en este certamen, pero al quedar marginado de Wimbledon, decidió hacerlo como preparación para el torneo de Forest Hill, que se disputará en setiembre.

Los otros argentinos que intervienen en el certamen: Carlos Gattiker, Alejandro Ganzabal, Guillermo Aubone y Alejandro Gattiker, fueron eliminados. Gattiker cayó derrotado ante el austriaco Peter Peigl por 6/3 y 6/4. Ganzabal fue superado por el australiano Mark Edmondson por 6/3 y 7/6. Guillermo Aubone perdió con David Carter (Australia) por 7/6 y 6/2, y Alejandro Gattiker fue derrotado por Rolf Thong (Holanda) por 6/4 y 6/1.

En los restantes cotejos se registraron estos resultados: Andreas Maurer (Alemania Occidental) le ganó a Michael Romadin (Suiza) por incomparecencia; Merher Zirnigil (Alemania Occidental) a Richard Eynaudi (Chile) por 6/3 y 6/3. Tony Gimmlaiva (Estados Unidos) a Helmut Beermann (Alemania Occidental) por 6/4 y 7/6; Al-

varo Filloil (Chile) a Antonio Hartmann (Chile) por 6/1 y 6/2.

### ITALIA MUY OPTIMISTA

MILAN, Italia, 11 (EFE). — Los Italianos están convencidos de que pueden ganar este año nuevamente la Copa Davis de Tenis, pero para ello deben derrotar este fin de semana a Hungría en Budapest, lo que le permitiría a su selección jugar todos los partidos siguientes en Roma. El equipo italiano, integrado por Adriano Panatta, Corrado Barazzutti, Paolo Bertolucci y Antonio Zugarelli, se está preparando con intensidad y elevada moral, tonificado por la incorporación del nuevo capitán-no jugador Roberto Belardi-neil, que sustituye al discutido Nicola Pietrangeli. Si derrota a Hungría, Italia se deberá enfrentar, por la final del primer grupo de la zona europea, con el ganador de Suecia-España, que se disputará a partir del viernes, en Baastad.

Los pronósticos italianos atribuyen mayores posibilidades de victoria a España, con sus estrellas Manuel Orantes y José Higueras, pues no se cree que Bjorn Borg, por sí solo, esté en condiciones de darle la victoria a Suecia.

Italia jugará contra el vencedor de España-Suecia en los primeros días de setiembre próximo en el foro itálico de Roma, con las obvias ventajas que esto representa, y de superar el turno se las deberá ver con el ganador de la zona americana, que deberá surgir del choque Chile-Estados Unidos. De superar estos escollos, Italia podría acceder a la final por la posesión de la le-

gendaria "ensaladera", la que se jugará también en Roma, aumentando las posibilidades para la selección "azzurra", que capitanea A. Panatta.

### DRAMA ITALIANO

ROMA, 11 (ANSA). — Italia deportiva conoció una de las semanas más dramáticas de su historia cuando luego de decisiones de su consejo de Estado y de un juez de Paz, provocó en el espacio de pocos días la renuncia del presidente del comité olímpico Giulio Onesti, después de 34 años de actividad y una parálisis completa de fútbol profesional.

El segundo de los episodios es mucho más grave, sobre todo porque el mundo ignora que el estado italiano no tiene ningún presupuesto para la financiación del deporte nacional que sobrevive gracias solamente a entradas del "Totocalcio".

El estado italiano recibe de los concursos de pronósticos de fútbol el 28 por ciento, es decir el gobierno obtiene recursos del deporte en lugar de subvencionarlo. En consecuencia, bloquear el fútbol significa paralizar el "Totocalcio" y dejar sin financiación a todas las actividades deportivas de país. Es por esto que es muy probable que el gobierno italiano se verá obligado a intervenir urgentemente para resolver esta crisis del fútbol nacional, crisis que provocaría graves repercusiones sociales, ya que este deporte se ha convertido en "el opio de las masas" en la civilización industrial, según opinan algunos modernos filólogos.

## VOLEY: BUEN NIVEL ALCANZO ARGENTINA

SANTIAGO, Chile, 11 (ANSA). — El recién concluido campeonato sudamericano de voleibol de clubes campeones tuvo un alto nivel técnico y representó fielmente el estándar de juego del subcontinente. La coincidencia es general entre los directores técnicos de los equipos participantes. En damas, las campeonas fueron de Fluminense, de Rio de Janeiro, ubicándose en el mismo orden posteriormente Gimnasia y Esgrima de Buenos Aires; Regatas Aleoegas de Sao Paulo; Universidad de Chile; Bohemios, de Montevideo y Recoleta de Asunción del Paraguay.

En varones, los campeones fueron Paulistano de Sao Paulo; seguidos por Botafogo de Rio de Janeiro; Regatas Santa Fe de Argentina; Cruz del Sur de Paraguay; Manquehue de Chile y M. T. C. de Lima.

Evarado Meireles, entrenador de Fluminense, junto con lamentar la ausencia de Perú en damas, dijo que Brasil continuaba siendo potencia sudamericana, pero que el nivel de jerarquía era también compartido por Argentina y Chile. Juan Carlos Ensenat, entrenador del quinto femenino argentino, señaló que Fluminense es la base del seleccionado de su país, así como lo era su cuadro y el de Chile y que por lo tanto el nivel de juego estuvo en el de seleccionados. "Aunque ahora futuros rivales más difíciles, Brasil está en una etapa superior".

### BASQUETBOLO

LIMA, 11 (AFP). — Las selecciones de básquet —femenino y masculino— de China efectuarán una serie de presentaciones en el Perú en los primeros días del próximo mes de agosto. Dirigentes deportivos que acompañan a esos conjuntos en una gira por varios países latinoamericanos, en una breve escala aquí con destino a Guayaquil, anunciaron su interés de alternar con el básquet peruano.

Los quintetos orientales, que vienen preparándose para intervenir en el próximo campeonato asiático a realizarse en octubre próximo, llegarán a Lima el 30 de este mes.

## Ferrari: Ni 'mu' Sobre el 'Lole'

MODENA, 11 (ANSA). — "No hay absolutamente nada de cierto en lo que se ha escrito sobre el contrato de Jody Scheckter por parte de la Ferrari".

Así fueron comentadas en la "escudería de Maranello" las noticias según las cuales el piloto sudaficano pasaría en la próxima temporada al equipo de carreras del "Caballito Rampante".

"Es probable que más adelante, dentro de un mes o un mes y medio sea posible dar noticias seguras en lo que concierne al equipo de pilotos para 1979", añadieron en la Ferrari, subrayando: "No podemos confirmar nada de lo que ha sido escrito y estamos a la expectativa de cómo se comporta el mercado-pilotos. Se ha escrito también que Carlos Reutemann ha sido contratado por la Lotus o por la Renault. Hasta hoy, tanto Reutemann como Gilles Villeneuve son pilotos nuestros".

## QUINCE PAISES EN EL RALLY ACA-BIR

Corredores de unos 15 países participarán en el Rally Internacional "Vuelta a la América del Sur", que se largará el 17 de agosto próximo desde esta ciudad, confirmó hoy aquí el Automóvil Club Argentino (ACA), organizador de la competencia, junto al Banco de Intercambio Regional (BIR). La vuelta que se correrá a través de Argentina, Brasil, Venezuela, Colombia, Ecuador, Perú y Chile, estará dividida en cuatro categorías, destacándose en la "D" el poderoso equipo de la escudería alemana Mercedes Benz.

Esta empresa alineará ocho automóviles, conducidos entre otros por los campeones Timo Makinen (FIN), Jean Todt (FRA), Andrew Cowan-Colin Malkin (GB), Sobieslaw Zasada (POL), y Herbert Kleint-Guenther Klapproth (RFA). De acuerdo a lo informado por el ACA, confirmaron su participación hasta ahora siete automóviles en la clase "A", tres de los cuales pertenecerían al Touring y Automóvil Club del Líbano, siete en la "B", que incluyen tres venezolanos y un ecuatoriano, trece en la "C", con cuatro peruanos, un español y un francés, y doce en la "D".

Unos 25 pilotos o equipos están gestionando su participación en el rally, destacándose los de la Volkswagen, de Brasil, la Mitsubishi de Japón y la Citroen de Argentina.

Asimismo, la empresa Renault Argentina presentará al parecer cuatro vehículos en la clase "A", con pilotos de primera línea.

### "TOUR DE FRANCE": ETAPA HOLANDESA

PARIS, 11 (DPA). — El ciclista holandés Kenk Lubberding ganó hoy la décima etapa de la vuelta ciclista a Francia, de 191,6 kilómetros de recorrido entre Biarritz y Pau, en 5 horas, 46 minutos, 54 segundos, a una media de 33,8 kilómetros por hora.

El belga Joseph Bruyere conserva el primer puesto en la clasificación general.

## SCUDERIA 80

VENDO - COMPRO

ALSINA 1832  
CAPITAL

TEXTIL

ESCOBAR S. A.

NECESITA

ATAHILOS

CARDISTA

CHAPONERO

Pago sobre convenio  
Premio a la asistencia  
Premio a la producción

BELGRANO 350 - ESCOBAR  
Pcia. Bs. As., P. C. Bm. Mitre

DECIAS

ESPIRITU SANTO  
SIGUE AYUDANDOME  
LUISA

## AVISOS AGROPASTORILES

**CAMAS FABRICA**  
1 Plaza F6rmica e/Ochón y Al-  
mohada \$ 36.000. Superpuertas  
\$ 49.000. Pincel \$ 69.000.  
Pcías. Unidades 147 - L. Mirador  
A 150 mts. de Gral. Paz

**DESALOJO - URGENTE**  
CASTAÑARES 1371  
Dormitorio: \$ 33.000 - Holadera,  
TV: 43.000 - Cocina, Lavadora,  
Máquina de Coser: \$ 25.000.

**ORO - BRILLANTES - PAGO MAXIMO**  
**AYACUCHO 367**  
Sábado y domingo abierto todo el  
día. — Teléfono: 45-8172 C/P

**COMPRO ORO 18 K. (F) \$ 980.000**

Plata - Brillantes - Peso exacto - Seriedad  
AYACUCHO 425 (Alt. Corrientes 2000)

**!NO PAGUE ALQUILER!  
ENTREGA EN 48 HORAS**

**CASAS Y CHALETS**  
Premoldados  
fibrocemento  
y madera,  
en cuotas de  
acuerdo a sus  
posibilidades.

**\$ 31.153**  
Villa Ballester Alvear 7 en la terraza (Fte. Estación)  
Tucumán 1613, 2. Piso "A". Cap.

HERREROS  
OFICIAL Y ½ OFICIAL  
Y OPERARIOS. Presentame:  
OLLEROS 3729 - CAPITAL

## FUTURA MAMA

PASAJES CHIRIPA. Desde \$ 100  
Equipo completo para bebé  
Toallas, sábanas, mantel, Cortes  
Pantalón, pollera ½ pr.  
CASTILLO 50 - 55-1243  
Bajar Corrientes 4709

## APRENDIZAS

Fabrica de camisas  
Horario corrido de lunes  
a viernes. Comedor en planta  
Premios asistencia y produc.

**LUZURIAGA 1650**  
CAPITAL  
(Alt. Av. Vélez Sarsfield 1660)

**DR. OSVALDO**  
**H. BALBACHAN**  
(Abogado)

DESPIDOS - ACCIDENTES  
BULNES, 671, PB. "C"

## AVISOS PROFESIONALES

**URINARIAS - PIEL**  
Enfermedades de la VEJEZ  
DR. MORALES - Médico  
Lun. a viern. 10 a 12 y 17 a 20 hs.  
RIVADAVIA 3132 - ONCE

**VEJEZ - GLANDULARES**  
Dr. L. ITZCOVICH (Méd.)  
9 a 12 y 15 a 20  
Avda. Callao 449, P. 3º - 45-5265

**VENEREAS - URINARIAS**  
ENFERMEDADES DE LA PIEL  
Dr. O. Itzcoch (Méd.) 9-12 y 15-20  
Av. Callao 449, P. 3º - 45-5265

**VENEREAS**  
SÍFILIS - URINARIAS - PIEL  
Dr. O. BRIZZIO, Médico. 49-1523.  
Todos los días: 9 a 12 y 15 a 20:30  
Bm. Mitre 2165, 1º-A (Congreso)

**CIRUGIA PLASTICA**  
Y REPARADORA  
Dr. JAIME D. ITZCOVICH (Méd.)  
Lun. a viernes de 10 a 18 a 20  
Av. SANTA FE 1855 - Pto. 2º "A"  
T. 45-5583 y 35-6587

**DESPIDOS - ACCIDENTES**  
Capital y Provincia  
Dr. ESPOSITO  
LAVALLE 1569 - 5º 513 - Cap.

**VENEREAS - PIEL**  
Dr. E. Brizzio (Méd.) - 9 a 12 y 15 a 20  
Sábados de 9 a 13 hs. - 46-8194  
CORRIENTES 1438, 2º "B"

**DESPIDOS - ACCIDENTES**  
ACCIDENTES DE TRANSITO  
Dr. VIDELA, Abogado. 9 a 20 hs.  
Laprida 19 - LOMAS DE ZAMORA

**DESPIDOS - ACCIDENTES**  
Dr. Manchini - Consultas gratis  
Lunes a sábados de 9 a 20 hs.  
Rivadavia 8836 - P. 1º - 67-5376



# CLASICO IGNACIO E IGNACIO F. CORREAS

Para vueltas de 4 años y más edad. Peso por edad. Se disputará el domingo próximo en el hipódromo Argentino.

5ª CARRERA

DISTANCIA: 2500 METROS

A LAS 15.25

(En esta carrera funcionarán las apuestas a ganador y combinadas)

4 ULT. PERE.	ANOTADOS	JOCKEY	e.k. PADRE-MADRE	CUIDADOR	ULTIMA PERFORMANCE	JOCKEY	Kil.	COTIZACIONES	Tipo. Hip. Pto. Fecha
1A 2A	1 SUMY	J.C. Repiso	499 Dané Moss-Sumy	I.O. Garibay	1º par 19-100 a Pradera 37	J. Repiso	37	15.127 en 32.121	217 35 A a 1-2-78
2A 3A 4A 5A	2 SEGUR	I. Mdiverso	400 Martinezh-Segura	D.F. Pascual	3º a 8 ap de Pradera 37	J. Va. Vago	51	25.740 en 72.653	220 15 A p 1-2-78
6A 7A 8A 9A	3 AISLANTE	R. Costano	400 Practicante-Aida	J.P. Penna	2º a 8 ap de Pradera 37	H. Contino	51	25.772 en 134.441	235 15 A n 1-2-78
10A 11A 12A 13A	4 SIBILANTE	V. Sarati	400 Practicante-Sibila	J. C. Basso	2º a 8 ap de Pradera 37	M. Sarati	56	25.772 en 134.441	235 15 A n 1-2-78
14A 15A 16A 17A	5 PRADERA	V.R. Centeno	400 Hot Dust-Prader	J.R. Centeno	1º par 19-100 a Pradera 37	V. Centeno	57	21.157 en 77.633	220 15 A p 1-2-78
18A 19A 20A 21A	6 DANA BELLE	J. Torres	401 Dan Kane-Mad Up	T. Amara	3º a 8 ap de Pradera 37	E. Jara	59	7.171 en 72.653	220 15 A p 1-2-78
22A 23A 24A 25A	7 BLUE RIVER	M. Lezcano	400 Duncan-B Dream	J.E. Basso	2º a 8 ap de Pradera 37	M. Lezcano	57	12.615 en 72.653	220 15 A p 1-2-78

# PRADERA CON SEGUR-IDAD

En el Correos Dará Otra Muestra de su Gran Calidad



PRADERA EN EL CORREAS. Por su reconocida calidad, Pradera es la carta obligada en el clásico Correos.

Ya se conocen las inscripciones para el domingo próximo en el Argentino, reunión que llevará de base el clásico Ignacio e Ignacio Correos reservado para regatas ganadoras sobre la distancia de 2500 metros y donde prometen intervenir las mejores exponentes de su sexo.

De las nueve competidoras que aparecieron en un primer momento en la lista, quedaron siete, pues fueron declaradas forfetas Trubia y La Cizaña, por distintos motivos. No obstante el lote es muy calificado toda vez que estarán las mejores exponentes del sexo débil, que han acreditado especiales bondades para alcanzar el cetro. Figuran en la lista Pradera, que hasta ahora hizo mayores méritos para mantenerse en primer lugar en el ranking; Segur, que está dotada de mucha calidad y así nte Sibila, Sunny y Blue River, que agregan de lo suyo para justificar su presencia en el importante cotejo.

## ♦ LA VUELTA DE PRADERA

A pesar de que aún resultó prematura a los jockeys definitivos con respecto a posibilidades, no cabe duda alguna que la vuelta de Pradera pone una nota de llamativo interés. Buena derecha y de excelente campaña es la hija de Hot Dust que cuida Jorge J. Fregones, que ostenta una salud de "fierro" y que en sus últimas confrontaciones en distancias dilatadas ha demostrado una adaptación que al principio no se le podía para la distancia. Por su eso fuera poco la defensora del Sancti Spiritu viene de lograr dos triunfos consecutivos. El primero de ellos sobre Sibila, a quien postergó por cuatro cuerpos en 2º18" para los 2200 metros, y el segundo sobre Blue River estableciendo para la misma distancia 2º20"45 en una cancha revuelta. Por todo lo expuesto se vislumbra que los 300 metros más de recorrido

no le harán mella para cumplir otra de sus brillantes performances.

## ♦ SEGUR PINTA LINDO

Y como la calidad no estará ausente en el rol, tendremos también la presencia de Segur, que ya sabe lo que es ganar a la anterior y tampoco le va a la zaga en virtudes. Debemos tal vez pasar por alto la última derrota que le infligiera Pradera, porque aparte de haber sido demasiado irregular su actuación le pudo perjudicar el estado anormal de la cancha, que como decimos anteriormente se encontraba en pésimo estado. Todo lo que da la sensación de que en esta nueva confrontación las cosas habrán de nivelarse considerablemente.

## ♦ VARIAS QUE PESAN

A la lista que encabezamos con las figuras más esculpidas, tendremos que agregar a Aislante, que aparte de haberse codeado con los machos, exhibe una notable campaña en su haber. Así como también Blue River, una pupila de Juan Esteban Bianchi por cuyas venas corre la sangre del bueno de Duncan y cuya adaptación a la distancia es harto conocida.

Finalmente la carrera se completa con nombres que como los de Sibila, Dana Belle y Sunny no pueden bajo ningún punto de vista marginarse del comentario.

En síntesis: el Ignacio e Ignacio Correos vuelve a ofrecernos un cotejo entre las mejores, que apasionará a los aficionados que gustan por lo general de las confrontaciones de jerarquía.

## HIPODROMO ARGENTINO

COMPETIDORES Y MONTAS PARA LA REUNION DEL DOMINGO PROXIMO

1ª Carrera - A las 13.30

Pr. FRAGILANTE - 1400 metros

- 1 Tantán 57, R. Gonzalez
- 2 Ganará 57, M. Sarati
- 3 L. Tree 57, R. Zapata
- 4 Colonizador 57, L. Avalos
- 5 G. Grant 57, J. Montes
- 6 Lorrain 57, J. Torres
- 7 Chereco 57, H. Blanco
- 8 Hauptman 57, H. Libro
- 9 Cabal 57, M. Villagra
- 10 Moreluck 57, C. Pezoa
- 11 Reben 57, H. Guis
- 12 Veldero 57, A. De Arriba
- 13 Bazacatin 57, C. Verdasco
- 14 Fleuret 57, R. Buonocore
- 15 Pollux 57, A. Galtin
- 16 Afghan 57, V. Centeno
- 17 Sir Sampl 57, V. Sabin

2ª Carrera - A las 13.35

Premio STRAIT - 1600 metros

- 1 El Arlequin 56, V. Sguinetti
- 2 Barracher 56, C. Verdasco
- 3 El Cowboy 56, H. Artigas
- 4 Incognito 56, J. Breton
- 5 Talmado 56, A. Eichtat
- 6 Fair Sory 56, E. Jara
- 7 K. Tunde 56, O. Casenza
- 8 L. Mayors 56, J. Valde
- 9 Eitan 56, J. Abreu
- 10 Bonifante 56, C. Pezoa
- 11 D. The Great 56, G. Raza
- 12 Es Fingo 56, M. Lezcano

3ª Carrera - A las 14.10

Premio A. LOVE - 1600 metros

- 1 Scandal 52, V. Centeno
- 2 Caratón 57, J. Sguinetti
- 3 Cus que 57, A. Galtin
- 4 Bonifante 56, M. Sarati
- 5 Catley 56, P. Salas
- 6 Leonazo 50, R. Orlantes
- 7 Karson 54, G. Retorto

4ª Carrera - A las 14.50

Premio FARSALLA - 1000 metros

- 1 L. Chiche 57, J. Calderón
- 2 W. Rance 57, J. Valdivieso
- 3 V. Pardo 57, H. Artigas
- 4 Lagardere 57, R. Cerrantes
- 5 Polivito 57, A. Eichtat
- 6 Bironcto 57, R. Latorre
- 7 El Libertario 57, R. Laitin
- 8 G. Colmoro 57, O. Mansilla
- 9 Alejandro 57, E. Arturo
- 10 Teyendo 57, C. Bertoldi
- 11 Claramoco 57, R. Bayardi
- 12 Globin 57, J. Lago
- 13 Shelton 57, A. Sánchez
- 14 Glenon 57, M. Raynoso
- 15 Al Dera 57, J. Iglesias
- 16 Vial 57, C. Verdasco

5ª Carrera - A las 15.25

Premio I. CORREAS - 2500 mts.

- 1 Sunny 69, J. Repiso
- 2 Segur 60, J. Valdivieso
- 3 Aislante 60, H. Costano
- 4 Sibila 60, M. Sarati
- 5 Pradera 60, V. Centeno
- 6 D. Belle 61, J. Torres
- 7 Blue River 60, M. Lezcano

6ª Carrera - A las 16.15

Pr. LUZ COLORADA - 1000 mts.

- 1 Campanette 56, J. Figueroa
- 2 B. Else 56, R. Laitin
- 3 Se Juega 56, R. Sosa
- 4 P. Gang 56, H. Castro
- 5 Sateen 56, A. Eichtat
- 6 L. Zum 56, A. Ramos
- 7 Cortiza 56, R. Silva
- 8 L. Lady 56, H. Artigas
- 9 Caraca 56, C. Verdasco
- 10 Bavaria 56, M. Escobedo
- 11 Ticala 56, R. Barabotto
- 12 W. Bluff 56, G. Raza
- 13 Vase 56, C. Pezoa
- 14 V. Rona 56, E. Jara
- 15 B. Juan 56, V. Sguinetti

7ª Carrera - A las 16.45

Premio PASTILLA - 1600 metros

- 1 Al. M. de J. M. Sarati
- 2 Pat. M. R. Barabotto
- 3 M. de J. M. Sarati
- 4 B. de J. M. Sarati
- 5 L. de J. M. Sarati
- 6 B. de J. M. Sarati
- 7 C. de J. M. Sarati
- 8 L. de J. M. Sarati
- 9 R. de J. M. Sarati
- 10 A. de J. M. Sarati
- 11 V. de J. M. Sarati
- 12 H. de J. M. Sarati

8ª Carrera - A las 17.25

Premio ASPASIA - 1000 metros

- 1 A. de J. M. Sarati
- 2 M. de J. M. Sarati
- 3 M. de J. M. Sarati
- 4 S. de J. M. Sarati
- 5 P. de J. M. Sarati
- 6 P. de J. M. Sarati
- 7 M. de J. M. Sarati
- 8 R. de J. M. Sarati
- 9 N. de J. M. Sarati
- 10 B. de J. M. Sarati
- 11 T. de J. M. Sarati
- 12 D. de J. M. Sarati
- 13 B. de J. M. Sarati
- 14 P. de J. M. Sarati
- 15 S. de J. M. Sarati

16 S. Smoke II 57, V. Centeno

17 N. Corta 57, O. Dominguez

18 Tysia 57, R. Laitin

9ª Carrera - A las 18.10

Pr. B. DE CRISTAL - 1400 mts.

- 1 Florentin 57, J. Abregú
- 2 Superstep 57, O. Miño
- 3 Maripote 57, M. Bertolini
- 4 Soule 54, H. Artigas
- 5 R. Hat 57, P. Pancheri
- 6 Terronazo 57, C. Verdasco
- 7 B. Bill 54, A. Ramos
- 8 Barroco 54, M. Gonzalez
- 9 K. Ring 54, M. Barronuevo
- 10 Speed 54, I. Guimaraes
- 11 S. Melody 54, O. Mansilla
- 12 El Gavilán 54, V. Sabin
- 13 Lorenzo 54, G. Retorto
- 14 Alejo 57, J. Valdivieso
- 15 Girado 54, E. Hilarachea
- 16 Donnie 54, D. Suarez

10ª Carrera - A las 18.55

Premio HIRA - 1000 metros

- 1 Conejo 57, H. Capano
- 2 W. River 57, I. Guimaraes
- 3 G. Wizard 57, J. Martino
- 4 E. Ganado 57, J. Repiso
- 5 Chaparrón 57, O. Dominguez
- 6 K. Alejandro 57, J. Capano
- 7 El Capitán 57, R. Buonocore
- 8 M. de J. M. Sarati
- 9 Calazao 57, P. Moja
- 10 Tabonito 57, V. S. Sguinetti
- 11 Domingo 57, P. Salas
- 12 Salto 57, E. Tascado
- 13 El Continental 57, M. Basso
- 14 Karader 57, J. Lezcano
- 15 Taratón 57, R. Sosa
- 16 Alun 57, H. Blanco

11ª Carrera - A las 19.40

Pr. BASTONERA - 1800 metros

- 1 R. Clay 57, O. Cosenza
- 2 Vassal 57, R. Zapata
- 3 Mavoni 57, H. Artigas
- 4 J. de J. M. Sarati
- 5 F. de J. M. Sarati
- 6 El Bando 57, M. Gonzalez
- 7 S. Dancer 57, R. Ferra
- 8 Lunato 57, V. Centeno
- 9 T. y Oblige 57, A. Ganado
- 10 En Bolcho 57, J. Oual
- 11 So British 57, C. Pezoa
- 12 El Flash 57, G. Retorto
- 13 M. de J. M. Sarati
- 14 D. de J. M. Sarati
- 15 P. de J. M. Sarati
- 16 P. de J. M. Sarati
- 17 P. de J. M. Sarati

## CLASICO MIGUEL CANE

5ª Carrera

Distancia 1.500 Metros

A las 15.25

Para potrillos nacidos desde el 1º de julio de 1975. Peso 55 kilos.

Recargo de 2 kilos por cada clásico ganado.

A DISPUTARSE EL PROXIMO SABADO EN EL HIPODROMO ARGENTINO

4 ULT. PERE.	ANOTADOS	JOCKEY	e.k. PADRE-MADRE	CUIDADOR
3A 3A 3A 3A	1 BULLIANTE	V.S. Sguinetti	335 Practicante-Bullidora	V.H. Santos
1A 1A 1A 1A	2 COSMOS	P. Palmeri	355 Pappe II-Terrun	S.J. Castaño
1A 1A 1A 1A	3 ARAB	H. Contino	335 Angriff-Bodealya	J.P. Penna
1A 1A 1A 1A	4 TORRIGOS	M. Lezcano	335 Con Bro-Torremora	J.E. Bianchi
1A 1A 1A 1A	5 SOY DIGNO	V. Centeno	335 B. Field-Soy Asi	J.E. Bianchi
1A 2A 4A 3A	6 SKEENE	J. Abregú	335 El Virtuoso-L. to Bed	D.E. Pascual

## ONCE CARRERAS EN LOS PROGRAMAS DEL ARGENTINO Y 13 EN LA PLATA

Ayer quedaron integrados los programas que se cumplirán este fin de semana en los hipódromos Argentino y La Plata. Las reuniones del escenario máximo constarán de once carreras cada fecha, con número a anotación en todas las carreras, como ha

mucho tiempo no se veía

cartelera tan intensa. El del

sábado dará comienzo a las

13.30, incluyendo como número

central el clásico Miguel

Cane y el del domingo man

tiene el mismo horario de

comienzo con la base del

clásico Ignacio e Ignacio F.

Correas, en homenaje a dos

entusiastas criadores de

nuestro medio desaparecidos.

## ♦ LA PLATA

Los programas del sábado

y domingo próximo en La

Plata, cuentan con mayor

número de etapas. Están

integrados por tres carreras

cada uno, con elevado nú

mero de participantes en ca

da una de las pruebas que

los integran. Verdaderas ma

ratonas para poner a prueba

una vez más el entusiasmo

de los aficionados que gus

tan del espectáculo en los

campos del hipódromo sueño

Amas reuniones darán

comienzo a las 13.30, para

finalizar a las 21, siempre

que no se presenten atra

tueras de las normas.

## ♦ CROSSCUT

Dejó muy buena impresi

on el reciente Crosscut al im

ponerse por un cuerpo a Re

novado, que no fue ni la

sombra de lo que se creyó en

un primer momento. Y su

edad: Tomás Arana nos

dijo que el día de Dan

n. Me s ahora esta en con

diciones de rendir en la

forma esperada. Nos agregó

que sin emplearse a fondo se im

pulsó en cancha fangosa en

132'15 y que de acuerdo a

sus proyectos lo presenta

en la Póla de Potrillos, en

frentando a los mejores.

## ♦ RECORD

El domingo último se esta

bleció un record en la ven

ta de vales en el hipódromo

de La Plata. Se despacharon

nada menos que 4.562.924

unidades, cantidad que su

pera por mucho margen a

tipe anterior que era de

2.920.331.

## TUCUMAN

(Sorteo de anoche)

1º	\$ 150.000.000	43990
2º	10.000.000	45361
3º	5.000.000	44791
4º	2.500.000	39693
5º	1.000.000	34476
6º	500.000	10496
7º	500.000	14358
8º	500.000	32074
9º	500.000	34205
10º	500.000	43639



# UN CRACK QUE NO VALE NADA: CINZANO NO TUVO INTERESADOS

NUEVA YORK, 11 (EFE). — Un famoso caballo, supuestamente ganador uruguayo de clásicos y cuya identidad ha motivado un proceso judicial sufrido ayer la mayor afrenta para un purasangre: que nadie lo quiera y tenga que comprarlo su dueño. El, quizás ganador uruguayo, llamado Cinzano corrió aquí con el falso nombre de Lebon salió a subasta ayer aquí sin que nadie se interesara en adquirirlo. El caballo en disputa, el producto uruguayo que según las autoridades hipicas y judiciales ganó una carrera con nombre cambiado el 23 de septiembre en el hipódromo de Belmont, fue sacado a subasta para satisfacer deuda de 33.150 dólares en gasto de estable, pienso y cuidado desde septiembre.

Pero no hubo ofertas después de que el supuesto Cinzano al que todavía se llama

Lebon fue paseado por el hipódromo, y su cuidador Jack Morgan, propietario registrado de Lebon y reclamante de los gastos de mantenimiento del caballo tuvo que contentarse con pagarse a sí mismo 10.000 dólares a fin de aclarar su título sea cual fuere el resultado del juicio pendiente.

El veterinario Mark Gerard está acusado de importar del Uruguay un buen caballo Cinzano y uno malo, Lebon, de destruir a este último y afirmar que había muerto el caballo bueno por accidente, obligando a la firma aseguradora Lloyds de Londres a pagar 150.000 dólares a Joseph Taub, propietario de Cinzano.

Posteriormente Lebon según Gerard, y Cinzano según otros, fue inscripto en tres carreras en Belmont, de las cuales ganó sorprendentemente la segunda el 23 de se-

tiembre pasado, y según las acusaciones contra Gerard éste cobró 78.000 dólares por sus apuestas a un caballo que de acuerdo con los antecedentes de su nombre no tenía la menor probabilidad.

Morgan dijo que el caballo que supuestamente adquirió "es Lebon mientras no se prueba lo contrario" y que esperaba que al término del procedimiento judicial en el que el caballo está involucrado, el implicado, pueda correrlo y recobrar lo que le ha costado mantenerlo.

Si el caballo revendido como Lebon es realmente Cinzano, por diez mil dólares es una ganga, pero Morgan afirma que mantener a un pura sangre como éste sin poder correrlo es una verdadera hipoteca y que los riesgos son en este momento superiores a las posibles ganancias.

El abogado de Morgan, Terrance Gaffney, rehusó emitir opinión legal alguna sobre el caso, ya que según dijo todo depende del resultado del juicio a Gerard que está señalado para comenzar el 5 de septiembre. Gaffney dijo que Taub, el dueño registrado de Cinzano, la firma aseguradora Lloyds que le pagó 150.000 dólares por el caballo muerto, y el veterinario Gerard que es el eje del llamado "cambio", fueron debidamente notificados de la subasta y no demostraron tener interés alguno en participar en ella. El caballo en cuestión fue subastado con el nombre de Lebon y el único efecto inmediato de la subasta es que la fiscalía del condado tendrá que pagarle en adelante 15 dólares diarios a Morgan por mantener al equipo a disposición del proceso judicial.

# VERY FOOLISH SE PASO

## • Marcó 2'14" en la Auxiliar Fangosa, Argentino

### COMPETIDORES Y MONTAS PARA EL SABADO PROXIMO

**1ª Carrera - A las 13**  
Pr. GRAN ATLETA - 1800 metros  
(Comienza la 1ª apuesta doble)  
1 Remitos 57, R. Caroprese  
2 Punguelito 57, E. Gaitán  
3 B. Cabal 57, V. Sanguinetti  
4 Sensacional 57, O. Zapata  
5 Tigre Viejo 57, R. Jara  
6 Soligen 57, R. Bayardi  
7 Romancito 57, J. Núñez  
8 Chacabul 57, M. Sarati  
9 Rator 57, A. Ramos  
10 Easy Cup 57, R. Ausili

**2ª Carrera - A las 13.35**  
Premio FALLO - 1400 metros  
(Finaliza la 1ª apuesta doble)  
1 Negra Cruz 57, H. Libré  
2 Lacoquería 57, A. Echart  
3 P. Indenne 57, H. Capano  
4 Tonificante 57, J. Bretón  
5 La Serrana 57, O. Merlo  
6 Devil Art 57, A. García  
7 W. Gold 57, J. Albornoz  
8 Sambuca 57, E. Jara  
9 B. Craziness 57, C. Ramirez  
10 S. Diana 57, M. Sarati  
11 Paramera 57, H. Guías  
12 Insulita 57, V. Sanguinetti  
13 Bolinda 57, M. Bertorini

**3ª Carrera - A las 14.10**  
Premio RUSTLEE - 1800 metros  
(Comienza la 2ª apuesta doble)  
1 Patagona 57, E. Jara  
2 Bimbreyer 57, J. Palacios  
3 Alardente 57, J. Bretón  
4 Participante 57, O. Cosenza  
5 Helado 57, J. Martino  
6 Sarelly 57, V. Sanguinetti  
7 Sotera 57, E. Tascende  
8 G. Wings 57, M. Lescano  
9 Constantine 54, A. Cervantes

**4ª Carrera - A las 14.50**  
Premio UNICORIN - 1600 mts.  
(Finaliza la 2ª apuesta doble)  
1 Quella 56, M. Salces  
2 Aletta 56, J. Espino  
3 B. Kisa 56, M. Escogues  
4 Dazale 56, J. Valdivieso  
5 Montero 56, C. Pezoa  
6 Vermente 56, H. Silva  
7 Fussy 56, L. Avato  
8 Apia 56, A. Echart  
9 La Candelita 56, R. Bayardi  
10 Makara 56, A. De Arriba  
11 Barsa 56, J. Palajero  
12 Lauena 56, V. Centeno  
13 Quemacha 56, J. Gialardo  
14 Angorina 56, M. Lescano  
15 Babu 56, C. Ibarone

**5ª Carrera - A las 15.25**  
Pr. MIGUEL CANE - 1500 metros  
1 Bullante 55, V. Sanguinetti  
2 Co. m. a. 55, P. Palmieri  
3 Arab 55, H. Costantino  
4 Torrijos 55, M. Lescano  
5 Soy Digno 55, V. Centeno  
6 Skeene 55, J. Abregú

**6ª Carrera - A las 16.5**  
Premio CIRCUNO - 1000 metros  
(Comienza la 3ª apuesta doble)  
1 Trapiche 56, P. Sahagian  
2 Tapilo 56, J. Bretón  
3 Minucioso 56, G. Retorto  
4 Elmo 56, H. Libré  
5 Desagravio 56, J. Figueroa  
6 Leoble 56, H. Capano  
7 Dones 56, V. Sanguinetti  
8 B. Pepe 56, M. Sarati  
9 Lucio 56, V. Centeno  
10 Antrim 56, A. Ramos  
11 Sun King 56, R. Laitán  
12 G. Torto 56, R. Buonocore  
13 Borwell 56, C. Bertoldi  
14 El Astronómico 56, A. Echart  
15 Make Too 56, R. Sosa  
16 W. Bold 56, J. L. Fernández

**7ª Carrera - A las 16.45**  
Premio BAYLEET - 1800 metros  
(Finaliza la 3ª apuesta doble)  
1 El Neutral 57, J. Palacios  
2 P. Premium 57, J. Palajero  
3 Ramplio 57, H. R. López  
4 El Tamango 57, O. Dominguez  
5 Harriet 57, P. Sahagian  
6 M. Tano 57, J. Ortiz  
7 Kate 57, J. Martino  
8 E. Fac 57, J. Iglesias  
9 Cuchillo 57, V. Centeno  
10 Picallo 57, M. Salvo  
11 All Blonde 57, G. Retorto  
12 P. Albert 57, H. Capano  
13 Predellino 57, E. Olgun  
14 Les Luthiers 57, A. Echart

**8ª Carrera - A las 17.25**  
Premio APPELL - 1100 metros  
(Comienza la 4ª apuesta doble)  
1 Fane 57, V. Centeno  
2 T. S. Gird 57, E. Jara  
3 Buena 57, A. Cervantes  
4 Hannab 57, O. Ibarone  
5 Park Ball 57, G. Retorto  
6 La Banda 52, A. De Arriba  
7 Bagarre 56, R. Laitán  
8 Ellos 52, H. Silva  
9 D. Heloise 52, J. Espinosa  
10 Picheta 57, E. Tascende  
11 Canalea 52, P. Melina  
12 P. Time 57, C. Ramirez  
13 Alice 55, M. Sarati

**9ª Carrera - A las 18.10**  
Pr. HARMATTAN - 1600 metros  
(Finaliza la 4ª apuesta doble)  
1 Rhodallid 57, H. Correa  
2 La Titania 57, P. Palmieri  
3 Charmer 57, J. Valdivieso  
4 M. Antonia 57, C. Flores  
5 Mukonda 57, A. Echart  
6 Bobitina 57, R. Diaz  
7 G. Charita 57, R. Ausili  
8 Furestana 57, C. Merlo  
9 Tegata 57, M. Bertorini  
10 La Bambola 57, V. Saret  
11 La Pintora 57, V. Sabin  
12 Reatrida 57, C. Pezoa  
13 Maluente 57, J. Iglesias  
14 Soy Mirona 57, J. Oural  
15 Caratula 57, R. Laitán

**10ª Carrera - A las 18.55**  
Pr. SENSORIAL - 1000 metros  
(Comienza la ap. doble extra)  
1 R. Sun 54, V. Sanguinetti  
2 Violent 54, V. Centeno  
3 Pastizales 57, R. Zapata  
4 Tamancoro 54, A. Echart  
5 Maldadante 54, R. C'astino  
6 G. Tercio 54, C. Ramirez  
7 El Temerario 57, H. Capano  
8 Reform 54, A. Giannino  
9 M. Bluff 54, M. Salces  
10 H. Muci 57, H. Correa  
11 N. Plugo 57, J. L. Fernández  
12 Map Adobo 54, C. Pezoa

**11ª Carrera - A las 19.40**  
Premio ST. LWOOD - 2200 mts.  
(Finaliza la ap. doble extra)  
1 Voldo 54, D. Veron  
2 Sky Tip 52, V. Sanguinetti  
3 T. Fower 57, V. Centeno  
4 Bitter 55, A. Cervantes  
5 Bodegón 55, R. Zapata  
6 Peñonero 55, M. Salces  
7 Sello Rojo 57, H. Libré  
8 Instalado 57, J. Palajero  
9 Peleado 52, F. Tascende  
10 Yaguelly 52, J. Aguilera  
11 Dorial 52, J. C'rado

Pese a que cambió el tiempo, las pistas aún se encontraban en muy malas condiciones en el hipódromo Argentino. Y solo se habilitó esta mañana para los ensayos la auxiliar, que estaba fangosa. Sobre ese terreno se movieron muchos ejemplares completando sus formas para animar las próximas reuniones, y entre partidas y flores, sobresalió Very Foolish, con 2'14" para los dos kilómetros, dejando muy buena impresión. También se lució Gaucha Puntana, con 1'4'45. Este es el detalle completo de los trabajos que alcanzó a medir nuestro inequívoco "vichador":

(Pista auxiliar fangosa)  
VERY FOOLISH, J. Figueroa, 2000 en 2'14", con 13" de final (buena corrida para el premio Good Bloke del domingo 23, en el Argentino). GAUCHA PUNTANA, A. Sánchez, a la par de Gianicolo, R. González, 1000 en 1'4'45; SOLINGEN, R. Bayardi, 1200 en 1'17'35; los últimos 1000 a la par de Vino Travieso, O. Ayude, en 1'4'35; LA VALENCIANA, R. Caroprese, 1600 en 1'50'25, los últimos 1000 junto a La Podadera, en pelo y R. Bayardi, en 1'7'25; EL FEDERAL, J. Figueroa, 1600 en 1'46'15, los últimos 800 a la par de Annora, en pelo y A. de Arriba, en 52'45; PINTON VIT, P. Sahagian, 1000 en 1'8"; FAIR SON, A. Pauleau, a la par de Filer, R. Segato, 800 en 50"; FACTORALE, J. Oural, 700

en 44'35, de los 1700 a los 1000; COVER SUN, V. Sabin a la par de Dry Leave, W. Marcovechio, 800 en 50"; VARULE, P. Sahagian, 800 en 51"; SOY MIRONA, J. Oural a la par de Mikado, en pelo y A. Ramos, 800 en 52"; FABRICADA, R. Sosa, a la par de Trabala, D. Chávez, 800 en 50'25; BONICANTE, R. Bayardi, a la par de Cambiante, L. Avato, 800 en 50'25; LA BEATA, I. Gómez, 800 en 53"; GOLD SUN, M. Salces, a la par de Brilliant Sun, J. Espinosa, 600 de atropellada en 36'45; BAGARRE, H. Galeppi, 500 en 30'25; JUNIOR SUN, V. Sabin, a la par de Pariguana, W. Marcovechio, 600 de atropellada en 36'35; CUADRAZO, A. Sánchez, a la par de Carraca, O. Ibarone, 600 en 36'35; FRUGOLO, E. Liceri, 500 de atropellada en 31"; VIT RAFF, P. Sahagian, 700 en 44", de los 1700 a los 1000; MARK DANCE, L. Calvete, a la par de Nort Fortks, R. Ausili, y de Emporer, O. Ibarone, 700 en 44"; WALKER M. Mercu, a la par de Euforia, J. Figueroa, 700 en 45"; DEMANDO, P. Sahagian, 700 en 44", de los 1700 a los 1000; ANTRIM, A. Ramos, a la par de Alberella, R. Segato, 800 en 51'45; CONTRAIL, C. Coscia (jocketta), 800 en 53"; OLYMPOS SUN, C. Coscia (jocketta), 600 en 38'25, de los 1600 a los 1000; TRAPICHE, P. Sahagian, a la par de Soledad Bluff, O. Ayude, 600 en 35'45.

# SERXENS PUSO LAS CARTAS SOBRE LA MESA; 3'22" DE FLOREO PARA OTRO PUEYRREDON

El incansable Serxens no piensa por ahora en las praderas, quiere seguir ganándose la avenida que el Argentino para darle mayores satisfacciones a su inquietud propietaria. Y mira con entusiasmo los 4.000 del Pueyrredon, distancia que ya conoce, por haberlo ganado la temporada pasada. Con ese fin esta mañana realizó su primer floreo en la arena de San Isidro. Dirigido por su habitual jockeyta Marina Lescano, hizo 3'22" a palo erra, en los tres kilómetros, dominando por tres cuerpos a Lucent, que lo acompañó en los últimos 2.000, para rematar en la distancia.

(4ª Pista de Arena, Pesada)

SERXENS, M. Lescano, 3000 a palo erra, de floreo en 3'22". En los últimos 2000 se le apartó Lucent, H. Salas, en

2'17" con 18" para los 1000 y 13" para para los 300 finales, dominando por 3 cuerpos Serxens, de los 4000 a los 1000 (buen floreo para el clásico "General Pueyrredon" del domingo 23 en el Argentino); PRADERA, V. Centeno, 1000 cómoda, en 1'6", de los 2000 a los 1000; GORGONON, J. Núñez, 1000 en 1'5'35; BOOTS CELINA, G. Retorto, 800 en 50'35; LA VOLANTA, M. González, 800 en 49" de los 1000 a los 200; BOEING, V. Sanguinetti, a la par de Despuerta, N. Mezzotero, 1600 de floreo a palo erra, en 1'45" de los 2800 a los 1000; SAMBUCA, E. Jara, 800 del opuesto en 50"; MARROQUI, V. Sanguinetti, a la par de El Provincial, V. Criado, 800 en 49'35 de los 1800 a los 1000; TORTOLISTA, O. Cincunegui, 700 en 43"; EXTARR, C. Mansilla, 1600 de floreo a palo erra, en 1'46'25. Los

últimos 1200 a la par de Miss Silvana, A. García, en 1'19"; KARSON, G. Retorto, 800 en 48'35; EL BOLIDO, M. González, a la par de Avisado, H. M. López, 800 en 52", de los 1000 a los 200; EL CAPTADOR, R. Buonocore, a la par de Incisiva, J. Aguirre, 600 en 37'25 del opuesto; LA COCINERA, J. Leske, 800 en 51"; ES PINGO, M. Lescano, a la par de Leonzo, A. Cervantes, 800 en 50"; SKEENE, J. Abregú, 1000 cómodo en 1'6", de los 2000 a los 1000; MULITIN, M. Sarati, a la par de Etnosol, W. Videle, 600 del opuesto en 37"; SKY TIP, J. Pizarro, a la par de Sponcio, H. López, 1000 en 1'5", de los 2000 a los 1000; LATIGAZO, V. Sanguinetti, a la par de Ismail, N. Mezzotero, 1000 en 1'4", de los 2000 a los 1000; SEGUR, J. Valdivieso, 1000 en 1'5" de los 2000 a los 100.

## EL GLOBO DE LA SUERTE

HOY: QUIN. NAC. y SGO. DEL ESTERO, A LAS 21.30

MAÑANA: TOMBOLA - 20 PREMIOS, A LAS 15 HS.

Atrasados a la grande		Demorados a los premios	
Centena	Decena	Unidad	
9	0	7	08
32 s.	48 s.	22 s.	37 s.

Atrasados a la grande		Tres cifras atrasadas a los premios	
Centena	Decena	Unidad	
361	653		
089	661		
542	115	07-50	
330	512		
741	192		
716	830		
120	672		

Ambos demorados a la grande		El dato de CRONICA	
Centena	Decena	Unidad	
50	48	84	47

MAÑANA: QUIN. NAC. - 20 PREMIOS, A LAS 21.30

Atrasados a la grande		Demorados a los premios	
Centena	Decena	Unidad	
1	3	4	20
42 s.	28 s.	17 s.	24 s.

Últimas 14 grandes		FAVORITOS:	
Centena	Decena	A la grande	
561	931	34-40	
063	050	A los premios	
216	755	67 20	
946	506		
691	692		
819	807		
082	690		

Atrasados a la grande		El dato de CRONICA	
Centena	Decena	Unidad	
40	66	87	09

MAÑANA: CORDOBA - 10 PREMIOS, A LAS 21.30

Atrasados a la grande		Demorados a los premios	
Centena	Decena	Unidad	
1	0	6	04
31 s.	25 s.	11 s.	41 s.

Últimas 14 grandes		FAVORITOS:	
Centena	Decena	A la grande	
47.919	2.567	06-57	
46.597	91.432	A los premios	
13.376	24.329	36-04	
16.633	34.938		
25.681	19.925		
30.037	50.860		
20.259	39.414		

Compre una  
"CAJA DE  
SEGURIDAD"  
velo  
rosado  
Kent  
SILTEX  
Puro látex importado  
Super siliconado



# JULIO IGLESIAS PUDO RECITAR SU LIBRO

**ZULMA FAIAD SIN NAUFRAGIO Y CON VIAJE. RUTH DURANTE Y LA GRESCA. LA ZUBARRY Y EL CARTEL. LA MISTRAL Y EL MAULLIDO. CANCION SILENCIADA.**



-Es casi seguro que nos vamos a México en enero. Haremos un viaje con Julio Alemán, el que dialoga con el Topo Gigio, con una comedia...

Argentina. Así nos aseguraron en la noche de vísperas Zulma Faiad, la retosna, y Daniel Guerrero, el romántico. Los mismos, asimismo, aclararon que la gira que hacen es fructífera y que cuando alguien expresó que "habíamos naufragado" a lo que nos habíamos empezado. ¿Por qué ese deseo derrotista?

Doña Zulma Aurora, tales los apelativos completos de la vedette, dijo que hace cinco pillos que no asoma por tablado porteño, cosa que extraña ya que ella fue una de las reinas del género revistero. No sin antes invitar a amistades a festejo de onomástico de don Guerrero (para el día de San Cayetano), se fueron abrazados y tan enamorados como cuando casaron en 1973. ¿Qué lindo que la gente se quiera!

## ◆ INCOMPRESION

Escandalete de órdago se armó en local de San Telmo, Acaeció que a la vibrante tanguera Ruth Durante se le ocurrió concurrir al mismo en compañía de su prometido, don Ricardo. Allí se encontraba núcleo de faranduleros que fueron aplaudidos. Como doña Ruth se hallaba en discreto rincón no fue detectada de entrada. Hete aquí que, minutos después, el animador la nombró pero en seguida mencionó la próxima interpretación de la orquesta. Esto impidió que la Durante fuera homenajada. Como quien reclusa a los integrantes faranduleros era el promotor Cachó Pereyra, el medido, doña Ruth supuso que la falta de atención a su nombre había sido cosa de este. Aclaremos que tienen, desde hace tiempo, profunda escisión. El novio, de la cantante se acercó al Cachó y le pidió explicaciones. Este se las dio de manera violenta. Se fueron a las manos y debió mediar Osvaldo Piro, el que cada día toca mejor, para separarlos. Doña Ruth y don Ricardo se fueron del reducido tanguero prometiendo no repetir tamaña experiencia. ¡Diantres!

## ◆ OH, EL CARTEL!

May enojada quedó con un cartel la señora Olga Zubarry, la vasca. En su conchabo le habían dejado una cláusula que le cumplían (ir antes del título). Pero ella no advirtió que antes de su nombre figuraron otros. Se ignora cómo zanjará la cuestión doña Olga, pero su discreción habitual la hará quedarse en el molde. Hay que aprender.

## ◆ NO MAS CONGELAMIENTO

Después de mucho tiempo de estar congeladas, las entradas de los biógrafos de Uruguay acaban de ser liberadas. Al igual de lo que sucede en Argentina. Hasta ahora, el uruguayo abonaba a razón de unos 600 pesos argentinos (menos de la mitad de lo que cuesta en nuestros lares) por ver un estreno. A partir de ahora, no.

## ◆ MALDITO GATO

Furiosa quedó Nati Mistral, la benaventu-

tina, al ser interrumpida en dramáticos pasajes por indiscreto felino que se filtró entre bastidores. De ninguna manera pudieron capturar al gato, pese a los ardientes pedidos de la hispánica intérprete. Tanto es así que, al terminar su labor, doña Nati expresó conceptos condenatorios para "el maldito gato" (tal como lo definió, ¡Crash!

## ◆ POR SI LAS MOSCAS...

En la última emisión del satelizado ciclo "300 millones" grupo vocal empezó a cantar canción que hablaba de tres doncellas que se bañaban desnudas. De repente, se apagó el audio y solo se vio el movimiento de los labios. Sin embargo, volvió el sonido tras aperciarse que la canción de marras no entrañaba mayores peligros. Hay que ser precavidos.

## ◆ GRAGEAS

Mañana se verá el demorado tape grabado en el reducido en donde, el mes pasado, actuó Julio Iglesias, el círculo. Cuando Rita Hayworth, el ídolo de los 40, había filmado "Sus dos caríños", ya no era reina de Hollywood. Pero, aún, había entrado en el declive. Se la verá mañana dentro de "Premier de cine". Tras de Mercedes Harris, la de repente poeta, ahora aparece Virgilia Faiad, la menor, en el mismo ideario. Falta saber cuál de las dos saca primero el libro. ¿Qué románticas! Intensas tribulaciones pasó días atrás Isabel Sarli, la exuberante. El pequeño que vive con ella sufrió consecuencias de un constipado. Doña Isabel se esmeró en cuidarlo. ¡Lo que es la otra cara de la moneda de una sexy!

## ◆ ¡CHICA, CHICA, BUM!

La caricatura que hace Osvaldo Pacheco, el transformista, de Carmen Miranda es sencillamente colosal. Solo los memoriosos pueden recordar como accionaba en las pantallas de los años 40 la exuberante artista del país de la bergamota.

Don Pacheco tendría que hacer esta imitación en Baires (pensamos que jamás lo hizo) para demostrar, una vez más, sus sólidas condiciones. Esto obliga a reflexionar por qué don Osvaldo no aparece por el video. Y, eso, que este año fue conchabado, no asomando vaya uno a saber las causas. Why?

## ◆ ¡CHUIKSS!

Empezó fulminante romance entre Fernando Luppi, el hijo del Zorro, lanzado al helado de Guy Williams (desde enero último) y Elda Suárez, la enamoradisa. Fueron detectados dándose ardientes besos en una carpa de Avellaneda. Lo curioso es que de ambas partes se sabía que estaban novio con distintas personas. Las mismas, al leer estas líneas, se enterarán de lo que está ocurriendo, sin que ellos se enteren...

## ◆ SOLITA Y SOLA

No solo la angustia, de la cual primicamos, sino, aparte, \$50 millones de los viejos, le costó a Estela Raval la muerte de su baterista. En suma, no ganó nada con su ida al Uruguay. Ahora, algo más repuesta, se apresura a debutar a fin de mes en un show como única intérprete. Se recordará que la señora Raval aparecía siempre en sus espectáculos rodeada por variada cantidad de cancheros. Ya no.

## EL POPULAR CANTANTE QUIERE FLORES Y NO BOMBAS

MADRID, 11 (EFE). — Político, poeta y asesino se pasan por el mundo de la farándula en las páginas de los diarios. Ya dijo el sabio semita que no hay nada nuevo bajo el sol.

Santiago Carrillo, líder del Partido Comunista Español, declaró a la prensa madrileña su aversión por el conejito. No obstante, es de esperar que el político del "Eurocomunismo" no deje pasar gato por liebre en la asamblea constituyente que se reúne todos los días en las Cortes de Madrid para aprobar el texto de la nueva Constitución.

Julio Iglesias, que ha dicho gustar del conejito, anuló sus presentaciones en el nuevamente convulsionado país del Líbano. El popular cantante quiere flores y no bombas.

Fernando Arrabal, vedette de los españoles exiliados en Francia, está poniendo al día su correspondencia con la reciente publicación de sus cartas a Francisco Franco y a los militantes comunistas españoles. El autor de "Oye, patria, mi aflicción", en cartería en Madrid, declaró que desde su matrimonio con una profesora de la Sorbona, tiene libros "hasta en el retrete".

Otro poeta, Rafael Alberti, ex diputado de más de sesenta años, se niega a men-

cionar la posibilidad de su próxima boda, quien sabe al porque el Estado español exige, por reciente decreto, unos curules premonstrales de tres meses. "A mi con curules y discursos", pensará el viejo poeta.

Sucede que ser virgo ahorra a veces problemas y pesetas. "El virgo de Visanteta", última película del director valenciano Vicente Escrivá lleva recaudada ya, sin embargo, 16 millones de estas últimas (unos 200 mil dólares).

Se puede robarla, también, y hasta ganarla, justificando el robo a voz en cuello. Así lo averiguó Ronald Biggs, autor del famoso robo al tren de Glasgow. En efecto, acaba de grabar, con una "voz horrible", según confiesa, un disco de rock "Punk" con los "Sex Pistols". El disco, cuya canción principal se llama "Nadie es inocente", le traerá unos 80 mil dólares, si no honorarios, por lo menos legales.

También ha revelado sus dotes artísticas el "Verdugo de Oro" brasileño, Mariel Marryscott de Matos, encarcelado por más de 25 asesinatos a favor del siniestro "Escudrón de la muerte". Recientemente inauguró en Río de Janeiro una exposición de sus pinturas de carcelario.

## ESPAÑA VERA FILME INEDITO

MADRID, 11 (EFE). —

España conocerá próximamente quizás la más famosa película que se haya filmado sobre su guerra civil y que durante más de treinta años no se pudo proyectar en las salas españolas: "Por quién doblan las campanas".

Basada en una obra de Ernest Hemingway, la película fue rodada a media-

dos de la década del cuarenta y cuenta las andanzas de un grupo de guerrilleros republicanos que, junto con un inglés —protagonista principal— encaran la odisea de volar un puente para impedir el paso de los ejércitos franquistas.

Gary Cooper fue el actor principal de la obra y en ella forma pareja con Ingrid Bergman, que filmaba

así una de sus primeras películas en Hollywood. Además, puso de moda el pelo cortado casi al rape ya que en la película la actriz aparecía de esa forma.

Pero detrás de los protagonistas aparecían también los rostros de otros excelentes actores y actrices, entre ellos Akim Tamiroff, Katina Paxinou y Arturo de Córdova.

## SUS CARTAS ESTÁN ECHADAS

PA	RR	TT	UU	PE	DE	ER	P
OC	NI	ED	BR	CI	IA		
VR	NE	AN	AC	AP	IC	N	
RA	SA	UR	EL	NA	TU		
AE	TS	BO	OD	BO	AR		

En estos 60 naipes se encuentra encerrado un mensaje para usted. Acaso se trata de un augurio o de una advertencia que no deberá despreciar. Para dar con el mensaje que corresponda al lector éste debe proceder de la siguiente manera: si su nacimiento se ha registrado entre los días 5 y 11 (no importa el mes) elegirá PICAS; si se ha producido entre los días 12 y 19, TREBOL; si lo fue entre los días 20 y 27, DIAMANTE; y, finalmente, si su advenimiento al mundo aconteció entre los días 28 y 4, su palo será CO-RAZONES. Una por su orden leyéndolas de izquierda a derecha, las letras que llevan las cartas correspondientes a la fecha en que nació y escribirlas. Así obtendrá el mensaje requerido.

## EXEQUIAS DE ESCRITOR

SAN PABLO, 11 (ANSA). — Fueron celebradas ayer en esta ciudad las exequias del escritor Osman Lins, fallecido en el hospital Albert Einstein, víctima de cáncer.

Osman Lins nació en Vitoria de Santo Amaro, en el estado de Pernambuco, en 1924 (desapareció por lo tanto a los 54 años). Su primera obra fue "O visitante" (El visitante), en 1957, por la cual recibió el premio "Fábio Prado", de San Pablo y el premio "Coelho Neto", de la Academia Brasileira de Letras.

## CUBANO EN LOS EE.UU.

LA HABANA, 11 (AFP). — El compositor e intérprete cubano Silvio Rodríguez viajará este fin de semana a Estados Unidos para presentarse por primera vez en ese país, se informó aquí.

El cantante cubano es invitado a Nueva York por el "Comité 26 de Julio" de esa ciudad para ofrecer varios recitales con motivo del 25 aniversario del ataque al cuartel Moncada por Fidel Castro en 1953.

Rodríguez es, con Pablo Milanés, promotor de un movimiento musical llamado "La nueva trova".

## FAMOSO ACTOR RETORNARA AL TEATRO

PARIS, 11 (ANSA). — Jean-Pierre Aumont piensa volver a pisar la escena pronto. Lo haría en el escenario del "Théâtre de la Ville", con una pieza de George Bernard Shaw: "La casa de los cuervos rojos".

El teatro se abrirá en la próxima "saison", con un espectáculo brasileño, "Maria, Maria", y en cartelera figura también una obra de Bertolt Brecht, "Happy end", que pondrá en escena Serge Peyrat. Escrita en 1929

en colaboración con Elisabeth Hauptmann, se trata de una comedia musical, muy distinta al resto de la creación brechtiana, aunque es evidente que los autores intentaron con ella explotar el éxito de "La ópera de tres centavos". La acción ocurre en Chicago antes de la primera guerra mundial y describe los esfuerzos de una muchacha para salvar a una banda de gangsters dirigida por una misteriosa "dama gris".

- 16
- 7 Tardes en familia
- 9 La mujer frente al amor
- 13 Valle de Pasiones
- 17
- 2 Don Gato y su Pandilla
- 9 Después de Cose
- 13 Margarito Terere
- 17.30
- 2 La ley del revólver
- 7 El show de Leo y Lio
- 11 El Capitán Filuso
- 13 Festival infantil
- 18.30
- 2 Cosmos 1999
- 9 Mi marcianno favorito
- 9 Vibraciones musicales
- 11 Batman
- 19
- 7 Revista de noticias
- 11 Telenoche informa
- 13 El Zorro
- 19.30
- 2 Noticias
- 7 Espía a la fuerza
- 9 Hora de noticias
- 13 Telenoche



- 20
- 2 Con sabor a Pinky
- 7 La Pantera Rosa
- 9 Bonanza
- 11 Videoshow
- 13 Happy Days
- 20.30
- 2 y 13 Odol pregunta
- 20.50
- 7 El hombre nuclear
- 21
- 2 Hola tango
- 9 Los Walton
- 11 Raíz y canto
- 13 Mónica presenta
- 21.30
- 2 Figuritas
- 22
- 2 Odol pregunta
- 7 Baretta
- 9 Temas y problemas

- 13 Mi hermano Javier
- 22.30
- 2 La música
- 11 Los aventureros
- 23
- 7 Premier de cine
- 9 Banyon
- 23.30
- 2 Medicina preventiva
- 11 Videoshow
- 24
- 2 Alma de acero
- 9 La patria es de todos
- 13 Esta noche
- 0.30
- 7 Conozcamos lo nuestro
- 9 Hora de noticias
- 0.50
- 9 Grandes olvidados
- 1
- 7 Ven, Señor Jesús
- 9 Dios con nosotros
- 11 Telenoche informa
- 13 Noticiero 13
- 1.15
- 11 "El Evangelio de cada día"
- 13 Un momento de meditación

## La Nueva Onda del Flamenco

MADRID, 11 (ANSA). — Paco Moyano es la nueva forma joven del flamenco, España. Granadino, de 27 años, interpreta malagueñas, soleares, farrucas, tangos y serranas en su primer LP titulado "Yo os canto". Los temas más interesantes del disco son "Donde llora una criatura", "Al campesino", "Coplas de don Manuél".

**ANGEBA**

ESPECTÁCULO VERDE PICARESCO

**BURLESQUE**

**CORRIENTES 483**

**DESNUDOS**

COMO A USTED LE GUSTA

NADA ARRIBA

NADA ABAJO

GRAN SHOW JAMAS VISTO

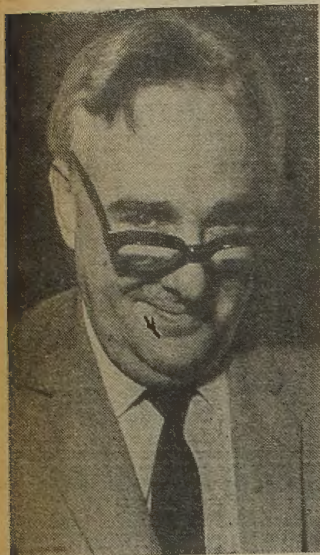
**GENERO LIBRE**

**AL ROJO REALISTA**



# DUELO EN EL MUNDO DEL TEATRO

## PROFUNDO PESAR POR EL FALLECIMIENTO DE ALFONSO PASO



DESAPARICION. Con la muerte de Paso, el teatro universal perdió gran figura.

Tal como adelantáramos en nuestras ediciones anteriores, falleció en Madrid el dramaturgo Alfonso Paso, víctima de un mal incurable, desapareciendo así una de las figuras más importantes del mundo teatral de habla hispana. La noticia de su deceso provocó un profundo pesar en la colonia artística de su país y al conocerse internacionalmente, el dolor se hizo extensivo a todos los miembros teatrales, dadas las condiciones relevantes de la personalidad del extinto, quien durante muchos años fue la figura destacada del teatro español.

MADRID, 11 (EFE). — El dramaturgo, escritor y periodista español Alfonso Paso, murió ayer a las 22 horas españolas, a los 51 años, en la habitación de la clínica madrileña a la que fue trasladado el pasado miércoles. Anteriormente había sido desahuciado por los médicos del hospital "King College" de Londres, adonde Paso se trasladó a curarse lo que él creía una hepatitis y era en realidad un avanzado cáncer de hígado combinado con una pleuresía.

Trasladado a Madrid por vía aérea, prácticamente ya en estado de coma, su estado fue haciéndose cada vez más claramente irreversible y el desenlace se esperaba de un momento a otro.

Madrideno castizo —nació en 1926 en la C'Apodaca como la conocen los madrileños— es hijo de un autor de revistas y creador de una dinastía

teatral— y de una destacada actriz, Alfonso Paso, no obstante, vio truncados sus deseos de autor teatral por la tutela paterna que, paradoja muy española, deseaba que sus hijos se ganaran la vida con algo "más serio que el teatro".

Fiel reflejo de la crítica historia española que le tocó vivir y de su clase social —la pequeña burguesía— Paso estudió ingeniería aeronáutica y, como tantos españoles, buscó en el funcionalismo la solución a su carencia de medios económicos, al tratar de ingresar sin resultado en los cuerpos de aduanas y correos.

En 1952 casó, tras un difícil noviazgo, con una hija de Enrique Jardiel Poncela, el más destacado autor cómico español de este siglo y un importante literato. Juntos compartieron difíciles momentos económicos hasta que Paso, a mediados de la década de los 50, se consagró como un triunfador, con su comedia "Los pobrecitos", quizá su mejor obra.

De sus dos hijas legales, Paloma y Rocio, la primera también mostró su vocación por las tablas. El matrimonio entre Paso y Evangelina Jardiel se rompió pasados unos años.

Autor de moda durante una década, llegó a tener a la vez hasta ocho obras en cartel. Jaqueado y ensalzado por la crítica "oficial", aunque siempre con enconados enemigos, su obra fue perdiendo su incisividad.



## LA SEDUCCION FEMENINA CON ITALICA PICARDIA

A continuación de la película en cartelera se estrenará en el cine Opera, y simultáneos "Juegos de amor y picardía", una nueva muestra del exitoso cine picaresco italiano que bate records de boletería en todo el mundo manteniéndose en cartelera por largo tiempo.

En el caso de la película de referencia también consta de varios episodios donde demuestran su capacidad de humor e inventiva los autores Tonino Guerra, colaborador en algunos filmes de Fellini, Giorgio Soldani y Sergio Martino que asume la dirección integral del filme.

Hagamos una recorrida somera sobre el sentido de cada episodio, donde tienen que ver absolutamente las mujeres. La primera, un exponente desamparante que tiene a mal traer a todos los hombres de un pueblo cerca de Roma donde uno de ellos, tímido y nada buen mozo, padece fantasías increíbles con esa mujer. La segunda, una seudó condesa y su peculiar chofer que van juntos a disfrutar del sol y el fresco en las praderas de los alrededores de la ciudad con un final sorprendente que es preferible mantener en secreto. La tercera, una caprichosa hija de familia aristocrática que se ve expuesta a un rapto que es desbaratado por un increíble detective norteamericano.

## VISION CATASTROFICA DEL MUNDO A TRAVES DE DIBUJOS ANIMADOS

TRIESTE, Italia, 11 (EFE). Después de las empalagosas aventuras de la pequeña "Heidi", el productor japonés Yoshinobu Nishizaki presenta la destrucción de la tierra en un filme ro-

dado últimamente y llevado al Festival de Ciencia-Ficción de Trieste (norte de Italia).

... "Crucero espacial Y" es el título de la película japonesa

de dibujos animados y una duración de 400 minutos. Se desconoce si tendrá igualmente destinada para la televisión, en vista del éxito de "Heidi" y de "Marco". El filme tiene una visión

catastrófica del mundo del año 2199: la tierra es sometida a un bombardeo espacial que provoca la desaparición de las aguas y obliga a la humanidad a esparirse en una ciudad subterránea.

## USTED Y LOS ASTROS

### ACUARIO

(21 de enero al 20 de febrero) Asunto de trabajo toma un giro imprevisto. En amor, se aclaran dudas. No se desentienda de asunto familiar.

### PISCIS

(21 de febrero al 20 de marzo) No se desentienda ante aparente retraso en plan de trabajo. En amor, todo sigue bien. Se aclara asunto.

### TAURO

(21 de marzo al 20 de abril) Active tareas, apoyo de persona de experiencia. En el amor, de usted depende una solución. Alegría por carta.

### ARIES

(21 de abril al 20 de mayo) Buen día de trabajo, se adelantan tareas. En el amor, nada nuevo. Se aclara situación difícil en el hogar.

### GEMINIS

(21 de mayo al 20 de junio) No se deje influir por opinión en asunto de trabajo. En amor, interesante encuentro. Salud bien.

### CANCER

(22 de junio al 21 de julio) Es el momento de activar tareas, buena posibilidad. En amor, no de importancia a una discusión. Azar bien.

### LEO

(22 de julio al 21 de agosto) Prudencia ante cambio en asunto de trabajo. En el amor, analice sus sentimientos. Buen proyecto.

### VIRGO

(22 de agosto al 21 de set'bre) Buena oportunidad en nuevas tareas, sepa aprovecharla. En amor, imprevista situación, prudencia.

### LIBRA

(22 de set'bre al 21 de octubre) Altibajos en su trabajo, deje todo en orden. En amor, gratos momentos. No se desentienda de familia.

### ESCORPIO

(22 de octubre al 21 de nov'bre) Asunto de trabajo se retrasa, obre con decisión. En el amor, armonía y comprensión. Se alivia preocupación.

### SAGITARIO

(22 de nov'bre al 21 de dic'bre) No tome decisión apresurada sobre plan de trabajo. En amor, encuentro inesperado. Buen momento.

### CAPRICORNIO

(22 de dic'bre al 20 de Enero) Apoyo de superiores en los asuntos de trabajo. En el amor, de usted depende una solución. Se aclara situación.

## YANQUI HABLA SOBRE EL TANGO

A pesar de haber ejecutado tangos de orquestas bailables durante la década del 50, el trombonista y compositor norteamericano Johnny Mandel, autor del tema "La sombra de tu sonrisa", tuvo su primera experiencia vivencial al arreglar varias obras y luego dirigirlas en esta ciudad, durante los conciertos programados por la Secretaría de Cultura de la Comuna, en el Teatro Presidente Alvear.

"Ante todo debo manifestar —explicó el intérprete durante su visita a la redacción de CRÓNICA— que se trata

de una música muy interesante, pero que precisa emerger de su carácter estático y proponer una profunda evolución, pues tiene todos los elementos para lograrlo. Necesita un cambio, pues evidentemente aún permanece afinado en 1925 y muy pocos son los músicos que han experimentado con el tango, ofreciendo un movimiento de vanguardia, como sucedió en Brasil, con la Bossa Nova".

"La base de la vida es el crecimiento —dijo Johnny Mandel— y puedo anticipar que el tango posee muchas po-

sibilidades, como también el bandoneón que es una verdadera fuente de inspiración, acotando que no solamente debe limitarse a su función de identificación con la música ciudadana. Es necesario que la sangre joven irrumpa y muestre su talento creativo y citó el caso de compositores como Dina Salazar y Rodolfo Madero, que tienen un futuro promisorio. Con respecto a Astor Piazzolla, lo único que puedo decir es que se trata de un genio, y no es necesario calificarlo si su obra pertenece al tango o no. Su música es única y profundamente convincente".

## "MI AMIGO AMERICANO": SUSPENSO Y HUMANIDAD

Muy pronto Buenos Aires tendrá oportunidad de admirar "Mi amigo americano", una película que, basada en la extraordinaria novela policial de Patricia Highsmith "Ripley's Game", se mantiene meses y meses en las carteleras europeas y ha sido aclamada por el público y la crítica en los festivales de Cannes y de Nueva York.

Dedicada a Henri Langlois, "El amigo americano" cuenta con la intervención en su calificado elenco de famosos directores cinematográficos, entre ellos, Nicholas Ray, Samuel Fuller y también Dennis Hopper y Gerard Blain que aceptaron participar ante la excelente calidad del guión que les ofreciera Wim Wenders uno de los más talentosos realizadores europeos.

Considerada por la revista "Variety" como una de las cinco mejores películas estrenadas últimamente en los Estados Unidos "El amigo americano" sorprenderá a nuestro público por la humanidad de su tema, la magistral filmación de sus escenas de violencia y por la dosis de verdad y convicción que poseen sus personajes.

## La "Cardinale" en Nuevo Filme

ROMA, 11 (AFP). — La actriz Claudia Cardinale y el actor Stefano Satta están rodando, bajo la dirección de Pasquale Squitieri, una película cuyo tema es el condicionamiento a la violencia del hombre por la sociedad.

Claudia Cardinale es uno de los productores del filme, junto con Satta, y ambos esperan que la película produzca un gran impacto en el espectador.

## PALABRAS CRUZADAS

### Horizontales:

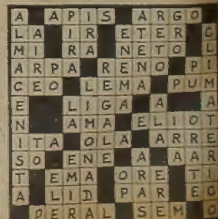
- 1) Ceurda.
- 2) Nota musical.
- 3) Tomar, agarrar.
- 4) Existe.
- 5) Contracción.
- 6) Símbolo químico del rubidio.
- 7) Natural de Guatemala.
- 8) Parte superior de la armadura.
- 9) Castillo de, en una isla de Marsella, Francia.
- 10) Artículo neutro.
- 11) Deseo vivo de alguna cosa.
- 12) Símbolo químico del sodio.
- 13) Encamillarse.
- 14) Traje ligero y cómodo.
- 15) Intersección.
- 16) Oído de hierro que atrae a los metales.
- 17) (Onésimo Reclus) Célebre geógrafo francés.
- 18) Cortina que cubre una puerta o balcón.
- 19) Resina que se emplea en la fabricación de barnices.
- 20) Conjunto del reino inorgánico de un país.
- 21) Símbolo del oro.
- 22) Tejido delgado y transparente.
- 23) Sufijo aumentativo.
- 24) Parte superior de las puertas y ventanas.
- 25) Negación.



### Verticales:

- 1) Afirmación.
- 2) Nombre genérico de las piedras preciosas.
- 3) Antigua moneda de cobre romana.
- 4) Otorga, dona.
- 5) Sufijo usado en química.
- 6) Terminación verbal.
- 7) Compendio, abrevio.
- 8) El sol entre los antiguos egipcios.
- 9) Bisonte de Europa.
- 10) Tráfico, negocio.
- 11) Relativo al mito.
- 12) Una alguna heredad a foro.
- 13) Relativo a las tropicales.
- 14) Perro.
- 15) Oso.
- 16) Puz de la orden de

los acantóperigos. 30) Arbusto leñoso. 31) Tatu. 32) Símbolo del platino. 33) Todavía. 34) Partícula insuperable negativa. 35) Antigua nota musical.



36) Antigua moneda de cobre romana.

## LOLITA TORRES "A MI MANERA"

MARTES, MIERCOLES Y VIERNES 22 Hs.

JUEVES Y DOMINGOS 19.30 Hs.

SABADOS 21 Y 23 Hs.

**Estrellas**  
RIOBAMBA 280





*[Illegible text]*

**ESTIC.** Av. Poyezredón 250  
Cant.: 14.35, 18.45, 22.50  
Lm. 16.45, 20.30 Ha. James  
dedos de oro. (Pm14).

**O LORIA.** Rivaaviva 382A.  
Cant.: 14.30, 18.55, 22.50  
cama almorzando. 16.15,  
Los cantas. Pm14.

**PALERMO**

**ORTE.** Sta. Fe 878. 72-44A.  
15, 16.25, 18.40, 20.50, 22  
confesiones de una ado-  
Pm14. 16.15, 18.25, 20.40  
Noite.

**O ROSEDAL.** 3034.  
Cant.: 16.15, 19.30, 23.30  
r. no es mi señora. 14.25,

ra. Pim 18.

**SUR**

FE. A. Brown 1246, 21-5684  
Desde 14.30 ha.: La batalla  
ay. Ahora mi nombre es  
sb. Traas.: La Protección.  
FARRIS, Olivarría 646, --  
Comt.: Desde 14.30 ha.: La  
El joven Frankenstein.

R. La Rieja 2609, 91-1841.  
Desde 14.30 ha.: La batalla  
ay. La isla del tesoro. PL

**VILLA DEVOTO**

**LAGUNA. Av. Muecel 3304.**  
Cont.: Desde 14.30 hs.:  
Cines aventureros. Bambino  
Kong. Pl. \$ 500.

**CINE. N. York 3334. 88-1443.**  
14.10, 18.25, 22.35 hs. La  
s los balcones. 18.25, 8.35  
y tremos al paraiso. P.m.18.

**QUE. Cuenca 3355. 56-1448.**  
Desde 14.30 hs.: La tala del  
mundo. El atleta más gran-  
mundo. Pl. \$ 500.

**VILLA URQUIZA**

1. Bagnets 2506, 51-1135. -  
4.30. 18.30. 2.10 hs. Julia.

330 hs. Manicomio sobre  
m. 18.  
E MAYO. Trinitario 4438.  
Conz.: 15.30, 18.30, 20.00 hs.  
no es ni señora. 14, 17.10.  
Las turistas quieren gue-  
14. 84b, Traen

---

**EN BUENOS AIRES**

GUERRE - Argentino: Mi mu-  
jer ni señora; Las turistas  
guerra.  
Adrogé: El animal; La es-

LLANEDA - Colonial: Pro-

infamia; La mala vida;  
a cara,  
Roca: Kung Fu ataca la  
residencia macabra; Tie-  
a.  
Ruía suicida; Tres días de  
Extraña compulsión; Uno  
ros dos; Sección toxicoma-  
narcis: Mi mujer no es mi  
Las turistas quieren guerra.  
LA VISTA - Gran Pacifico:  
no es mi sedera; Las tu-  
quieres guerra.

aire; La ballena asesina.

ROS - General Urquiza:  
momento de decisión.  
Bunt: Mi mujer no es mi  
Las turistas quieren guerra.  
ADELA - Ciudadela: Confe-  
nca azafata sueca; Inti-  
de una pareja; Hagamos el  
ib. Tramoche.  
ALOMAR - Hebes: Momento  
ciación; Almas perdidas.  
O - Gran Rev: Cupido mo-  
Napocón y Samantha.  
INGHAM - G. Harlingham:  
de decisión; Julia.

a aserina; Regreso al mun-

ABLADE M. Gilemes: Mi  
es mi señora; Las turistas  
guerra.  
S DE ZAMORA - Avenida:  
i; Ecco de un verano.  
Extraña compulsion; De-  
sista de las cabras.  
i: La guerra es las gale-  
as azules, muerte blanca.  
emas: Mi mujer no es mi  
las turistas quieren guerra.  
N - Meron: El puente so-  
o Kwal; Simbad y el ojo  
Sábado trap.  
Mi mujer no es mi se-

IES - Cervantes: El an-

Extraña compulsión; La macabra,  
MARTIN - Atenes: El an-  
ta viene a matar,  
MARTIN - Atenes: El an-  
ta viene a matar,  
Extraña compulsión; La  
MIGUEL - Maye: Valenci-

tel: 2001 odisea del espa-

S LUGARIS - Ocean: La  
las galaxias; El expreso  
Sáb, Trasm.  
TEN ALINA - G. Abina:  
amaste; Donde vas toda  
Sáb, Trasm.  
BALESTER - Majestad:  
no es mi señora; Las tu-  
erren guerra.  
le: El animal; Un tren  
Sáb, Trasm.  
YES - Vireyes: Mi mu-  
mi señora; Basa de mu-  
Trasm. ....



# CATASTROFE EN ESPAÑA

## Drogas: Represión

RIVERA, Uruguay, 11 (UPI). — Especialistas en drogas de la Argentina, Uruguay y Brasil están montando una nueva red policial para reprimir el tráfico de estupefacientes en las zonas de la frontera de estos tres países, luego de probarse la gravedad del tema.

El delegado de la policía federal brasileña en la ciudad de Santana Do Livramento, vecina a esta población fronteriza distante 500 kilómetros al noreste de Montevideo, dijo a un corresponsal del vespertino montevideano "Mundo Color" que la denominada "conexión uruguaya", tiene sus puntos de acción en distintas poblaciones del límite internacional.

## Explota un Camión con Gas: 180 Muertos y Más de 100 Heridos

MADRID, 11 (UPI y AFP). — Un camión cargado con gas butano estalló hoy en un campamento del Mediterráneo, indicando un vocero del Ministerio del Interior, que los primeros informes consignaban que los muertos ascenderían a unos 180 y habría por lo menos 100 heridos.

Unos 500 acampantes se hallaban en el campamento, en la nororiental provincia de Tarragona, en la costa entre Barcelona y Valencia, al producirse la explosión.

La zona, al sur de la Costa Bravo, es conocida como la costa blanca.

La guardia civil de Tarragona dijo que los equipos de rescate habían contado 130 cadáveres. El hospital San Pablo, en la ciudad de Tarragona, indicó que por informes radiales estaba preparado para recibir 300 muertos. Los heridos eran llevados principalmente a establecimientos de atención de quemados en las provincias de Tarragona y Valencia. La explosión se registró en el campamento llamado Los Alfaques, en las primeras horas de la tarde.

La explosión se produjo hacia las 15.00 hora local (13.00 GMT), en el campamento de veraneantes llamado "Los Alfaques", sobre la

costa mediterránea entre Barcelona y Valencia, 104 kilómetros al sur de Tarragona.

Fuentes oficiales precisaron que el camping puede albergar 500 personas y que se hallaba completo en el momento de la explosión, siendo los acampantes en su mayor parte extranjeros.

Los hospitales de la región fueron alertados para recibir a los heridos, casi todos con quemaduras graves.

El gobernador civil se hallaba en el lugar para dirigir las tareas de socorro, en las que intervenían tropas del ejército.

Numerosos heridos se hallaban en estado desesperante, según las últimas informaciones.

### ♦ FATAL CHOQUE DE TRENES

MIAMI, Florida, 11 (UPI). — Dos trenes chocaron en las últimas horas de ayer cerca del límite de las provincias cubanas de Las Villas y Camagüey, pereciendo 32 personas y resultando gravemente heridas otras 27, según informó hoy radio Habana en una transmisión captada en Miami.

El locutor no dio detalles del accidente, dicién-

do que uno era un tren de pasajeros, dando a entender que el otro era de carga.

El lugar del accidente fue situado, entre Taguasco en la provincia Las Villas, y Jadibonico en Camagüey, unos 400 kilómetros al sudeste de La Habana.

### ♦ ABEJAS ENFURECIDAS

COZAD, Nebraska, 11 (UPI). — Un camión con 162 cajas de abejas voló durante el fin de semana cerca de la localidad de Cozad, en el centro de Nebraska, liberando a más de 2.600.000 enfurecidos insectos. Las abejas eran transportadas desde California a una granja apícola, cuando el camión sufrió el accidente el domingo a la noche, interrumpiendo el tránsito durante dos horas.

Siete apicultores del área trataron de capturar a los insectos, pero no tuvieron éxito. Los bomberos y equipo de rescate, debidamente protegidos, rociaron el camión con agua debido a un escape de gasolina, y porque el conductor permanecía atrapado en el interior del vehículo. Este sufrió tal accoso de las abejas que su "cara" estaba negra de picotazos, indicó un policía. Finalmente se empleó un fumigador agrícola debido a la peligrosidad de las abejas.

# PORTUARIOS PIDEN AUMENTOS

## Gran Retraso en Tareas de Carga y Descarga

Una recorrida efectuada por nuestros cronistas por el puerto metropolitano permitió constatar el gran retraso en las tareas de carga y descarga de buques y de ingreso de navíos que esperan turno en los canales de acceso y cuyo número no se conoce con exactitud. Las demoras, además de adversas condiciones climáticas que imperaron en los últimos días, están motivadas por conflictos gremiales que inició el personal de la estiba y de marinería y maestranza de los remolcadores, que se niegan a trabajar horas y turnos extras, si no se satisfacen los reclamos de aumentos salariales que han presentado a los gremios representativos de ambos sectores en conflicto.

El trabajo a reglamento ocasionó un gran congestionamiento en las dársenas y en las calles internas de la estación fluvial y marítima. Los camiones hacen colas durante días. Las tareas se cumplen en forma lenta y los barcos demoran gran tiempo en completar o vaciar sus bodegas.

Esta situación es atribuida al cum-

plimiento de tareas a convenio. Esto significa que solo se conforman las manos pertinentes y se estiba conforme a las reglamentaciones laborales y de seguridad estipuladas convencionalmente.

El reclamo de los operarios de los remolcadores incluye, por lo que se sabe, una solicitud de incremento del jornal en un ciento por ciento. En lo que respecta a los estibadores la diferencia estriba en el trabajo nocturno y las horas extras. Hace poco tiempo atrás las autoridades estipularon que estas tareas son remuneradas con un 50 y un 75 por ciento más, y se está solicitando un ciento por ciento.

La situación de los barcos en espera es cada día más crítica. Por cada jornada los armadores, o el país, pierde entre 2.000 y 4.000 dólares.

La Capitania de Puertos, por boca de su titular, capitán de navío (R) Alfredo Hecelston, hizo saber que hoy se estaba "trabajando normalmente" y que, en los últimos días, había aumentado considerablemente el número de estibadores contratados.

También se desconocieron conflictos con los estibadores; se atribuyó la demora habida al mal tiempo, como se consignó al comienzo y se dijo que estas "son normales" y no hay inconvenientes con el ingreso de los barcos excepto la lentitud habitual atribuida a obsolescencia de instalaciones en el momento en que se nota la mayor afluencia de la cosecha gruesa.

Los trabajadores del puerto, por su parte, informaron que "estamos actuando a convenio" hasta que las autoridades autoricen el pago del ciento por ciento por las remuneraciones del horario nocturno. Mientras tanto el puerto no operará de noche ni fuera de su jornada convencional, que vence a las 18 horas.

El más importante reflejo de la falta de actividad normal en la ribera es la cola de camiones. Y en el Río de la Plata, la cola de barcos que están esperando autorización para amarrar en las dársenas. De noche, desde los edificios altos, es posible apreciar el reflejo luminoso de las luces de los buques que hacen tiempo en los canales de acceso, sobre todo en los días neblinosos.

## 'MISSES' CON PROBLEMAS RACIALES

MEXICO, 11 (UPI). — Problemas raciales y políticos han invadido el concurso para elegir a Miss Universo. Entre poses y sonrisas rivolas destinadas a los fotógrafos, las bellezas dejan también traslucir los pensamientos que las preocupan.

Si bien ninguna de ellas quiere hablar de política, los hechos evidencian tensiones. En un programa de televisión, Miss Sudáfrica, Margaret Gardiner, aparentemente estaba molesta porque la sentaron al lado de la concursante negra africana, a quien no le dirigió la palabra durante el programa.

Cuando pasaron por los fotógrafos en la piscina de un hotel de la ciudad de México, Miss Libano evitó acercarse a la concursante israelí Dori Gellinek, y cuando los fotógrafos les sugirieron posar juntas, la joven árabe se alejó rápidamente del lugar. Una fotografía publicada en la prensa local las muestra sentadas en extremos opuestos de un banco, reacias a mirarse una a otra.

Las concursantes negras africanas amenazaron con retirarse del concurso de belleza, aduciendo que son discriminadas por los medios informativos nacionales e internacionales. Ellas presentaron una petición formal ante la comisión organizadora, aunque participaron del "Desfile de la amistad" del domingo, desde la plaza principal de la capital hasta el monumento de la Independencia. Entre tod oesto, la preferida de los fotógrafos, por considerarse la más bella, es Miss Israel.

## INSCRIPCION DE SOCIEDAD: FALLO

La Corte Suprema de Justicia mediante un fallo revocó una sentencia de la Cámara de Apelación en lo Civil y Comercial de La Plata y puso de relieve que ningún consejo profesional está facultado para exigir más requisitos que los previstos por la ley en vigencia para inscribir en el registro especial de sociedades.

Tal el caso planteado por una sociedad civil denominada Price Waterhouse Peat & Co., que requirió ser inscrita como tal en el Consejo Profesional de Ciencias Económicas de la Provincia de Buenos Aires. Para ello presentó un certificado del Consejo Profesional de Ciencias Económicas de la Capital Federal donde constaba el registro en el libro especial de sociedades.

El consejo profesional bonaerense se negó a inscribir a esta sociedad civil señalando que no podía inscribirse a una sociedad con un nombre como el expresado que es de fantasía. Exigió que la sociedad civil llevara el nombre de por lo menos uno de sus socios o componentes.

La sociedad Price Waterhouse, Peat & Co, apeló ante la justicia y la Cámara de Apelaciones en lo Civil y Comercial de La Plata encontró razón a la objeción del consejo profesional bonaerense, ya que los títulos de fantasía corresponden al ser llevada la cuestión a la Corte, alto tribunal expresa que la inscripción realizada en la Capital Federal se basó en el decreto 5103/45, que tenía validez para todo el territorio de la República, por lo cual se cumplió con todos los requisitos formales exigibles en cada jurisdicción.

## INUNDACIONES: 1.800 EVACUADOS

Al promediar la mañana de hoy se informó oficialmente que fueron evacuados 1.800 personas como consecuencia del desborde de las aguas de los ríos Reconquista y Matanza. Todas ellas formaron parte de familias de humilde condición social que habitaban viviendas precarias.

En las instalaciones del club Hurlingham, conocido como "La cueva del chancho" habían sido ubicados 150 de ellos; en "Defensores de Hurlingham, 150, iglesia Sagrado Corazón de Jesús, 106; Iglesia Evangélica Bautista, 75, y en la Sociedad de Fomento 1º de Mayo, 120, mientras que otros — hasta completar la cifra mencionada de evacuados — fueron trasladados a otros establecimientos.

A todo esto, el secretario de gobierno de Morón, comodoro Federik, declaraba a la prensa: "La municipalidad estaba preparada para ayudar en estas emergencias".

## TERAPIA SEXUAL APLICABA FALSA SICOLOGA: CONDENA

A un año de prisión en suspenso fue condenada Cristina Julia Fernández Ada de 31 años, maestra normal, titulada "coterapeuta en psicología", quien fue encontrada culpable del delito de ejercicio ilegal de la medicina en concurso ideal y usurpación de títulos y honores.

Lo coterapeuta condenada fue detenida el 29 de abril de 1976 por personal policial de la división Seguridad Personal el cual comprobó que en el departamento de la calle Salguero 2085, piso 7º de esta ciudad funcionaba un consultorio de rehabilitación sexual en el cual se realizaba prácticas que lindaban con la prostitución.

La investigación policial se orientó porque Fernández Ada que se presentaba como colaboradora de un famoso sexólogo comenzó a publicar avisos en el Diario "La Opinión" donde ofrecía servicios para la readecuación sexual mediante la técnica conocida como de Master y Johnson.

Lo cierto es que la titulada psicopedagoga proporcionó, según dijo, una terapia de apoyo, ya que los menesteres científicos los desarrollaban el doctor Roberto Teodoro Baudini y un primo suyo, Carlos Pablo

Fernández, quien es psicólogo.

El primero como médico examinaba a los pacientes que desaban rehabilitarse en su mayoría hombres maduros o entrados en años. Luego el psicólogo establecía, mediante test los problemas de conducta, hasta que finalmente intervenía Fernández Ada que tenía a su vez un grupo de ayudantes tituladas también coterapeutas que sensibilizaban a los pacientes incitándolos a la práctica sexual.

Ocho de los pacientes que fueron interrogados por el juez de instrucción manifestaron que estaban muy conformes con la "terapia aplicada por Fernández Ada y su equipo de terapeutas", por lo cual en ningún momento se sintieron defraudados o defraudados. Con todo el fiscal consideró que con esta terapia la acusada Fernández Ada "se beneficiaba con el ejercicio de la prostitución efectuado por sus coterapeutas o a veces por ella misma", aunque con la aclaración que ello se realiza con "un muy elevado grado de refinamiento".

La investigación judicial determinó que la terapia llamada de apoyo realizada por la Fernández Ada era totalmente distinta de la invocada como de Master y Johnson.

## FUE AHORCADA Y QUEMAN EL CUERPO

SALTA, 11 (De nuestro corresponsal). — El cuerpo parcialmente quemado de una mujer fue encontrado en un cancheral casi inaccesible. Había sido maltratada cruelmente y posteriormente ahorcada por o varios asesinos, que culminaron la

macabra tarea prendiendo fuego a la maleza con la intención de ocultar el crimen. Sin embargo, las llamas no alcanzaron a destruir totalmente el cadáver que presentaba un cable fuertemente atado al cuello. El lamentable suceso ocurrió en el deno-

minado "Ingenio San Martín", ubicado en Orán y el cuerpo de la desdichada fue hallado por varios trabajadores que habían iniciado sus labores cotidianas en el cancheral. El informe del médico forense establece que el deceso se produjo entre los

días 1º y 2 de este mes, y que fue provocado por asfixia por estrangulamiento. Los investigadores enfrentan serias dificultades para examinar las averiguaciones ya que la mujer aún no ha sido identificada; tiene destruidas las papilas dactilares.